PRONOSTICO
Despejado y caluroso
TEMPERATURA DE AYER
MINIMA: 14.2° C a las 6.15 horas
MAXIMA: 29.4° C a las 15.50 horas

LA NACION

Santiago, Viernes 2 de Enero 1970

Precio E° 1.00

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIII
Nº 19.018



ANA GONZALEZ: "El Premio Nacional de Arte se lo debo a mi público".

EL MAYOR ORGULLO DE ANA GONZALEZ ES "DESIDERIA"

● Ahora está feliz de haber ganado el Premio Nacional de Arte, otorgado por unanimidad

"AL COMIENZO fue sólo una gran sorpresa. Hoy día estoy más excitada y sobre todo agradecida del público, de la gente, que es la que me ayudó a ganarme este premio".

Así relata Ana González sus impresiones, luego de conocer la noticia de que había ganado el Premio Nacional de Arte 1969, concedido por el Jurado que presidió el Rector de la Universidad de Chile, Edgardo Boeninger.

Con esta distinción se premia la labor de una vida entera dedicada al teatro, la versatilidad de sus interpretaciones que abarcan diversos géneros dramáticos y medios de difusión (radio, cine, teatro, TV) y el haber alcanzado con su arte a todos los públicos. El monto del Premio: 20.000 escudos no tiene relación con los méritos. Sí, el honor.

"DESIDERIA IN"

Para conversar con Ana González hay que buscar algún momento dentro de una agenda recargada de actividades, en diversos lugares, en una radio, en un estudio de televisión, en el escenario de un teatro.

El miércoles en la tarde ensayaba en el Canal 9, el programa que ella protagoniza: "Desideria In". En medio de los parlamentos de los actores, de los gestos del director, nos hace una seña. En un breve intervalo del ensayo charlamos con Ana González.

Difícilmente, al hablar con ella, al verla actuar, al captar la energía, decisión y claridad de sus movimientos, podría pensarse que tiene 38 años de actuación.

"Empecé a actuar el año 34 ó 35. No estudié teatro. Me formé con los buenos directores que he tenido". Ana menciona a Pedro Morheiro ("Pigmalión" de Shaw; "Contigo en la Soledad", de O'Neil); Etienne Frois ("La Loca de Chaillot"), Eugenio Dittborn ("El Avaro" y "El Enfermo Imaginario" de Molière); Eugenio Guzmán, muy dinámico ("La Pérgola de las Flores").

Hay toda una etapa de la vida artística de Ana González que sólo conoce la generación anterior a la de los coléricos o hippies de hoy: es la de un buen número de películas realizadas bajo la dirección de José Bohr y Eugenio Retes. Todavía el Canal 9 pasa "La Dama de las Camelias", la última película en que trabajó con José Bohr.

LA CREACION DE UN PERSONAJE

Hay una cosa que enorgullece sobre todas las demás cosas a Ana González: haber creado un personaje popular: Desideria. El personaje incluso resulta a veces más fuerte, real y poderoso que su propia creadora. La Desideria hace desaparecer a Ana González; como Cantinflas a Mario Moreno o Charlot al director o actor Chaplin.

—"La Desideria fue un personaje que creé en 1938, cuando la mujer entraba a la pelea de sus derechos, una mujer afectuosa, trabajadora, buena, sencilla, matriarcal, muy consciente de sus derechos; la empleada de la casa, convertida en el personaje central".

—¿Ha sufrido variaciones este personaje?

—"Ha ido cambiando, de acuerdo con la época. Tiene otras formas de expresarse y sus problemas también son diferentes. Son problemas psicológicos y afectivos. Trata de adaptarse a la sociedad moderna, anda incluso con tenida hippie".

La televisión alejó a Anita González del teatro.

—"Con la aparición de la televisión, se adelantaron los programas radiales y no me dejaron libre el horario que tenía antes para hacer teatro. Con lo que ganaba en el teatro no podía vivir. Ahora todo depende un contrato radial para el año que comienza".

Ana González, La Desideria, debe continuar el ensayo. Ahí están sus compañeros de grabación: Tennyson Ferrada, Gonzalo Palta, Alicia Quiroga, Pepe Harold y varios más. Entre todos reconstruyen la lista de los anteriores Premios Nacionales de Arte: Rafael Frontaura, Pepe Rojas, Américo Vargas, Jorge Quevedo.

El actual premio los llena de alegría a todos. Desideria, por su parte está feliz de ser la primera mujer chilena que alcanza ese galardón.



EN "INVITACION AL CASTILLO", con Aníbal Reyna y Héctor Noguera.



RICARDO MONTENEGRO y Adolfo Yankelevich, sus compañeros en "Radiotanda" de otra época.

ELENA MORENO, Ana González y Maruja Cifuentes en "La Pérgola de las Flores".



Valparaíso-Mendoza: un camino que conduce a la integración

● Los primeros en usarlo fueron los colonizadores y el Ejército Libertador de O'Higgins y San Martín ● Permitirá el paso diario de 10 mil pasajeros en vehículos ● Su costo supera los 15 millones de dólares

UNO DE LOS CAMINOS más importantes de América Latina será inaugurado el jueves 8 del presente mes por los Presidentes Eduardo Frei Montalva, de Chile, y Juan Carlos Onganía, de Argentina.

El tramo pavimentado y de tránsito permanente corresponde al sector de Los Andes-Caracoles del camino internacional de Valparaíso a Mendoza, una obra de integración totalmente terminada en el sector chileno que permitirá el paso diario de 10 mil pasajeros de vehículos.

La ceremonia se realizará en la ciudad de Los Andes en presencia de autoridades de los dos países, incluyendo a los Ministros de Relaciones Exteriores y Obras Públicas respectivos, representantes diplomáticos y funcionarios estatales.

Su valor alcanza a más de 15 millones de dólares en el sector Los Andes-Caracoles y, una vez adaptado el túnel de Caracoles al uso múltiple y considerando todo el camino de Valparaíso al límite con la Argentina, a un total de 32 millones de dólares.

Los fondos fueron proporcionados por el presupuesto nacional y un préstamo otorgado por el Banco Interamericano de Desarrollo, BID.

Fue una de las primeras obras que el Presidente Eduardo Frei instruyó construir a la Dirección de Obras Públicas a través de Vialidad.

CARACTERÍSTICAS DE LA OBRA

Debido a las características topográficas y al clima, la región presenta allí tres zonas bien diferenciadas, a medida que la ruta se interna en la Cordillera: Los Andes-Río Blanco, Río Blanco-Juncal y Juncal-Caracoles.

El primero tiene una longitud de 33 kilómetros y se yergue a 816 metros sobre el nivel del mar. El segundo tiene una longitud de 17 kilómetros y una altura que fluctúa entre los 1.420 y 2.306 metros sobre el nivel del mar. El tercero tiene 20.8 kilómetros y es el sector donde la nieve alcanza, en invierno, hasta dos metros de altura. Se eleva de 2.306 metros en Juncal hasta 3.193 en Caracoles.

Como todo el camino entre Valparaíso y el límite por Caracoles, el tramo que se inaugurará muestra una plataforma de 10.5 metros de ancho, con 7 de pavimento. Sus bermas también son pavimentadas, de 1,75 metros.

La estructura del camino se compone de una subbase de termo natural; una base estabilizada hidráulica de 15 centímetros de espesor y una carpeta de rodado de hormigón de 18 centímetros de grosor.

Uno de los rasgos más llamativos de la ruta consiste en la presencia de cobertizos que cubren el camino para eludir los deslizamientos de nive que, en algunos lugares, significan hasta 8 metros de material, incluso pétreo. Los cobertizos evitan el proceso de despeje, que resulta lento y difícil.

LA INTEGRACIÓN

La carretera -sector Los Andes a la frontera- es sólo una etapa de una ruta que beneficia a Chile y Argentina desde la época colonial. La usaron grupos de colonizadores comerciantes que iniciaron el intercambio bilateral, y hasta el propio Ejército Libertador de O'Higgins y San Martín.

Sin embargo, sus características no mejoraron en la medida del progreso. La última obra importante que allí se ejecutó fue el ferrocarril trasandino, inaugurada a comienzos de siglo. Desde entonces, la vía férrea fue el único gran medio de transporte entre los dos países.



LAS HERIDAS de la montaña darán vida al turismo internacional.

LOS ANDES, un paisaje adecuado para el camino más importante de América Latina.

La presión para modernizar el antiguo camino surgió paulatinamente con la incorporación de vehículos motorizados y el incremento del turismo.

Considerando estos factores, la Dirección de Vialidad, dependiente de la Dirección General de Obras Públicas, decidió iniciar en 1964 los estudios *correspondientes* de factibilidad. La idea, transformada hoy en realidad, demostró que la ruta sigue cobrando importancia.

INTERCAMBIO TURISTICO

Se advirtió que ni el comercio ni el turismo se incrementarían si no existía un sistema adecuado de comunicaciones, a pesar de la gradual liberación de derechos aduaneros propiciados por la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, ALALC, y del aumento del número de vehículos por habitantes.

Los estudios demostraron que había posibilidades de un mayor intercambio chileno-argentino y un incremento de las relaciones entre la nación trasandina y los países de la costa del Pacífico, a través de nuestro país. *El turismo internacional debía, también cobrar fuerte aumento.*

Muchas previsiones quedaron cortas. Y lo demuestra una comparación entre el número de parsonas que cruzaron Los Andes hace doce años y el de tiempos recientes. En 1956 se movilizaron en automovil 9.036 personas. El año recién pasado la cifra aumentó a 81.504.

La mayor parte de los estudios se realizó por métodos usuales, pero allí donde la topografía es difícil se utilizó la aerofotogrametría, preferentemente en el sector denominado "Los Azules", entre el kilometro 26 y 31.

TRAZADO

En la *mayor* parte de la ruta -la más importante de América Latina-, el trazado del tramo caminero que ahora se inaugura *se desarrolla* en una de las laderas del valle ya que la otra sirve de plataforma al ferrocarril trasandino.

El sector que obligó a una solución más difícil fue el de juncal a Portillo, donde el *valle se interrumpen en forma* brusca por un desnivel de unos 580 metros. Allí se produce un auténtico escalón con rodados de piedra y nieve muy frecuentes, que se desarrollan en sus dos xtremos.

El camino cuenta con estructuras y pasos inferiores que permiten circular vehículos de hasta 4.50 metros de altura, un registro normal para las rutas nacionales. Pero esa altura será relativamente inferior en el tunel internacional Caracoles-Las Cuevas, cuyo proyecto está en ejecución.

La ruta límite Valparaíso empalma en Los Andes con el camino de Los Andes a Santiago potr el tunel Chacabuco.

Incendios por fuegos de artificio:

Ardua Labor de Bomberos en Primeras Horas de 1970

● Bomberos debió abrir departamento porque moradores extraviaron las llaves

LA CENSURABLE conducta de niños y adolescentes mal educados, mantuvieron preocupados a los bomberos de la capital desde las cero hora hasta las 3.50 de la madrugada del primer día del año.

Gran cantidad de llamadas para hacer chistes de mal gusto a las operadoras de guardia de la Central de Telecomunicaciones del Cuerpo de Bomberos, mantuvieron copadas las líneas telefónicas, poniendo de esta manera en peligro la atención de solicitudes de auxilio.

El primer llamado de comandancia se produjo exactamente cuando el cañón del Cerro Santa Lucía anunció la llegada del Año Nuevo, lo que movilizó a los voluntarios de las 13 y 14 compañías en dirección al Cerro San Cristóbal, en donde se quemaban arbustos y pasto de las inmediaciones de la piscina Tupahue. El origen se debió a un globo que estalló en el sector.

A las 0.30 hora en General Velásquez y Hermanos Carrera, en un sitio eriazo, se quemó pasto y basura, concurriendo hasta el lugar la 11 y 12 compañías y la brigada 2. A las 0.35 hora, una palmera que se incendiaba por el estallido de fuegos artificiales concentró la atención de los vecinos del sector de los Conquistadores y Santa María, concurrió la 15 compañía. A la 1.10 hora la quema de pasto en el lecho del río Mapocho, junto al puente Manuel Rodríguez, provocó tal alarma entre el vecindario que la comandancia debió disponer la presencia de la 9 y 12 compañía.

A las 2.10 horas en calle Retiro y Escanilla, en un sitio que colinda con el convento de las Carmelitas se quemaron basuras y pasto seco y concurrieron la 2 y carros de la 6. A las 2.25, en Marín y Vicuña Mackenna los voluntarios de la 3 era compañía debieron sofocar el incendio de un árbol de la vía pública, provocado también por fuegos artificiales. A las 3 horas la 12 compañía concurrió a calle Toesca 1671 para abrir departamento cuyos moradores extraviaron las llaves. Finalmente, la dura jornada de bomberos en las primeras horas de 1970 no se vio disminuida, ya que a las 3.50 horas debieron concurrir diversas compañías a calle Merced 830 donde se declaró un incendio que destruyó parcialmente el inmueble, cuyos daños no fueron avaluados.

Año Nuevo en la "U"

UNA CORDIAL reunión de despedida del año realizó el Departamento de Relaciones Públicas de la Universidad de Chile que dirige Diego Barros Ortiz, ex Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea ex Director de "Zig-Zag" y conocido escritor y periodista.

En la Sección Prensa a cargo de Hernán Pérez se reunieron periodistas secretarias y funcionarios junto a periodistas de la prensa santiaguina.

Se brindó por el Año Nuevo y también se despidió a Gloria Renard, eficiente secretaria que durante tres años trabajó en el Departamento y que ha sido ascendida a un nuevo cargo en el Departamento de Inventario de la "U".



EL EQUIPO DE SECRETARIAS del Departamento de Relaciones Públicas de la Universidad de Chile: Eva Donoso Donoso, María Eugenia Valencia Undurraga, Gloria Renard Contreras y Carmen Salgado de Lavín. Con el año viejo, Gloria abandonó su cargo para asumir otro en el Departamento de Inventario, al caul ascendió por sus méritos.

FOTONOTICIAS



Delegados de CORHABIT: *Delegados de todo el país de Corhabit se reunieron en esta capital para ofrecer un almuerzo de despedida al ex vicepresidente de la Institución, Agustín Krogh Ramírez. La manifestación se realizó en el Centro Vasco y a ella asistieron todos los ejecutivos de Corhabit. Durante el desarrollo de la reunión almuerzo hicieron uso de la palabra diversos oradores que destacaron la labor desplegada por Krogh en beneficio de dicho organismo y de los funcionarios.*



El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, *Andrés Donoso Larraín, presidió la sesión de clausura de la reunión de delegados de provincias de la Corporación de Servicios Habitacionales. El Secretario de Estado dio a conocer en esta oportunidad la importante labor habitacional desarrollada y por ejecutar poniendo énfasis al referirse a la Operación Sitio y Autoconstrucción. El Ministro Donoso se refirió también a la descentralización del Ministerio y la participación de la comunidad en la programación y ejecución de la obra habitacional.*



A CURSO INTENSIVO DE ESQUI. *Recientemente se dirigió a Estados Unidos, San Francisco, Gustavo Astaburuaga, con el fin de matricularse en los cursos intensivos de esquí que se desarrollarán en las canchas de Ber Valley. El joven deportista chileno realiza el viaje por sus propios medios económicos y con el único afán de adquirir mayores conocimientos en la materia. Antes de subir al Jet de APSA, en el Aeropuerto Internacional de Pudahuel, Astaburuaga manifestó que los estudios qu seguirá en Estados Unidos le permitirá -y así lo espera- ser una sorpresa en la temporada próxima en nuestro país.*



AJETREO BANCARIO.- *El último día que atendieron los bancos en 1969, el 30, los empleados tuvieron que realizar una abrumadora actividad. El público, a sabiendas que el 31 no funcionarían los bancos, concurrió en forma extraordinaria a realizar "gimnasia", retirar dinero para preparar la celebración de Año Nuevo, o -en los menos de los casos- a depositar. En el grabado un aspecto de las cajas pagadoras del Banco Sud Americano.*



VIAJE DE ESTUDIOS. *Una treintena de alumnos del Instituto de Humanidades de esta capital emprendieron un viaje de estudios por diversos países europeos, que se prolongará hasta fines del mes de enero. Los alumnos durante todo el año realizaron diversos beneficios con el propósito de reunir fondos para cristalizar el sueño de conocer el viejo mundo. El grupo viajó por el Jet de Varig y fue a cargo de Enrique Nanjarí.*

Victoria Arellano, Directora de Presupuesto

Culminando una carrera funcionaria de 28 años, asumió la jefatura de la Dirección del Presupuesto del Ministerio de Hacienda por designación del Presidente de la República, Victoria Arellano una mujer que se ha caracterizado por su dedicación a esa repartición pública, a la que ingresó el año 1941 al egresar de la Escuela de Economía de la Universidad Católica.

Victoria Arellano llega al cargo máximo de la Dirección del Presupuesto después de ocupar todos los lugares del escalafón y desempeñarse como Jefe del Departamento de Administración Presupuestaria en la gestión de Sergio Molina y como Subdirectora desde 1964.

Su condición de mujer y el ser funcionaria de carrera, han hecho de su designación un motivo de orgullo tanto para el personal de la institución que dirigirá, como del país entero que aprecia el reconocimiento a una vida dedicada a trabajar en una de las reparticiones más importantes de la Administración Pública.

1969 dio a la Iglesia hechos sobresalientes:

VOTACION PARA ELEGIR VICARIOS FUE UNA HISTORICA INNOVACION

● **Otras noticias destacadas: el Sínodo de Obispos en Roma, la posición de la Iglesia Joven, la Reforma de la Misa, los viajes del Papa y la Pastoral de Navidad de los obispos santiaguinos**

EL SINODO de Obispos realizado en Roma para resolver el mecanismo que debe regular las relaciones entre éstos y el Papa en materia de gobierno diocesano y la elección, con votación de religiosos y laicos de los seis Vicarios Episcopales de la Diócesis de Santiago, son dos de los hechos más sobresalientes del año que acaba de terminar en materia religiosa. En el plano mundial deben también destacarse los viajes realizados por Paulo VI y la reforma de la Misa, que en Chile empezó a regir desde el 30 de Noviembre.

Igualmente, por sus proyecciones, debe destacarse la Carta Pastoral de Navidad de la Iglesia de Santiago. El documento, el primero de una serie sobre materias diversas, lo suscriben Monseñor Raúl Cardenal Silva Henriquez y los Obispos Auxiliares J. Ismael Errázuriz y Fernando Ariztía R. Bajo el título de "Inquietudes y Esperanza" la pastoral fue considerada por sus autores como una "reflexión de la Iglesia de Santiago sobre los problemas candentes de la hora". Señalan que ella es el resultado de muchas conversaciones y en uno de sus puntos se refieren a la obligación política del cristianismo. Sostienen que este no puede sustraerse, aunque, lo deseara, a las relaciones políticas y aclaran que la participación de estos no debe basarse en la búsqueda de dividendos de poder y prestigio para la Iglesia, sino en servir al hombre y a su liberación.

Un rápido bosquejo de los hechos que más interesaron a los cristianos en 1969, tanto en el plano mundial como en el nacional, nos permite resumir los siguiente.

SINODO DE OBISPOS EN ROMA

Uno de los hechos más sobresalientes para la Iglesia Católica durante 1969 fue el Sínodo Extraordinario de Obispos que se realizó en octubre. Se reunieron en Roma 146 sinodales; 93 presidentes de Conferencias Episcopales, los jefes de las Congregaciones Romanas, que son 19 los patriarcas de las iglesias orientales, y 17 integrantes nombrados por el Papa. La intención principal de este Sínodo fue la de establecer las relaciones prácticas, los mecanismos de consulta e información, que deben existir entre el Papa y los obispos reunidos en el Colegio Episcopal, estudiándose preferentemente el principio de subsidiaridad que regula la facultad de los Obispos para gobernar efectivamente sus diócesis. No se abordaron cuestiones doctrinales o dogmáticas, sino de práctica pastoral. El Sínodo, en general, no es un concilio, no acuden a él todos los obispos del mundo, sino algunos representantes.

LOS VIAJES DEL PAPA

El 10 de junio de 1969 Paulo VI realizó un histórico viaje a Ginebra, el primero de un Papa desde la reforma del siglo XVI. Su Santidad viajó a la capital del protestantismo como "peregrino de la paz" y con intenciones ecuménicas. Aprovechó la ocasión para asistir al cincuentenario de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), donde habló ante más de 1.700 delegados de 121 naciones.

EN AFRICA. La permanencia de tres días, a partir del 31 de julio, de Paulo VI en Uganda fue la primera visita al Africa que haya efectuado un Pontífice reinante en los tiempos modernos. El Papa efectuó este viaje para honrar la memoria de 22 mártires católicos, quemados vivos en 1886 en Namugongo, a unos 16 kilómetros de Uganda. El principal objetivo de la visita fue el de reunirse con los obispos del continente africano. En una de sus alocuciones en dicha oportunidad, Paulo VI dijo: "La Iglesia africana debe ayudar al desarrollo, la concordia y la paz de Africa". Después agregó, dirigiéndose a los obispos africanos: "Si sabéis evitar los posibles peligros del peularismo religioso y no hacéis de vuestra profesión cristiana una especie de folklore, local o de racismo exclusivista o de separatismo arbitrario, podréis permanecer sinceramente africanos también en vuestra interpretación de la vida cristiana".

REFORMA DE LA MISA

El 30 de noviembre entró en vigor el nuevo rito de la Santa Misa, en Chile, sobre la base del texto preparado por una comisión del Consejo Episcopal Latinoamericano CELAM y del Episcopado Español. Las directivas de la reforma litúrgica fueron promulgadas por la Santa Sede el 3 de abril de 1969 y el propósito central de los cambios, de acuerdo con el mandato del Concilio Vaticano II, es lograr la participación plena, consciente y activa de los fieles. El nuevo rito de la misa contempla la restauración de la procesión de entrada, la valorización de la liturgia de la palabra en su real importancia en la misa, y cambios en el ofertorio y la comunión que buscan una mayor claridad. El canon se mantiene en la fórmula que se había aprobado con anterioridad -con cuatro formas alternativas-, quedando idénticas las palabras de la consagración.

ASAMBLEAS EPISCOPALES DEL PAIS

Los Obispos de Chile se reunieron en distintas oportunidades a lo largo de 1969 para hacer declaraciones sobre los temas más importantes alusivos a la Iglesia chilena. La Asamblea realizada en La Serena trató el punto de las Comunidades de Base (ver Anexo Nº 4). Del 29 de julio al 1º de agosto, los Obispos se reunieron en una Asamblea Plenaria en Padre Hurtado para estudiar el temario del Sínodo convocado por el Santo Padre; las declaraciones se refirieron, principalmente, a cinco aspectos: la reforma litúrgica, el sentido comunitario del sacramento de la penitencia, los sacerdotes dispensados del celibato como miembros vivos de la comunidad cristiana pero sin poder ejercer el ministerio propiamente sacerdotal, el desacuerdo con la campaña anticonceptiva que desarrolla el Servicio Nacional de Salud y el acatamiento con quien desempeña el supremo magisterio en la Iglesia y que en la Encíclica "Humanae Vitae" ha recordado el sentido cristiano del matrimonio y las exigencias de la ley natural, y, por último, el aspecto de la renovación de la Iglesia en un franco diálogo. Otra de las declaraciones importantes de los Obispos de Chile fue la de fin de año, referente a los acontecimientos acaecidos en el país este último tiempo y manifestando un apoyo al sistema democrático.

INTERNACIONALIZACION DE LA CURIA

Uno de los hechos que se dio a conocer indirectamente por la celebración del Sínodo de Obispos en Roma sobre la realidad de la Curia Romana fue el de su reforma. Los asistentes al Sínodo pudieron comprobar la internacionalización de la Curia que realizó el Papa Paulo VI en forma rápida, uniforme y muy efectiva. En enero de 1967, todos los cargos directivos eran ocupados por italianos y sólo dos, por extranjeros. Hoy sucede a la inversa: sólo dos son italianos.

ORDENACION DE DIACONOS

El sábado 20 de diciembre fue ordenado diácono en la Catedral de Valparaíso el profesor Guillermo Valdés, de 42 años, casado, 8 hijos. Guillermo Valdés se desempeñará en sus funciones de diácono ante el Magisterio. Con él, son más de tres los diáconos que se nombran en nuestro país durante el último año.

Sacerdotes, religiosos, monjas y laicos, por primera vez en la historia de la Iglesia de Santiago, eligieron sus Vicarios Episcopales por voto secreto y personal.

Los ganadores del pincel:

Un par de Sueños Hechos Realidad

DESCANSADOS y satisfechos de la tarea cumplida, los dos jóvenes pintores que batieron el record de resistencia pictórica hacen planes para el futuro, ya que para ellos esta prueba fue un estímulo que los obligará a dar mucho más de sí mismos.

Mónica Briones de 19 años y Sergio Ponce de León de 26, recurrieron a todas sus energías y completaron 61 y 80 horas respectivamente, superando así el record de 60 horas establecido por dos pintores japoneses.

Los jóvenes que se hicieron amigos durante el desarrollo de la competencia concordaron en definirse un poco diferentes del resto de la juventud.

—"**Quizás sea, explicó Sergio Ponce de León—, porque los artistas, en general, tienen el deber de estar en la vanguardia, como mostrando una nueva filosofía de la vida y de las cosas".**

Tanto Mónica como Sergio visitaron "La Nación", después de terminada la competencia, como una forma de ponerse en contacto con la gente y explicar cuáles fueron las razones que los movieron a realizar esta dura tarea, que les exigió un tremendo esfuerzo mental físico.

—"**Nuestro deseo inicial fue despertar un poco más el interés de la gente por la pintura, darnos a conocer y dar difusión para que hubiera más afluencia de público a la exposición que se realizó en el Cerro Santa Lucía. Creemos que esos objetivos se lograron y nos sentimos satisfechos por ello".**

¿Quienes son los artistas?.

Mónica Briones es una muchacha joven, pero de rostro que representa más edad de la que tiene. Sus cortos cabellos rubios le dan un aire de niño pícaro, pero al mismo tiempo los lentes de gruesos marcos le imprimen seriedad que se pierde en contagiosa sonrisa.

Para ella, su amor es la escultura, que al igual que su pintura se caracteriza por la vitalidad y fuerza que pone en cada una de ellas.

—"Mi pintura es de trazo fuerte, de tipo expresionista. Es un mensaje de lo que yo siento y lo que quiero expresar. Y esa pintura y dibujo los traslado a la escultura, que también se caracteriza por su masa y volumen. Siempre ocupo la totalidad de la tela y siempre se me hace chica".

Para ella, la vida está limitada por las propias reglas que ella misma se establece y que "no tienen nada que ver con las de los demás". Excesivamente dinámica e inquieta, comenzó la competencia llena de energía y pasos de bailes y saltos. Ello le restó mucha fuerza al final "al cual llegué recostada en un banco y pintando en el suelo".

Sergio Ponce León, por el contrario es un muchacho quieto, de gestos pausados y hablar suave. Moreno, delgado, de facciones suaves, mira con cariño a Mónica, que aunque parece ya una mujer madura, tiene algo de niña en sus gestos y espontaneidad.

—"**Como pintor, me parece que nací desesperado por comunicarme con la gente y es eso lo que me ha llevado a pintar y pintar, y mi sueño es llegar a realizarme como pintor".**

Sus obras, él las define casi puramente intuitivas, dándole gran importancia al colorido, a través del cual trata de expresar el sentido de su pintura.

Admirador de Leonardo de Vinci y Rembrandt piensa que éste sería vanguardista si hubiese vivido en esta época. Para él, la juventud trata de expresarse en alguna forma y es por ello que busca la violencia, como una forma mal encauzada expresión.

—"**Esta competencia que iniciamos con Mónica es también una forma de protesta y rebeldía contra la pintura y pintores encasillados. Económicamente no logramos nada, es sólo como un aliciente para seguir pintando".**

Ahora Sergio y Mónica quieren realizar una exposición de sus obras, incluyendo las realizadas en la competencia, pero su problema es la falta de sala. Como todos los artistas, topan con un gran obstáculo: el dinero, que les permita dar a conocer sus realizaciones a toda la gente.

Por el momento, solo cuenta con una taller en Maturana 10, en el que sus obras están al alcance de todos. Tienen esperanzas que desde este momento la suerte les sea más propicia con el optimismo de la juventud.

El primer paso ya está dado: triunfaron por ellos mismos.

Mónica Briones, 61 horas de esfuerzo, pero el triunfo fue su premio.

Policia Policia Policia Policia Polici

Policía de Concepción Detu a Asaltantes de Banco de Crédito

● **Huyen otros dos integrantes de la banda**

SESENTA DIAS tardó la policía civil de Concepción en dar con el paradero y detención de dos de los cuatro barbudos que, el 31 de octubre, asaltaron la sucursal del Banco de Crédito e Inversiones de Chiguayante, llevándose la suma de cinco mil escudos.

Las diligencias las culminó exitosamente el comisario Horacio Rojas, que desde un comienzo sospechó la posibilidad de que los asaltantes, no habían huido del lugar del atraco, sospechas que se concretaron en una redada exitosa cuando llegaron sorpresivamente hasta la caleta y procedieron a detener a José Carrasco Fierro, de 26 años y a Eduardo Segundo Luengo Chávez, de 39, autores del asalto.

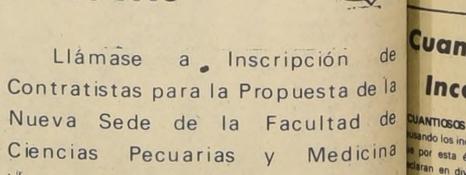
"El Cojo" apodo de Carrasco registra domicilio en José Joaquín Pérez, de esta capital, mientras que Chávez estaba radicado en población LAN, block 8, departamento 24 de Talcahuano. Ambos confesaron ser los autores del asalto a la institución bancaria y confirmaron a la policía de que fueron acompañados por otros dos sujetos, cuyos nombres no fueron revelados por la policía.

El asalto a mano armada provocado por cuatro individuos movilizó a la policía de Concepción desde el mismo instante e intranquilizó a la población por la forma que actuaron llegándose a pensar que estarían frente a una banda bien organizada. El día 31 de octubre pasado, faltando pocos minutos para el cierre del banco, Roberto Laribera Sanhueza, cajero, se encontró amenazado por un revólver extraído desde un maletín negro, por un individuo con barba de varios días, haciendo posteriormente una seña, al cabo de la cual ingresaron otros tres sujetos, con el rostro cubierto, medianamente vestidos y portando revólveres calibre 32. Estos procedieron a amordazar a Laribera con un pañuelo amarillo y lo aplastaron contra [...] detrás del mostrador [...] de ello, sin oposición [...] de la caja la suma [...] mil escudos en din[...] tivo y se dieron a la fu[...]

"El Cojo" Carr[...] Chávez deambularon [...] rosos sesenta días [...] faltando pocas horas [...] término del año 1969 [...] tecedentes fijos el [...] rio Rojas procedió a [...] ción de estos dos as[...] cuyos compañeros [...] rán en ser apresados.



Accidentes suman y siguen... Catorce personas resultaron lesionadas cuando el camión en que viajaban, debido al exceso de velocidad y a las precarias condiciones de mantención del camino, volcó a setenta kilómetros de Coyhaique, en la provincia de Aysén. El camión era conducido por Oscar Carrillo Marín, de 20 años, y sobre la carga del vehículo, consistente en 16 tablones de madera, [...] ban los pasajeros les[...] La irresponsabilidad [...] choferes continúa [...] parte importante [...] causales de los acc[...] como ocurrió en uno [...] primeros acaecidos e[...] tra capital, cuyos res[...] se aprecian en el [...] Este y el de Coyhaiqu[...] ca el comienzo de [...] desventurado en ma[...] accidentes.



INSCRIPCION DE CONTRATISTAS



Llámase a Inscripción de Contratistas para la Propuesta de la Nueva Sede de la Facultad de Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria.

Las solicitudes de inscripción se pueden retirar y se recibirán en la oficina de Construcciones Universitarias, Merced 152, 4º Piso, desde el 22 de Diciembre de 1969, al 6 de Enero de 1970 inclusive.

Horario de atención: De 9 a 17.30 horas.

EL RECTOR

1969 LO MEJOR: NACIONALIZACION DEL COBRE LO PEOR: ROBO DE PRUEBAS UNIVERSITARIAS

VOCACION democráti- chilena, la nacionaliza- del cobre, las reformas stitucionales, el térmi- de la sequía que por espa- de tres años azotó al país, algunas de las noticias importantes del año. Los sucesos del Tacna, 21 de Octubre pasado, bién son considerados. que ellos permitieron que ueblo, que en el primer mo- nto temió que estos consti- rán un golpe militar, se ara a las calles para reite- su fe en la democracia y en sistema republicano que rige desde que Chile sur- a la vida independiente.

El Ministro de Hacienda, drés Zaldívar, a quien ede considerársele como de los "Hombres del no" por el enfoque rea- tá que dio a la política onómica, señaló como los chos trascendentales de 69 la nacionalización pac- da del cobre y luego el uerdo logrado con la Cen- l Unica de Trabajadores materias de reajustes de ldos y salarios.

Carlos Figueroa, Ministro Economía, manifestó que su juicio las noticias de yor gravitación en los úl- nos doce meses fueron:

Nacionalizacion del Co-

Toma del Tacna

Puesta en marcha el Mer- do Sub-Regional Andi-

Agregó enseguida que los ntecimientos del Tac- aclarados pos-terior- nte en su auténtica mag- ud económica, "pueden ser una **buena** noticia, o no cabe duda que es portante".

En el mismo sentido opi- el Ministro de Minería jandro Hales, destacan- la nacionalización pac- la del cobre y los sucesos 21 de Octubre.

Durante el año alcanza- un desarrollo decisivo proceso de Reforma raria y la Reforma Edu- onal. Durante 1969 se regaron los primeros mil títulos definiti- de dominio a los campe- os y la Reforma Educa- nal experimentó un ance extraordinario. A- más con mayores aportes tatales las Universida- s chilenas iniciaron grama destinado a ele- r su capacidad en mate- de matrículas.

En el aspecto negativo de 69 se pueden incluir los tro- zos encontrados por las ciativas puestas en mar- para frenar el proceso in- cionista y el aumento de asaltos y atracos a bancos cajeros de establecimien- comerciales. La mayoría estos hechos corresponde elementos directivos del mado Movimiento de Iz- erda Revoluciona- —MIR—, que en el año que ba de terminar asumió posición delictiva.

QUE se llevó 1969? Para unos, quizás fue un año no de logros y satisfac- ciones y podrán recordarlo con un poco de cariño y con sabor a cosas idas.

Para otros será como un respiro de alivio y con la confianza de que el nuevo año traerá las realizaciones que no se concretaron en un año impar, tratando en lo posible de olvidar 12 meses que fueron lentos.

¿Un año bueno? ¿Un año malo? Desde el punto de vista personal, individual, hay muchas razones que pueden definir el año 69 como bueno o malo. Justificaciones no faltan para decir... "para mí este año fue más o menos, porque...".

¿Pero qué fue lo mejor y lo peor que trajo 1969, ya en términos generales? ¿En qué cosas, que aunque no tocaron directamente a cada persona, pero que de alguna forma atrajo su atención?

Aunque es difícil, de buenas a primera, responder un pregunta lanzada a boca de jarro... ¿Qué fue lo mejor y lo peor de 1969? Toda la gente que pasaba presurosa y acalorada por el centro de la capital se dio un momento de respiro, mostrándose dispuesta a contestar.

Algunos pensado por momentos, haciendo un acelerado balance mental, distinguieron algunos hechos de alcance nacional, en tanto que otros se limitaban a destacar sucesos limitados a su vida profesional, como lo "más malo", porque "le había tocado a él".

Un año normal

Todos los entrevistados por "La Nación" fueron elegidos al azar, sin ninguna distinción ni preferencia. Primero un señor moreno, de grandes bigotes que **caminaba rápido por calle Agustinas.**

—"Señor, buenas tardes. ¿Podemos molestarlo un momento? ¿Que fue, a su juicio, lo mejor y lo más malito del año 69?

—"Bueno, personalmente para mí lo mejor fue algo en lo que no intervino la mano del hombre. Fue el año normal en cuanto a lo climático, que palió en parte la tragedia de la sequía que veníamos arrastrando. Ello fue todo obra de la naturaleza".

"En cuanto a lo negativo, fue el exceso de politiquería, que ha sido un freno para el país ya que podríamos haber avanzado mucho más".

El es Antonio Castillo, director de Radio Candelaria, que se ha caracterizado por su orientación a la gente más modesta y su preocupación por la juventud.

Aunque no sea un artista

En calle Ahumada, a un costado del Café Haití, tiene su negocio hacia la calle Francisco Armijo, más de 15 años vendiendo figuritas pequeñas, y hermosos cachos, pulidos y barnizados, listos para colgar o para llenarlos de chicha.



Clara Gallegos "el tacnazo fue un paso atrás en nuestro prestigio".



"En este año superamos la tragedia que arrastrábamos": Antonio Castillo.



Ricarte Soto "El tacnazo", una noticia que salió al extranjero.



Para Francisco Armijo la Municipalidad le entregó una de las cosas buenas.



Dos candidatas a Miss Ritmo también dieron sus opiniones. Katica Rosso y Virginia Sahr

Abanicándose con un plumero para espantar un poco el calor y el sol que le humedece la frente, piensa un momento antes de responder la pregunta.

—"Yo creo que lo más malito ha sido lo de las alzas para toda la gente, pero también hay que reconocer que parece que hubiera más plata.

"—Por ejemplo para la gente que trabaja en la vía pública no le ha ido tan mal y la prueba está en que a uno le compran mucho más que antes".

En cuanto a lo mejor, ello ha sido algo que ha ido en beneficio de él mismo y de los que como él trabajan en la vía pública.

—"Hemos tenido mucha cooperación de la Municipalidad y facilidades para ejercer el comercio. Las otras cosas grandes, por ejemplo, uno las mira así como de lejos y no influye mucho en las cosas que uno hace. Uno siempre sigue con el mismo ritmo".

Después de contar experiencias de años atrás, Francisco Armijo muestra un poco de pesar porque su trabajo, en el que pone todo su amor, no es mirado como algo artístico, pero pese a todo muestra un optmismo que es de admirar.

Las pequeñas damitas

Dos hermosas jovencitas, de no más de 17 años, son las próximas entrevistadas.

Luego de hecha la pregunta, se miran entre ellas y sonríen preguntándose... ¿Lo mejor y lo peor?"... ¿A ver? Déjeme pensar que puede ser.

Para Virginia Sahr, que ha viajado desde Punta Arenas como finalista del Concurso "Miss Ritmo", lo mejor fue el reajuste a las Fuerzas Armadas.

—"Y lo más mala? Yo creo que fue la nacionalización del cobre, porque esos trabajadores perdieron muchas garantías que les daban los que antes tenían el cobre".

La otra joven, Katica Rosso, de Antofagasta, afirma con la cabeza compartiendo los puntos de vista de su amiga, que conoció acá en Santiago y que la competencia no impidió que se entablara una buena amistad.

Luego fue otra dama la que, con mente despierta y extraordinaria madurez para sus 19 años, no necesitó pensar mucho para responder.

—"A mi juicio, lo peor ha sido la actitud de algunos jóvenes que actuaron con mala fe, robándose las pruebas de ingreso a la Universidad. Creo que ello habla muy mal de la juventud, al igual que esos que se llaman universitarios han participado en asaltos a los bancos".

Eugenia Parra ha tenido mala suerte, ya que tres veces ha intentado entrar en la Universidad y no lo ha logrado, a pesar de haber sido una excelente alumna en los años anteriores.

—"En cuanto a lo bueno para mí ha' sido la preocupación que ha habido por la gente modesta. Un ejemplo de ello ha sido el traslado a terrenos propios de toda esa gente que vivió durante tantos años en condiciones miserables en el Cerro Blanco. Y así como ellos, han sido muchos los que ahora están viviendo como verdaderos seres humanos".

En general, las opiniones que dio la buenamoza Eugenia Parra Domínguez fueron claras y precisas, denotando una amplia cultura general y preocupación por lo que ocurre a su alrededor.

UNA MAMA Y SU HIJO

Frente a su oficina de venta de monedas extranjeras había una pareja. Ella, Clara Gallegos, joven y buenamoza que no parece la mamá de Ricarte Soto, alto y serio y de muy pocas palabras.

—"Entre las cosas buenas —dice ella, que es Relacionadora Pública del Foto Cine Club— está la chilenización del cobre, que significa un paso adelante. Algo muy importante también fue el encuentro latinoamericano de escritores, que dio oportunidad de conocer a relevantes figuras de las letras latinoamericanas".

PERO AL FINAL...

Así fueron muchas las opiniones que se vertieron al pasar, en una calurosa tarde de verano, cuando el año 1969 comenzaba a despedirse entre bocinazos y gente apresurada haciendo las últimas compras.

La mayoría son rostros alegres, porque se va un año viejo o porque comienza uno nuevo. Muchos sueños se fueron y también se esperan muchos. Todos en el fondo, al probar cada cosa, al volver a vivir nuevos instantes, pedirán muy en el fondo tres escondidos deseos. Quizá sean los mismos que se formularon hace 12 meses, pero éstos tendrán nuevas esperanzas.

Y aunque este año 1969 para algunos fue bueno, satisfactorio y para otros amargo porque se llevó cosas queridas y anhelos que no fueron realizados, en el fondo siempre quedará un poco de nostalgia porque a pesar de todo fue un año de vida, y hasta las penas tienen un intenso sabor a vida.

Ues - Educación - Ues - Educación - Ues Educación

La novedad del año:

Lo Sexual se Incorpora a los Programas de Estudio

A mediados del año se inician en todos los planteles los cursos de Educación Sexual y Vida Familiar

LA EDUCACION sexual se incorpora definitivamente a los programas de enseñanza básica y media a partir del segundo semestre del año en curso. Para preparar al magisterio en estas nuevas tareas, el Ministerio de Educación planificó una serie de seminarios sobre Educación Sexual y Vida Familiar en los que participarán profesores de todos los niveles.

El primero de estos seminarios se inicia el lunes venidero en el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio, en Lo Barnechea. La ceremonia inaugural tendrá lugar el día 5 a las 19 horas, en el anexo del Centro, en La Rinconada, Maipú. A este acto concurrirán el Ministro de Educación, Máximo Pacheco; el Ministro del Interior, Patricio Rojas; el Subsecretario de Educación, Ernesto Livacic; el Director del Centro, Mario Leyton Soto y los Directores Generales de Educación Básica, Media y Profesional.

La preparación del Programa de Educación Sexual y Vida Familiar que pondrá en práctica el Ministerio de Educación se inició en octubre de 1968, mediante un convenio entre la Agencia Internacional de Desarrollo, AID, y esta repartición del Estado. El equipo de trabajo que tiene a su cargo la realización del Programa en el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio, está dirigido por Rodolfo Valdés Phillip e integrado por la psicóloga Teresa Corcuera; el profesor orientador Gabriel Castillo; el sociólogo Andrés Domínguez y el abogado Héctor Cisternas.

Con el seminario de profesores orientadores de Educación Básica comienza la capacitación en Educación Sexual y Vida Familiar de un primer nivel del Magisterio chileno. El segundo nivel de capacitación se iniciará en Marzo de 1970 con un Seminario para profesores orientadores de Enseñanza Media. Los 110 orientadores que tomarán parte en el Seminario de enero se desempeñarán posteriormente como Monitores de Educación Sexual en los diversos colegios del país, con el fin de preparar y enseñar al resto del profesorado chileno.

Las clases a dictarse en este primer seminario tendrán una duración de cuatro semanas y comprenden las siguientes unidades de trabajo: 1) Unidad de Orientación Personal; 2) Unidad Sociológica; 3) Unidad Psicológica; 4) Unidad Biológica; 5) Unidad de Integración Sociológica, Psicológica y Biológica y 6) Unidad Metodológica. En el desarrollo de estas unidades tomará parte un destacado grupo de médicos, psicólogos, sociólogos, profesores y educadoras familiares, de gran experiencia sobre la materia.

La técnica metodológica a seguir en el Seminario, será la clase magistral seguida por un trabajo de grupo y mesas redondas donde cada uno de los participantes expondrá sus experiencias personales, conocimientos y motivaciones sobre el tema.

Se partirá de la base de que la Educación Sexual es fundamental para el desarrollo integral de la personalidad del educando. La Unidad Orientación Personal —explicó la psicóloga Teresa Corcuera— será uno de los aspectos más importantes para la adecuada capacitación de los orientadores que asistirán a este curso. Mediante ella se pretende formar educadores sexuales a través de un conocimiento efectivo de la materia, gracias a contactos personales y a una clara fijación de metas a seguir.

El Programa de Educación Sexual y Vida Familiar que se pondrá en práctica a mediados de 1970, no se aplicará creando una nueva asignatura, sino a través de las clases de Biología, Psicología, Lectura y otras materias. La Guía Programática ya se encuentra estructurada. Incluye materias para todos los niveles de enseñanza desde el primer Año Básico hasta el último año de enseñanza Media. Ha sido realizada con un triple enfoque que coincide con los tres aspectos básicos del desarrollo de la personalidad del niño: Psíquico, Físico y Sociológico.

La elaboración del material didáctico que apoyará el Programa de Educación Sexual se encuentra en una etapa de análisis. Actualmente se está estudiando la confección de cuadros para implementar las lecciones sobre vida familiar y sexual. Se han determinado unos 20 temas fundamentales que complementarán un total de 100 cuadros. Asimismo, se están redactando tres manuales para profesores. Cada uno se refiere a los aspectos psicológicos, biológicos y sociológicos del programa respectivamente. Están destinados para servir de documentación a los profesores que se harán cargo de la enseñanza de las materias de Vida Familiar y Sexual.



GRADUACION. En el Teatro La Reforma se realizó la graduación de los sextos años del Liceo de Niñas Nº 16, que dirige Marta Barros Fuentes. Ante la presencia de autoridades educacionales, padres y apoderados, Rita de Paz entrega el diploma a su hija, Susana Paz, alumna que obtuvo el primer puesto del sexto año C.

¿Qué Pasa en el Inst. Nacional?

¿Tiene derecho el director de un plantel educacional a reservarse un 25 por ciento de las matrículas cuando el ingreso se hace por concurso de méritos?

Esta pregunta la planteó a "La Nación" un lector frente a los hechos que se habrían producido en el Instituto Nacional, actualmente dirigido por el Rector Interino, Osvaldo Arenas.

El lector informó que el Instituto Nacional había publicado avisos en los diarios llamando a concursar para llenar 120 vacantes del quinto año básico.

Sin embargo, según el denunciante, las vacantes a llenar no eran 120, sino 160, reservándose el Rector 40 plazas de libre disposición. ¿Es justo esto? se pregunta el lector que aspiraba matricular un niño en el establecimiento y que habría tenido posibilidad de quedar en caso de que las plazas hubieran sido 160 y no 120 de concurso.

El Instituto Nacional tiene la palabra frente a esta consulta que presentada como denuncia, "La Nación" no pretende juzgar sin conocer primero los antecedentes.

Monitores en Educación Básica

Una jornada Informativa para 285 catedráticos de Centros Universitarios de Provincia y profesores de Escuelas Normales que posteriormente perfeccionarán, a 8.600 profesores de Educación Básica de todo el país, se inaugurará el lunes 5 de enero a las 10.30 hrs. en el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio en Lo Barnechea.

Estos profesores actuarán como Monitores perfeccionando a profesores de 5º a 8º Año Básico, en Seminarios que se efectuarán del 12 al 23 de enero a lo largo de todo el territorio nacional.

Al acto inaugural han sido invitados diversas autoridades educacionales y será presidido por el Director del Centro de Perfeccionamiento Mario Leyton Soto.

Nuevos Técnicos Para el País

CIENTO DIECIOCHO ALUMNOS egresaron de la Escuela Industrial Superior Nº 1, después de haber estudiado durante 5 años las Especialidades de Aire Acondicionado, Construcción de Edificios, Instalaciones Sanitarias y Mecánica de Automóviles.

La ceremonia de graduación, presidida por el Director Carlos Mondaca Palacios, contó con la participación de los artistas Silvia Urbina y Patricio Manhs, además de Rony Cancino, alumno egresado de la especialidad de Aire Acondicionado, que interpretó composiciones musicales de su creación.

AIRE ACONDICIONADO

Ricardo Aguirre, Juan Alonque, Róbinson Alvarez, Javier Andrade, Pedro Cancino, Jaime Cordero, Sergio Corra, José Dennett, Espinoza, Francisco Huiquinao, Ricardo Lapostol, Darío López, Williano López, Rodolfo Marchandt, Gabriel Medina, Juan Merino, Jorge Miranda, Raúl Nazar, Luis Núñez, Iván Pántagua, Juan Peralta, Segundo Pereira, Jorge Rebolledo, Pedro Reyes, Juan Rodríguez.

CONSTRUCCION DE EDIFICIOS

Francisco Alarcón, Rafael Arcos, Carlos Cabezas, Juan Dianto, Alberto Eyzaguirre, Manuel Fernández, Francisco Torres, Alejandro Gómez, Jorge Guaico, Guillermo Hernández, Héctor Hernández.

INSTALACIONES SANITARIAS

Leonardo Aguilar, Luis Bascuñán, Exequiel Contreras, Juan Córdova, Hipólito Cuba, Braulio Díaz, Osvaldo Durán, Eduardo Elgueta, José Espinoza, Luis Gamboa, Nelson López, José Mella, Juan Oliva, Luis Olivares, Carlos Pastenes, Víctor Pérez, Pablo Pérez, Ricardo Santibáñez, Antonio Serrano, Héctor Soto.

MECANICA DE AUTOMOVILES

Jaime Barría, Pablo Bustamante, Exequiel Cano, Sergio Correa, Eduardo Díaz, Jorge Gálvez, Jorge González, Raúl Herrera, Nelson Lagos, Róbinson Maldonado, Jaime Martínez.

CONSTRUCCION DE EDIFICIOS

Luis Muñoz, Jaime Ortega, Sergio Peña, José Riquelme, Héctor Rodríguez, Jorge Rojas, Juan Rojas, Abel Torrico, Luis Troncoso, Daniel Villa, Enrique Werner.

Ultracentrífuga Analítica para Bioquímicos Chilenos

UN BUEN AÑO PARA LA BIOQUIMICA PROMETE 1970. El próximo lunes a las 18 horas iniciará sus actividades en forma oficial la ultracentrífuga analítica destinada al estudio de la estructura de las proteínas. Será la primera que se instale en el país y fue adquirida por la Comisión Nacional de Investigación Científica a un costo de ...000 dólares.

En ella trabajarán los bioquímicos especializados en proteínas, y estará abierta a recibir cualquier tipo de muestras que se deseen analizar.

Instalada en la Escuela de Medicina, Bloque C-1, la ultracentrífuga no será, sin embargo, monopolio de la Universidad de Chile, ni de la Facultad sino que estará a disposición de todos los bioquímicos chilenos.

Al acto de inauguración han sido invitados el Presidente de la Comisión Nacional de Investigación Científica, doctor Roberto Barahona, el Rector de la Universidad de Chile, Edgardo Boeninger, Decanos de las Facultades de Química y Farmacia, Medicina y Ciencias y Bioquímicos.

Finalizará con un cóctel servido en el Laboratorio de Alumnos Sección Química.

Cuantiosas Pérdidas en Incendios Forestales

CUANTIOSOS daños están causando los incendios forestales que por esta época del año se declaran en diversos puntos del territorio. En el fundo San Gerónimo, situado a tres kilómetros de la localidad de Casablanca, una chispa que saltó de una máquina cosechadora originó un voraz incendio, en el potrero "El Recio", donde se quemó un sembrado de trigo maduro de tres hectáreas. Además se quemaron dos hectáreas de eucaliptos de 10 años; 30 de retrojos de trigo y 5 de pastizales.

Posteriormente las llamas se propagaron hasta los fundos "Orrego Bajo" y "Santa Rosa". Ahí se destruyeron varias hectáreas de matorrales y pastizales.

Los propietarios de los fundos afectados por el incendio no dieron a conocer el monto de las pérdidas. Sin embargo, se estima que estas son cuantiosas.

Mientras tanto en el fundo "Peñablanca" de Algarrobo, situado en el camino El Totoral y de propiedad de Carlos Eugenio Alessandri Domínguez, otro incendio de proporciones gigantescas, quemó 8 hectáreas de pinos de 14 años, 2 de eucaliptus y 2 hectáreas de pastizales. Los daños se avaluaron en 15.000 escudos. Se presume que el fuego se originó de unas chispas que saltaron desde el basural municipal.

En las cercanías de la población Villa Dulce en el sector de Las Achupallas, se declaró un incendio forestal que se inició en la propiedad inmoviliaria Proviem. En la extinción del siniestro debieron trabajar la casi totalidad de las compañías de bomberos de Viña del Mar la Patrulla Forestal de Carabineros, voluntarios de la Defensa Civil y tres aviones fumigadores de la base Rodelillo.

No se avaluaron los daños, pese a que incluso se vieron afectados los cables de alta tensión que se cortaron a raíz del recalentamiento que sufrieron por la acción de las llamas.

LA NACION

Justa Actitud Ante la Inflación

En el discurso que el Presidente de la República pronunciara para solemnizar la reforma constitucional que acaba de ser aprobada por el Congreso Nacional en pleno, hizo referencias muy directas al proceso inflacionario, lamentando que su Gobierno no haya dispuesto de las herramientas indispensables para combatir el flagelo que este problema representa.

No soslayó la gravedad de la situación ni recurrió al fácil expediente de transferir las responsabilidades; dejó, eso sí, perfectamente determinado el porqué de la insistencia de su Gobierno en que se adoptaran normas para impedir que, en el futuro, el Poder Ejecutivo se viera en la obligación de aceptar la desnaturalización de sus programas y planes de acción, que se desbaratan bajo el impacto de gastos que la economía del país no puede solventar sin reducir sus iniciativas en otros órdenes de tareas.

Chile, en estos cinco años recientes, ha realizado un esfuerzo extraordinario de ampliación de sus estructuras productivas y comerciales; pero subsiste, pese a todo, la amenaza inflacionaria que es la derivación ineludible de la creación de gastos improductivos y que —lo que resulta más grave— no corresponden a una efectiva creación de nuevas riquezas.

La inflación, como bien se sabe, no constituye, en último término, sino un desequilibrio entre la oferta y la demanda de bienes y servicios; cuando por lenidad, demagogia o debilidades se accede a incentivar la demanda, mediante el procedimiento artificial de mejoramientos numéricos en las remuneraciones u otras formas de ingresos de la población consumidora, se presiona directamente la carestía.

Por lo tanto, el obrero que exige reajustes superiores a los que una sana compensación por su trabajo haría aconsejables; el productor que impetra precios más elevados para sus mercaderías; el rentista propietario que aumenta el monto de sus cánones, son elementos conscientes o inconscientes de inflación.

Que aportan al proceso sólo interferencias negativas, pues, como ya lo hicimos constar, sólo incrementan la demanda, sin entregar, en cambio, mayor volumen de productos ni más rendimiento ni ampliados servicios.

El proceso inflacionario en marcha, además, desmoraliza el ambiente; transforma al productor en una suerte de peligroso especulador con los precios; hace del hombre de trabajo un factor en constante ebullición social; convierte al rentista en un perseguidor ensañado del arrendatario, usuario de servicios. En esta lucha, todas las normas de ética y de convivencia son burladas, en que desaparece la solidaridad para dejar paso a una forma de aplicación de la ley de la jungla, en que la inseguridad y el caos agotan todo progreso.

El Gobierno tiene un claro concepto de estos males y es por ello que, sin egoísmo ni ilusiones, quiso entregar al país una organización institucional capaz de enfrentarse con éxito al problema. Una actitud patriótica y enaltecedora, que resulta tanto más relevante al considerar que estas nuevas condiciones favorables irán a beneficiar a otros gobiernos, que encontrarán, así, pavimentado el camino de su acción.

Para el pueblo, para la masa ciudadana, es este, asimismo, un servicio de magnitud incalculable; crea las condiciones para hacer que los reajustes de remuneraciones, cánones y otras formas de prestación, se conviertan, en realidad, en mejoramientos, dejando de ser la mera y pobre fórmula para compensar la pérdida de valor adquisitivo de los ingresos, compensación que no agrega un adarme de mayor poder de compra a las rentas personales.

El empresario, ya sea productor o comercial, queda liberado, asimismo, del deterioro en sus entradas, siempre inseguras dentro de un régimen inflacionario, lo que hace indispensable estar adelantándose siempre al crecimiento de los costos, circunstancia que muchos aprovechan para realizar funestas especulaciones, muchas de las cuales, finalmente, pese al daño que han causado al orden económico, significan ruinas para el capital y el consiguiente descorazonamiento para toda iniciativa.

Con justicia lamenta, pues, el Presidente, que no le haya sido posible detener la inflación, como lo ha intentado repetidamente durante su mandato. Lega a su sucesor, sin embargo, con una nobleza de intenciones y generosidad ciudadana ejemplares, los medios para que en el futuro tales entorpecimientos no se repitan y, por lo tanto, pueda ser fructífera y beneficiosa para el país, sin vacíos ni deficiencias, una Administración con empuje y responsables programas de avance tanto en lo social como en lo económico

Reunión de los Presidentes Frei y Onganía

El encuentro que realizarán el próximo 8 de enero los Presidentes de Chile y Argentina, adviene dentro de un cuadro de creciente intercambio chileno-argentino y de excelentes relaciones diplomáticas y humanas.

La entrega de la vía que unirá a las ciudades de Valparaíso y Mendoza —acto que es la causa inmediata de esta reunión— es la culminación de una de las mayores obras de vialidad internacional llevada a cabo en América Latina.

Con ella el puerto de Valparaíso quedará a unos 400 kilómetros de Mendoza, lo que significa un viaje de sólo 5 horas aproximadamente, circunstancia que, sin duda, acentuará las vinculaciones, de todo tipo, que unen a los dos pueblos. La provincia de Mendoza es, bien se sabe, un importantísimo centro agrícola-ganadero e industrial, cuyos productos dispondrán de una vía expedita al Pacífico, más conveniente que despacharlos a través de Buenos Aires, a distancias muchísimo mayores.

En 1965 los productos que se transportaban por el ferrocarril Transandino representaban unas 23 mil toneladas, hoy alcanzan a cerca de 70 mil. El número promedio de carros que llegaban a Los Andes desde Argentina antes de 1967 era de unos 60 mensuales, en tanto que en septiembre de 1969 llegó a 400 carros. Estas cifras indican el crecimiento que ha experimentado el intercambio chileno-argentino.

Los factores económicos, geográficos e históricos conducen a Chile y Argentina a una estrecha fraternidad y a compartidas empresas. En un mundo que se dirige a la constitución de vastos espacios económicos, la articulación de nuestros dos países constituye una respuesta adecuada —la única viable, sin duda— a las exigencias que de este hecho emanan, como asimismo es uno de los elementos de mayor relieve en la construcción de una América Latina unida y capaz de identificar y defender sus intereses comunes más allá de naturales divergencias.

Se produce también el encuentro de Frei y Onganía cuando la mayor parte de los problemas fronterizos que, en su día, parecieron que iban a dificultar la fraternidad entre los pueblos de Chile y Argentina, han sido satisfactoriamente resueltos.

El único que resta —el del Beagle— tiene el mecanismo adecuado para su solución (el arbitral), fijado en el Tratado General de Arbitraje que, desde comienzos de este siglo, une a ambas naciones y que Chile ha invocado, en un esfuerzo para no prolongar más una situación que nada aconseja mantener.

Todos los hechos, pues, confluyen a dar al encuentro Frei-Onganía una dirección muy fecunda, que las tradicionalmente estrechas vinculaciones entre ambos países han señalado ya. Acentuar lo que les une y procurar resolver lo que puede separarles debe ser el signo de esta hora, que se abre a un nuevo decenio en el que la fraternidad tiene que alcanzar un gran relieve, si ha de constituir de veras una respuesta a los problemas de que viene cargado.

Se Extiende el Turismo Popular

El Instituto CORFO Norte está llano a promover el desarrollo del turismo al estilo popular en la provincia de Antofagasta, teniendo planes para habilitar un camping en Mejillones, que vendría a ser el segundo impulsado por esta entidad. Junto a ello, el Instituto estudia las posibilidades, que espera concretar dentro de poco, de invertir en hoteles medianos a fin de promover, asimismo, el turismo a otro nivel.

El primer camping levantado con fondos del Instituto CORFO Norte se halla en Atacama, en la localidad de Bahía Inglesa, el cual quedará totalmente habilitado a mediados de enero. Se le ha proyectado en consideración a las necesidades de un turismo menos oneroso, pero igualmente reparador: tiene playa de estacionamiento, servicios sanitarios, acomodaciones para la instalación de carpas y utensilios de cocina, además de tienda de abarrotes y arriendo de los equipos de camping para aquellos que no los tuvieren.

Es el turismo a la europea. Si bien es cierto los usuarios de esta clase de hotelería no tienen necesariamente que carecer de recursos para alojarse en mejores condiciones, ya que como alternativa de realizar un veraneo distinto, más en contacto con la naturaleza y en convivencia humana más libre, es interesante para cualquiera, no importando su fuerza económica, es indudable, por otro lado, que este tipo de promoción turística proveerá de oportunidades a una buena cantidad de chilenos que no disponen de medios limitados.

La acción del Instituto CORFO Norte, en este sentido, está comprendida en el contexto de la acción del Gobierno por imprimir celeridad a una política hotelera y turística verdaderamente social, en concordancia con los postulados que inspiran su proceder en todos los aspectos de la vida nacional. Las transformaciones en esta materia importan, efectivamente, la existencia de una inspiración democrática y social profunda en los planteamientos del Gobierno. Se reconoce a todos el derecho al descanso y al solaz en lugares campestres o costeros, como justo paliativo a los esfuerzos y desgastes de todo el año, que el medio urbano ultratecnificado eleva a un grado peligroso para la salud física y mental de los ciudadanos.

Aparte de estos campings y de las inversiones en hoteles de segunda categoría el Gobierno ha impulsado la formación de cooperativas para la adquisición de terrenos en balnearios, propiciando además el turismo en grupos y con rebajas en las tarifas de los distintos medios de transporte. El turismo de los escolares, que viajan bajo toda clase de facilidades, es un ejemplo de cómo se ha venido fomentando el veraneo popular, aprovechando los mismos establecimientos de provincias que en el verano permanecen cerrados, lo cual indica una positiva racionalización de los recursos con que cuenta el Estado en bien de toda la comunidad.

El turismo popular, lejos de significar amenaza para la industria y el comercio que explota el periodo veraniego para hacer sus legítimas ganancias, abre múltiples posibilidades a estos sectores económicos, puesto que expande el poder consumidor de servicios, ropa y alimentos en las cercanías costeras o campestres. Se produce así un movimiento económico positivo que genera utilidades a todo el país.

Además, claro está, el turismo popular tiene la inmensa cualidad de permitir el conocimiento del propio territorio nacional a los mismos chilenos, lo cual redunda, naturalmente, en un mayor espíritu colectivo que sólo puede ser beneficioso al porvenir del país.

El Bostezo de ayer

Por Repórter 7

No hay día más fome que el primero de Enero desde luego no amanece de acuerdo con el reloj, sino de acuerdo con el hígado y el ánimo.

Hasta el sol se levanta tarde e ilumina tristemente unas calles vacías y unos soñolientos tarros de basura que duermen la siesta en las esquinas.

Así como la Pascua es para los chicos, el Año Nuevo es para los grandes.

El 31 nos quedamos hasta tarde entre fuegos artificiales cohetes y viejas. Tenemos ciática de tanto dar abrazos y desear una nueva década que sea mejor que la que se fue para siempre por una esquina del calendario. Caminamos como sonámbulos en medio de una madrugada que tenía sabor a Champagne y gusto a Cola de Mono. Nos caímos rendidos en la cama después de bailar 5 horas sin parar. Se nos olvidó que ya no estamos en edad de batir recods. Pero ese es justamente el milagro que produce la noche del 31.

Y más aun si se trata de iniciar una década y decirle ¡Chao! a la anterior.

Todo el mundo luce esa última noche de año una edad distinta de la que indica secamente el carnet de identidad. Los viejos se ven maduros, los maduros, jóvenes y los jóvenes andan con cara de guagua.

Nos repetimos la misma frase enfermizamente optimista.

—Este año **tiene** que ser mejor que el anterior.

Sabemos que es mentira, pero no importa. Nos gusta alimentarnos de bellas falsedades para darle algún sabor a la vida. Sin ellas, la existencia diaria sería una lata sin fronteras y pasaríamos con cara de ancianos todo el año.

A través de la ventana asoma un sol de plomo. Un terrible sol de primero de Enero que hace traspirar el pavimento y que pone un gesto agrio en todos los rostros. Unas nubes bajas y lentas avanzan pesadamente, no sopla una briza de aire. Los árboles están quietos y silenciosos. Hay algo de siesta en el ambiente y parece que los punteros del reloj se movieran a una velocidad de cangrejo por la cancha de la esfera.

Sí. No hay nada más terriblemente bostezante que esta manera de iniciar el año y la década con un paisaje que da la impresión de que también hubiera farreado toda la noche y se hubiera acostado con una docena de "Yastá" a la mano.

Sólo hoy, nos daremos cuenta realmente de que enterramos 1969 y que le dimos el más ingenuo y cándido de los abrazos a ese mocoso inquietantemente desconocido que se llama 1970.

Defensa Real del Precio del Trabajo

Los precios y los salarios siguen una espiral ascendente alcanzándose y sobrepasándose mutua y alternativamente en un proceso que en Chile es un mal endémico: la inflación. Sin embargo, este Gobierno, pese a no haber logrado controlar el proceso inflacionario en los niveles deseados, puede exhibir con orgullo una política que ha logrado defender eficazmente el poder adquisitivo real de los sueldos y salarios.

En efecto, tradicionalmente existía en Chile una muy diferente política para reajustar los precios que la aplicada para reajustar los salarios. Bastaba que un industrial presentara sus costos para obtener por decreto un precio para sus productos; y era frecuente que un mismo artículo lo lograra obtener más de un reajuste en el año. Amparados en el secreto industrial, los industriales lograban disfrazar sus costos, elevándolos artificialmente, justificando con ello el alza que solicitaban. Había una política demasiado liberal para aceptar la "buena fe" de esos costos, y el reajuste, en ningún caso era inferior al alza que ese costo hubiera experimentado.

En cambio, para fijar los salarios, se acudía a todo tipo de expedientes y trámites parlamentarios que dilataban penosamente el reajuste, el cual, siempre era concedido en varios puntos menos de lo que decía el Indice de Precios al Consumidor.

El precio de los artículos se fijaba en función exacta de la variación de sus costos. En cambio el precio del trabajo, es decir, el sueldo y el salario, se fijaba en función relativa — siempre inferior — del Indice de Precios.

El Gobierno ha ejercido una política de defensa del salario que nadie podría desconocer.

En efecto se terminó con la liberalidad para reajustar los precios. Salvo contadísimas y muy justificadas excepciones, el reajuste de precios no se otorga más de una vez en el curso de un año. Los costos que los industriales deben presentar, son analizados exhaustivamente por las autoridades del Ministerio de Economía, de modo que el reajuste otorgado corresponde realmente a la verdadera variación experimentada por el costo. Y el freno eficaz aplicado a los precios constituye una defensa del salario, porque el trabajador debe desembolsar menos dinero que el que debería gastar en caso de políticas liberales de precios.

Los sueldos y salarios, por su parte, ha[...] reajustados casi exactamente en el [...] porcentaje que ha variado el Indice de [...] al Consumidor, hecho histórico en las [...] ciones de las clases trabajadoras. Adem[...] proyectos de ley de reajustes han sido en[...] por el Gobierno con la debida anticipac[...] procura de que el trabajador vea aume[...] sus remuneraciones en el momento m[...] tuno.

Reajuste y control de precios por un [...] reajuste de salarios igual al alza del cost[...] vida por el otro, determinan una fuerte [...] en la capacidad adquisitiva real del trabaja[...]

Pero hay más: en anteriores administra[...] los artículos sujetos a control de precio[...] relativamente pocos, por lo que la gran [...] de los precios quedaban fijados por el ju[...] la oferta y la demanda, por los caprichos d[...] cado, que siempre es manipulado por el p[...] tor en su favor. Ahora, en cambio, basta [...] artículo tenga demanda y que se conv[...] figura habitual dentro de los consumo[...] población, para que el Gobierno lo decla[...] primera necesidad" y queda automátic[...] sometido al régimen de fijación de preci[...] este modo, el salario es eficazmente def[...] porque se impide que los artículos de [...] consumo se lleven en poco tiempo el [...] de un año.

Por si fuera poco, está el hecho de que [...] bierno ha preparado un nuevo Indice de [...] al Consumidor, que reflejará con mayor [...] mo la verdadera estructura de consumo [...] población chilena. En vez de los 125 [...] que registraba el Indice anterior, ahora [...] alrededor de 300; a este cambio cuantit[...] agrega el cambio cualitativo, por cua[...] incluye en el nuevo Indice a productos [...] tes no estaban considerados, como ciert[...] de alta calidad, televisores, refrigerad[...] otros artículos que se han incorporado al [...] mo masivo de la población. El nuevo Ind[...] reflejar con mayor realismo el consumo [...] población permitirá también que los [...] se aproximen con mayor exactitud a las [...] deras variaciones del costo de la vida, lo q[...] bin es una defensa del salario.

Rudolf Hess

Rudolf Hess, el último de los grandes jerarcas nazis que permanece vivo, recibió en estos días la primera visita de sus familiares en 25 años. Hess, que ha sido llamado el solitario de Spandau, el prisionero más caro del mundo, está transformado en un anciano, semi-trastornado, y a los 75 años constituye el símbolo viviente de una época aciaga que se fue. Rudolf Hess está prisionero desde 1941. Sus primeros cuatro años de confinamiento los pasó en una prisión secreta en "alguna parte de Gran Bretaña". En Europa ardía la guerra y en las islas allende el Canal de la Mancha se temía una acción de comandos destinada a libertarlo. Acción que representaría para Inglaterra un doble mal: por un lado reintegrar al enemigo uno de sus líderes más capaces y por otro asestar al prestigio británico un rudo golpe.

Hess había volado a Inglaterra poco después de concluida la campaña en que Francia fue aplastada. En ese momento la guerra parecía ser algo ya decidido. Inglaterra, debilitada por la pérdida de la mayor parte de sus equipos militares pesados en Dunquerque, no parecía capaz de hacerle el peso a una Alemania vencedora. Por el momento sólo su insularidad la salvaba de la inminente invasión.

Sin embargo y aquí empieza el misterio que rodeó el viaje de Hess al parecer Hitler no tenía intenciones de acabar con Albión. Contaba con que los ingleses, ante su desesperada situación, no vacilarían en hacer la paz a cualquier precio. En concreto, al de transformarse en aliados de Hitler en su "Operación Barbaroja", la conquista de Rusia y el aplastamiento del bolcheviquismo. No contaba el dictador alemán con dos factores. Por un lado la tenacidad británica y por otro el hecho mucho más fundamental que una alianza de esa naturaleza en caso de una muy probable victoria militar, significaba transformar a la Gran Bretaña en un [...] satélite aleman, dejándola definitivamen[...] plano absolutamente periférico en una [...] engrandecida y bajo la absoluta hege[...] alemana. Inglaterra tenía muy cercano el [...] do de su propia posición hegemónica, de s[...] río, de su época de oro, para claudicar sin [...] más. No aceptó el trato y el enviado extra[...] rio de Hitler, (extraordinario tanto por su [...] como por la forma de llevarla a cabo) [...] prisionero en Gran Bretaña. Este envia[...] Rudolf Hess, mano derecha del Fuhrer.

Hess hubo pues de concluir la guerra en [...] cierro. Cuando poco después se formara el [...] do tribunal de Nuremberg se trasformó [...] de los principales acusados. Probar su cu[...] dad fue un problema para los victorios[...] dos. De partida, su actuación en la gu[...] mínima. Hasta 1941, la Segunda Guerr[...] dial era conflicto en el que se respeta[...] acuerdos internacionales. Los camp[...] concentración recién empezaban a o[...] se. Todavía no habían masacres. Cuando [...] tado de cosas derivó en las brutalidades d[...] timos años, Hess ya estaba en Gran Bretañ[...]

Pero de un modo u otro los fiscales [...] potencias vencedoras lograron probar su [...] bilidad en algunos delitos. Su sentencia [...] cadena perpetua.

Desde entonces Hess está en Spandau [...] diado por docenas de carceleros. Los que [...] entraron a la prisión o han muerto o ha[...] libertados. Aún sus enemigos ya no e[...] Uno a uno, Roosevelt, Stalin, Chu[...] Eisenhower han ido desapareciendo. En[...] alemanes solo queda él como testimonio [...] de lo que ha sido el principal drama d[...] siglo. Por el lado de los aliados vive tod[...] Gaulle.

Tres Premios a Tres Valores

Por Juan T[...]

Temo que este artículo me salga igual (pero inferior) a los tres que por lo menos escribirá sobre la materia el infatigable Tito Mundt. Lo imagino feliz, en este momento, tecleando apresuradamente (y generosamente) sobre el mismo tema que yo: tres amigos han obtenido tres premios bien merecidos.

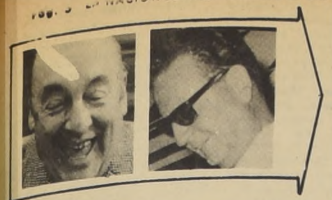
Son Anita González, Julio Molina Muller y Antonio R. Romera.

Con "la Desidería" o Anita González nos unieron, a Tito y a mí, lazos muy profundos de amistad. Y, ante todo, de admiración. La Anita luchó a brazo partido por hacer su propio arte, y aunque el público la dejó con el nombre de uno de sus personajes, ella supo sobrepasarlo, ser una excelente actriz dramática a la vez que cómica y sobre todo una gran mujer. Ruego perdonar el tono subjetivo, pero las emociones existen y son, por tanto, un tema objetivo que la prensa debe recoger. Recuerdo una noche en que un ser humano convertido en bestia me quebró la nariz. Sin motivo. Fuimos a parar a un juzgado y a mí me dejaron ir.... siempre que pagara $100, de entonces. Se me ocurrió telefonear a "la Desidería", admirada cómica, entonces, del "Patio Andaluz" (ubicado donde hoy está el Mon Bijou) y ella dejó su actuación, pagó la multa y me llevó a confortarme a un café. Ignoro si alguna vez se dio cuenta de mi enorme agradecimiento. Al día siguiente yo tenía que partir a Rancagua a hacerme cargo de un puesto que no podía dejar: era la época en que las familias que habían sido ricas se iban desmoronando. Hipotequé mi nariz al destino y me fui. Prefiero contar esta anécdota que hacer un elogio de la actriz, porque ese elogio es innecesario y está en el espíritu de todos. La justicia del Premio Nacional de Arte que se le acaba de otorgar es innegable, pero conviene que el público conozca también a la mujer.

A Julio Molina Muller se le llamó por mucho tiempo "el falso chico Molina", porque, siendo poeta y estudioso, no era el famoso Chico Molina Ventura. Eran grandes amigos, con to[...] la amistad de la juventud supone: dis[...] violentas sobre arte, política o lo que [...] vida de Julio Molina Muller ha sido hero[...] sentido personal. Nadie como él sabe [...] luchar por la propia dignidad: estuvo [...] danzando al borde del abismo y se supo [...] por leyes misteriosas de levitación [...] como Teófilo Cid, a quien vimos deján[...] en vida a los infiernos sin que nada pu[...] hacer, pese a su inconmensurable tale[...] lenta y soberbiamente como un volantín [...] Nuestro "falso chico Molina" ha de[...] una vez más su autenticidad al obtener [...] para Chile", que la Municipalidad da a [...] tor para que recorra el país con todos [...] pagados, sin otra obligación que percibir [...] Chile a su propio modo, agregando a s[...] cias la de la propia patria.

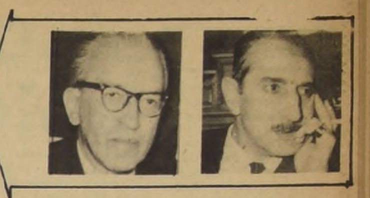
A Antonio Rodríguez Romera se [...] Romera y Critilo. Caricaturista, come[...] crítico de teatro y de plástica. En un [...] su lenguaje relamido nos molestaba [...] Chile usamos un léxico muy limitado [...] años se perfeccionó y "soltó", y ahora [...] alegrado enormemente no sólo la notic[...] haya obtenido el premio de la Acade[...] Lengua, sino su declaración de que [...] Joaquín Edwards Bello, a quien conside[...] ta genial. Los críticos miopes repro[...] gran Joaquín lo que llamaban su estilo [...] nado, y que era un gran estilo, porqu[...] lleno de palpitaciones vitales que no s[...] gramática, sino que construyen una g[...] nueva. Romera trabajó en este diario [...] colega y amigo por mucho tiempo. Nos [...] do la vida y lo lamento.

Ruego a los lectores perdonar estas [...] Al fin y al cabo, si al llegar el Año Nuevo [...] be tres buenas noticias referentes a tre[...] que son tres valores, ¿no es bueno, no e[...] recordarlos y colmarlos de felicitaciones?



Dos bloques en pugna terminaron 1969 sin ponerse de acuerdo:

LUCHA SORDA DE CANDIDATOS ROMPIO LA UNIDAD POPULAR DE LA IZQUIERDA



La ruptura eventual, y al parecer definitiva de la Unidad Popular de los partidos de la izquierda marxista y pro marxistas, se consolidó la noche del Año Nuevo al no aflorar el candidato unitario que tanto habían precoonizado estos grupos políticos.

En estos momentos, y luego de la seria escisión provocada por la pugna de cada partido —con excepción del MAPU— para designar a su propio representante en la noche del 31 de diciembre, se configuran perfectamente los dos grupos que aparecen como oponentes irreductibles.

Un grupo aparece formado por los Socialistas que, con el apoyo del Partido Comunista pretenden imponer por cualquier medio a Salvador Allende como candidato único, desconociendo y desoalificando los méritos de los otros candidatos.

Por otra parte, la alianza formada por las bases de la Acción Popular Independiente y de la Social Democracia, que postulan a Rafael Tarud, con las del Partido Radical, que lleva como candidatto al Senador Alberto Baltra.

En la sesión de la noche del 31, celebrada en la sede de la API, anunciaron los representantes de todos los partidos que quedaría designado el candidato único. Ello fue expresado en documentos, entrevistas, conferencias de Prensa y discursos por dirigentes de todos los grupos políticos de dos o tres meses a ests parte. Se afirmó que lo más importante de todas las conversaciones del Comité Coordinador de la Unidad Popular era el acuerdo programático, y que lo de la designación del candidato era mera rutina y no tenía importancia.

La excesiva dilación en lograr el acuerdo sobre el Programa del Gobierno, fue ya un anuncio anticipado de que la Unidad Popular no caminaba por buena senda, y que a la larga el tema relativo a la elección terminaría por romper la Unidad como efectivamente la rompió antenoche.

No obstante eso, los dirigentes de la izquierda se apresuraron a afirmar que no había demora que no fuera justificada y que fatalmente antes del Año Nuevo, el candidato estaría designado.

LA UNIDAD SIN CANDIDATO

Sin embargo y pese a que Social Demócratas, Radicales e Independientes afirmaron que se sentirían en libertad de acción si no había candidato el año 1969-1970, sorprendió a la Unidad Popular enfrascada en la misma querella intestina que se veía venir del análisis de las declaraciones y actitudes de los Socialistas.

Todas afirmaban con eufemismos o sin ellos, que si Allende no era el candidato, no habría unidad y que ellos seguirían con su candidato aunque fuera solos.

En la reunión de antenoche, la que tenía carácter de decisiva para designar de una vez por todas al candidato, se produjeron los siguientes hechos considerados claves.

1. El Partido Radical, los Social Demócratas y la API plantearon la necesidad impostergable de designar al candidato inmediatamente.

2. El bloque Partido Comunista-Partido Socialista, por mediación de los delegados del P. S. aceptó pero exigió que el candidato fuera Salvador Allende, esgrimiendo que tenían "mejor derecho".

3. El bloque P. R. PSD API por su parte, exigió que se designara o a Baltra o a Tarud o que se votaran las dos mociones.

4. El bloque del FRAP considerando que solo tenía el voto comunista y el socialista (porque la sexta fuerza el MAPU no quiere apoyar a Allende) planteó una solución de alternativa: aceptar que saliera Allende pero que en su lugar ingresara un candidato de transacción que podría ser Rafael Agustín Gumucio.

5. La coalición — API — PR — PSD, no aceptó, exigiendo que el candidato tendría que salir de entre los cuatro postulantes de la Mesa Redonda y no de fuera de ella.

6. Comunistas y Socialista, en vista de la imposibilidad de imponer sus tesis, trataron de dilatar la resolución proponiendo que el candidato se designara el próximo lunes, lo que el grupo que apoya a Tarud-Baltra, no aceptó retirándose de la reunión.

COMPAS DE ESPERA

Por la vía de la inscripción de un candidato por cada bloque, o por el reconocimiento del FRAP, del derecho a hacer valer las posibilidades que éste le concedió a Tarudistas y Baltristas al ingresar a la Unidad Popular podría resolverse la crisis.

Es cierto que estas posibilidades son factibles si se reunen nuevamente los representantes de los partidos de izquierda, posibilidad que anunció en una declaración escrita el socialdemócrata Lautaro Ojeda, sin especificar fecha.

Esta reunión, que podría realizarse los días 4, 5 ó 6 de Enero, arrojaría los siguientes resultados: O Allende depone su actitud permitiendo a los comunistas reconocer el derecho que ellos mismos le concedieron a Baltra o a Tarud, y eligiendo a uno de ellos, o se lleva a los Socialistas de la Unidad, con el presuntivo apoyo de Comunistas, obligando a que de todos modos la API, el PR y el PSD designen a uno de sus dos hombres.

Listo Para su Promulgación Reajuste de Remuneraciones

Con la ratificación de los reajustes de sueldos y salarios propuestos por el Ejecutivo, que en el Sector Público ascienden al 28 por ciento, y en el sector privado al 100 por ciento del alza del costo de la vida, como informáramos en nuestra edición de ayer, el Congreso Nacional dejó lista para la promulgación, en su última sesión del año, la Ley de Reajustes para 1970.

El Senado discutió y votó sesenta observaciones del Ejecutivo en la sesión del 31 de diciembre, destacando entre ellas, por el interés polémico que ha despertado, la que dice relación con la indemnización de un mes por año de servicio para los casos de despido, renuncia voluntaria o término de trabajo por cualquiera causa de trabajadores, que había sido propuesta por el diputado socialista Erich Schnacke.

El Senado, luego de un largo debate, rechazó el veto sustitutivo del Ejecutivo a este artículo, por 24 votos contra 91.

Sin embargo, y según lo expresó en la misma Sala el Secretario del Senado, Pelaggio Figueroa explicando el aspecto reglamentario, no habrá ley sobre la materia, por cuanto la Cámara de Diputados en el trámite anterior había aprobado la observación del Ejecutivo. De esta manera, quedan eliminadas del texto del Proyecto de Reajustes, las dos disposiciones, la del Ejecutivo y la del Congreso.

Otras disposiciones importantes se refieren a la eliminación de la limitación rígida a un 28 por ciento de los aumentos de precios en 1970, substituyéndola en una restricción hasta de un 29 por ciento con excepciones en puntos fundados relacionados con compromisos que el Gobierno ha contraído con productores.

El Senado impuso su criterio al derogar la franquicia tributaria para empresas constructoras de viviendas económicas y al rechazar el veto al artículo que establece un sobreprecio para el cobre elaborado por empresas de la Mediana Minería.

El reajuste de remuneraciones en sí, establece el aumento de las remuneraciones de todos los funcionarios de la administración pública y de los municipales, y eleva la asignación familiar en un porcentaje equivalente al alza del costo de la vida, más una bonificación de 20 escudos por carga. El salario mínimo obrero y campesino sube a 12 escudos diarios, en un porcentaje de 60 por ciento.

Por actitudes en la Mesa Redonda:

Duras Críticas al Partido Socialista

Airadas recriminaciones en contra de los partidos Socialista y Comunista, emitió al término de la reunión de antenoche de la Unidad Popular, el representante del Partido Social Demócrata ante este organismo, Juan Tuma.

El ex parlamentario y actual dirigente del PSD, reaccionó ante la actitud socialista-comunista, en el sentido de oponerse a que el candidato único de la coalición izquierdista fuera designado antes de año nuevo, como estaba acordado.

—"Socialistas y Comunistas han actuado en forma poco seria y se han dedicado más que nada a hacer zancadillas, poniéndose previamente, de acuerdo" dijo Tuma, quién más adelante agregó:

—"Esta actitud difiere fundamentalmente de la asumida por los radicales, que les han dado a los partidos marxistas una verdadera lección de decencia y rectitud".

Tuma finalizó diciendo que los Socialistas habían actuado de manera poco seria, al retirar a su candidato por segunda vez antenoche, y al restituirlo luego al ver que no prosperaban sus intenciones de incorporar a un sexto hombre como candidato de transacción".

La Reforma Agraria, Problema Candente y Polémico en América

● Chile, un ejemplo para el continente iberoamericano

Desde hace diez años, en América Hispánica se viene hablando de Reforma Agraria, cada vez con mator insistencia. La tenencia de la tierra es uno de los episodios sociales más controvertidos durante la década del 60. Dos puntos de vistas opuestos en los cambios estructurales como eran la política del difunto Presidente Kennedy y la revolución cubana, empero abogaban por la Reforma Agraria.

El continente iberoamericano, a juicio de los economistas agrícolas, quiéralo o no determinados sectores tradicionalistas, tiene que efectuar los cambios estructurales en sus zonas agrarias, si realmente buscan un despegue real que lo conduzca a evitar trastornos violentos en procura de evadirse del subdesarrollo.

La revista "CERES" de la FAO, en su edición correspondiente al último bimestre de 1969, inserta opiniones sobre el asunto Reforma Agraria y ellas adquieren valor no tanto por ser expertos los que las emiten, sino porque a ninguno de ellos se les puede colocar la socorrida etiqueta de "marxistas".

"Los actuales sistemas de tenencia de la tierra, no pueden producir otra cosa que las actuales condiciones de miseria imperante en los campos". Esta opinión pertenece a Solon Barraclough, profesor de Economía Agrícola de la Universidad de Cornell, de Estados Unidos, eventualmente a cargo del Instituto de Capacitación e Investigación en Reforma Agraria (ICIRA) con sede en nuestra capital.

Por su parte, Albert Feder, economista agrícola, con muchos años de labor en la Comisión Económica de Naciones para América Latina (CEPAL), expresa que "la mitad o más de la tierra rural sigue en América Latina controlada por el uno por ciento de los propietarios agrícolas". Agrega que la tendencia en el continente es orillar los problemas de la tenencia de la tierra y sin ambages agrega que "apresurará inevitablemente el momento en que estos problemas tendrán que ser encarados con valentía, o de otro modo el proletariado rural los resolverá en una forma que no será muy agradable para la "elite" latifundista".

La jerarquía eclesiástica de América Latina, en su célebre reunión de Medellín, sobre la misma problemática de la tenencia de la tierra, abundó en conceptos similares a los expuestos por Feder y Barraclough.

Por nuestra parte señalaremos que el problema en Chile durante la administración del Presidente Eduardo Frei ha sido enfrentado con seriedad y realismo.

Hasta el 31 de diciembre último, la Corporación de Reforma Agraria (CORA) había expropiado 1.120 predios agrícolas con una superficie total de 2.869.405,98 hectáreas, tierras que pasaron a manos de los trabajadores que laboraban en esos mismos fundos, los que se organizaron en Asentamientos o en base a sistemas cooperativos de explotación. Las familias ocupantes de esas tierras, que ahora producen más que cuando estuvieron en poder de los latifundistas, ascienden a 17.409 con un número aproximado de 100 mil personas.

La Reforma Agraria en el continente es un hecho irreversible y, en consecuencia, plenamente válido en lo que respecta a nuestro país.

10 Años Cumplió el BID.

El Banco Interamericano de Desarrollo, principal órgano canalizador de recursos en América Latina cumplió 10 años de existencia.

El Presidente de la Institución, Felipe Herrera, analizó las realizaciones alcanzadas por el BID en su primera década, en una ceremonia efectuada en la sede de la Organización de Estados Americanos, con motivo del ingreso de Jamaica como vigésimo tercer miembro del Banco.

Herrera destacó algunos rubros básicos de la contribución financiera del BID en América Latina.

En agricultura se incorporaron a la producción 2 millones 400 mil hectáreas de tierra cultivable y 600 mil agricultores han recibido créditos.

El Presidente del BID indicó que, en este período se aportaron recursos que hicieron posible la construcción, y el mejoramiento de 3.600 establecimientos industriales; la instalación de 6.000.000 kv. de energía eléctrica y de 37.000 kilómetros de líneas de transmisión.

Asimismo, los créditos del Banco Interamericano permitieron la construcción de 4.800 kilómetros de carreteras troncales y 17.700 kilómetros de caminos de acceso.

La participación de organismos- agregó Herrera - permitió también el mejoramiento de los sistemas de telecomunicaciones en varios países. La construcción de 340.000 viviendas y 4.000 sistemas de agua potable y alcantarillado y el mejoramiento de unas 600 instituciones de enseñanza.

El Presidente del BID informó que en la última década transcurrida, el Banco había hecho préstamos a sus países miembros de más de 3.400 millones de dólares que sirvieron para financiar proyectos con un costo total superior a los 9.000 millones de dólares.

Los préstamos del presente año, que alcanzaron a 630 millones de dólares, constituyen una cifra record en la historia de la Institución.

Herrera señaló, por último, que, durante 1969, los países miembros aportaron una suma adicional de 400 millones de dólares a la Institución y que, por otra parte, el, BID ha obtenido empréstitos de los mercados de capital del mundo - fuera de los Estados Unidos - por un valor cercano a los 200 millones de dólares. Estos, recursos fueron obtenidos principalmente en: Austria, Alemania, Italia, Japón, Reino Unido y Suecia.

SINTESIS

El domingo a las 16 horas tendrá lugar el acto de graduación de los nuevos profesionales egresados de la Escuela Profesional de Peluquería de Caballeros y Belleza Femenina "Armando Peña Moreno", dependiente de la Sociedad Unión de Peluqueros.

A la ceremonia, que tendrá lugar en Santa Rosa 555, asistirán dirigentes del gremio de Peluqueros, Inspección del Trabajo, Unión de Peluqueros, padres y apoderados de los alumnos que reciben su "cartón" y carnet profesional.

Pequeños Veraneantes

Doscientos escolares disfrutarán de una temporada de descanso en Papudo, Maintencillo y San José de Maipo, gracias a una donación hecha por la Empresa Anaconda para este objetivo y en el que participan pequeños seleccionados por el Rotary Club de Santiago.

Los grupos de estudiantes se distribuirán de modo que estén integrados por niños de un mismo sexo. La temporada de veraneo durará 15 días.

Hoy saldrá el primer grupo de pequeños, compuestos por 20 niñas de las escuelas 21 y 110, que permanecerán en Papudo hasta el 16 de enero, bajo la supervigilancia y tuición de voluntarias de la Cruz Roja Chilena, institución que también tendrá el control de los grupos que viajan a San José de Maipo, en tanto que la Junta de Beneficencia Escolar lo hará con los estudiantes que viajen a Maitencillo.

Rosario Monat: 12 Años Presidenta de Cruz Roja

CON ASISTENCIA de las autoridades edilicias, de los clubes Rotarios, Leones, Círculo de Amigos "Manuel Rodríguez", otras instituciones de servicio etc. la Cruz Roja de La Cisterna celebró su asamblea anual, en su nuevo y cómodo local ubicado en calle Nueva Dos Nº 017- a un paso de la Municipalidad.

En esta oportunidad, las socias y autoridades presentes rindieron emotivo homenaje a Rosario Mouat Dosetto, que por espacio de 12 años ha presidido en forma brillante esta institución, fundada por la señora María Holch de Illanes y reconocida oficialmente por el Comité Central de la Cruz Roja Chilena, el 23 de Diciembre de 1947.

De acuerdo a la reglamentación vigente, Rosario Mouat, no podrá postular a la presidencia de la institución pese a los deseos de socias por llevarla nuevamente al cargo.

En su memoria anual, Rosario Mouat destacó la obtención de un terreno recibido en donación durante el presente año, en la popular Población José María Caro, predio que permitirá construir en ese sector una nueva casa para la Cruz Roja de La Cisterna.

Destacó además, la donación de dos equipos dentales, que permitirán prestar una atención completa y permanente en el campo de la odontología.

Destacó la colaboración del actual médico Consejero Dr. Carlos Carvajal Muñoz, quien desde hace 16 años acompaña a la Cruz Roja de La Cisterna, en labores de bien común.

Señaló además la colaboración del Dr. Jean Menard Atlas; Dentista, Dr. Carlos Díaz y enfermera universitaria, Gabriela Rodríguez.

Campeonato de Bridge "SLAM" Turístico 1969"

CON GRAN EXITO se efectuó en el Hotel Crillón de esta capital el torneo de bridge "Slam Turístico 1969" en el cual participaron miembros de la industria turística y sus cónyuges.

Los resultados fueron los siguientes: Parejas Norte-Sur. 1º Wilson Zavala y señora (Premio Hotel Bucanero). 2º Magdalena Beck y Marita de Feldmann (Premio Plantur) 3º Alfredo Gerstmann y señora (Premio Hotel Portillo) y 4º Enrique Legsam y señora.

Parejas Este-Oeste. 1º Niselva Izarnotegui y Lilian Bolton (Premio Ladeco). 2º Alicia de Blanco y Sra. E. González (Premio Hotel O'Higgins). 3º Harold Beckett y Sra. (Premio Intertravel).

BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de reparto, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados; grandes facilidades. "Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317, Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles Victoria. Reparaciones

BICICLETA tipo mini familiar adaptable para todos, a precio de fábrica reservas para Pascua. Armaduria "Internacional" Exposición 348

A-2-1

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con baranda, ruedas altas 26x225 reforzados Rueda baja 20x225 Alta 26x225 Bicicletas de reparto. Armaduría Internacional. Exposición 348

A-2-1

ARRIENDOS OFRECIDOS

SE arrienda Departamento Amoblado en Pichilemu. Tratar al fono 737952.

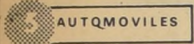
Z-3-5



PROPIEDADES VENDEN

¡Oportunidad!! Vendo precioso sitio totalmente urbanizado calle pavimentada 11 x 31 Gran Avenida P. 20 60% Contado saldo facilidades. Tratar con su dueño Hernán Stuardo Rozas. Agustinas 1269 (La Nación).

Z-5



AUTOMOVILES

VENDO Auto Standard Vanguard — Facilidades. 1951. E° 13.000. Dirigirse a P. H. Ling 901 (Ñuñoa) (Paradero Liebre Ñuñoa Vivaceta N° 7)

Z-7-1

JUDICIALES Y LEGALES

Se llevó a efecto la elección del nuevo directorio del Sindicato Profesional de EE. PP. y OO. Cummins Diesel realizado el día 23 de diciembre de 1969, ante la presencia del Inspector del Trabajo señor Edmundo Sepúlveda, quedando como sigue: Presidente justo Gallardo H. Secretario. Hipolito Mondaca N. Tesorero Luis Oviedo U. Directores Juan Banda P. y Ramón Segovia.

A-2-6

Habiéndose extraviado cheque serie D N° 2872227 del Banco del Pacífico, por valor de E° 1.550 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente

CHEQUE Extraviado serie Z-B N° 92191 del Banco del Estado Oficina Principal queda nulo por aviso.

A-2-6

EL Sindicato Profesional de Panificadores de Talagante, en reunión celebrada el 29 de Diciembre del presente año (1969), ante la presencia del señor inspector del Trabajo, se eligió la nueva Directiva para el año 1970, quedando en la siguiente forma: Presidente Raúl Pinto F.; Secretario Humberto Olivera; Tesorero José Rojas N.; Directores Víctor Osorio y Juan Enrique Díaz. Talagante, 30 Diciembre 1969.

A- 3-6

COMUNICO extravío cheque serie Z - B N° 88262 cta. 49259 Banco del Estado. Queda nulo por aviso correspondiente.

A. 3. 6

POR HABERSE extraviado cheques del Banco de Osorno y La Unión desde: serie BA N° 2852579 hasta 2852600 quedan nulos por haberse dado [illegible] aviso correspondiente.

A 3. 8

ELECCION de Directiva. Con fecha 30 de Diciembre de 1969, ante el Inspector del Trabajo señor Mario Tellez Aguirre se procedió a elegir el Directorio del Sindicato Profesional Germán Holzapfel resultando elegidas las personas que el Directorio se señalan, los cuales reunidos entre si se designaron los puestos de la siguiente manera: Presidente, Oscar Verdugo A.; Secretario, Héctor Infante H.; Tesorero: Juan Azares I.; Directores, Osvaldo Soto y Juan Orellana. Lo que comunicamos cumpliendo con las disposiciones legales. El Secretario.

A-4-6

MUNICIPALIDAD de Curacaví. Modificaciones a la Ordenanza del Plan Regulador. Se pone en conocimiento de los vecinos de Curacaví que para facilitar la construcción de viviendas en distintos sectores de la comuna, esta I. Municipalidad acordó, en Sesión de fecha 26 de Noviembre recién pasado, modificar algunos artículos de la Ordenanza respectiva. Las modificaciones se refieren A: 1.- Modificación del ancho de la Avda. Ambrosio O'Higgins; 2.- Cambio de destino de la Zona de Deportes a Zona Habitacional; 3.- Cambio de destino de la Zona de Quintas a Zona Habitacional; 4.- La Zona Rural de Chayaco se declara Zona Sub Urbana. La Zona Rural de Chayaco se declara Zona Sub-Urbana. Para cualquier consuta de los interesados se ruega acudir a esta Municipalidad. El Alcalde.

A-2-6-9-12-6

LA Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Shyf Cerrillos" Ltda. Cita a sus socios a Junta General Extraordinaria, para el 6 de Enero de 1970, a las 17,30 y 18 horas, en primera y segunda citación, respectivamente, en Salomón Sack N° 255, para tratar la siguiente tabla: 1.- Lectura acta anterior. 2.- Garantía Hipotecaria. 3.- Varios. El Consejo.

A-3-6

EXTRACTO Estatutos Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Olimpo" Limitada, en formación. Constituída con fecha 23 de Noviembre de 1969, según consta en protocolización N° 17 ante Notario de Santiago don Enrique Morgan Torres, de fecha 16 de Diciembre de 1969, está compuesta de 43 socios, pertenecientes a la localidad de Santiago, que suscriben 500 acciones de E° 10.- c/u. y declara domicilio común San Martín 40 B, Depto. 15, de la Ciudad de Santiago. Objeto y Finalidad: procurar viviendas al costo a sus asociados. Domicilio: Ciudad de Santiago. Duración: Indefinida. Capital Suscrito: E° 215.000. Capital Pagado: 400.000. Constitución de fondos sociales: Se constituirán los siguientes fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas: de responsabilidad, de educación cooperativa y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos. Consejo de Administración Provincial: Consejeros propietarios: señores, Juan Bucaray Torres, Juan Neira Soto, Juan Muñoz Muñoz, Amparo Negrete Pino y Manuel Salazar Villacura. Suplentes señores: Sergio González Pino, José Suárez Urrutia, Gustavo Riveros Lagos, Guillermo Ortiz Latorre y María Angélica Méndez Aro. Junta de Vigilancia: Titulares señores: Adriana Navarro Valdebenito, Jorge Vergara Lagos y María Angélica Garrido Mardones. Suplentes, señores Marta Soto Delgado, Antonieta Pincheira Solis y Raúl Bravo Vásquez.

A-3-6

QUIEBRA José Ducci Cla o. Tercer Juzgado Civil. Resolución 27 Noviembre 1969, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación certificándose siguiente crédito: Francisco Bertini Alcaino, letras de cambio por E° 11.00; valista. Secretario.

C-2-3-5-6

SEXTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Por resolución de 12 de Diciembre de 1969 concedióse posesión efectiva herencia intestada de Pedro Luis Arriagada Villarroel, a sus hijos legítimos Pedro Eduardo, María de Lourdes y a doña Rosa Mercedes Quilodrán Astroza, en su calidad de cónyuge sobreviviente. Tramítase conforme arts. 33 a 37 Ley 16.271. Secretario.

Z-3-6

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de 22 de Diciembre de 1969 se concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña Margarita Cruz Villagrán y doña María Luisa Villagrán Cabrera a sus herederos: Juana Rosa del Carmen, Teresa, Sara del Carmen, Clara del Carmen María Luisa, Quintiliano, Emilio y Juan Manuel Segundo Cruz Villagrán. Tramitación en conformidad a lo dispuesto por el art. 33 de la Ley N° 16.271. Secretario.

Z-3-6

QUIEBRA: Pilar Salazar Gonzalez. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 26 de Diciembre 1969 tuvo por presentado inventario. Será aprobado si no se objetare dentro de plazo legal. Secretaria.

C-2-3-5-6

QUIEBRA: Helga Materne Weber. Primer Juzgado Civil. Resolución 16 Diciembre 1969 declaró cerrado procedimiento ordinario verificación verificándose siguientes créditos: Corporación de Radio de Chile S. A. letras de cambio por E° 11.969,31, valista. Fisco de Chile. Impuestos por E° 58.053,86, primera clase art. 2472, N° 6, C. C. Secretario.

C-2-3-5-6

TERCER Juzgado Civil Santiago Posesión efectiva María Mercedes Espejo Beca, cinco Enero 1970, ampliaráse inventario solemne.

A-3-6

QUIEBRA "Cerda Aguilera Carlos". Quinto Juzgado Civil. Resolución 13 Diciembre actual tuvo por verificado extraordinariamente crédito de Arrocera Tucapel S. A. I. C. ascendente E° 7.790,55 proveniente letra protestada Secretario.

A-31-2-3-6

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía concedió posesión efectiva de la herencia intestada de doña Micaela Aránguiz Calderón con fecha diecisiete de Diciembre de mil novecientos sesenta y nueve a sus hijos Josefina y José Liborio Vásquez Aránguiz.

A-31-2-6

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía, por Resolución de diecinueve de Diciembre de mil novecientos sesenta y nueve se concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Enrique Alcaíno Celis, a sus hijos legítimos Sonia del Carmen, Marta Nalda, Luis Enrique y Alfredo Ernesto Alcaíno Fuentes, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a la cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne el 31 del presente a las 10 hrs. Secretaria.

A-31-2-3-6

RAMONA










QUIEBRA: Sociedad Subproductos del Cordero Ltda. Quinto Juzgado Civil. Resolución 22 Diciembre 1969, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con siguientes acreedores: Hilda Defries por E° 970 y Arturo Gana Lyon por E° 1.696,13, ambos valistas. Secretario.

C-3-6

EXTRACTO. En causa del Trabajo 6271, Cuarto Juzgado del Trabajo Santiago, presentóse Eduardo Jorquera Segura y Sandalio Millaquir Marin, obreros, domiciliados en Población Pudahuel, manzana 31, sitio 18 y Población Escuela Agrícola, pasaje 2, N° 2913 respectivamente, demandando Luis González Cabrera, industrial Roberto López Mena N° 1466 las prestaciones que se indicarán por haber abandonado la faena sin aviso previo, violando art. 2° Ley 16455 numerando 11, procediendo indemnización conforme art. 9 misma 1 ley. Se solicita pague al primero: salario 2 semanas, asignaciones familia, indemnización ley 16.455 e integro de imposiciones. Al segundo: salario 2 semanas reajuste legal año 1969 e indemnización ley 16.455. Primer otrosí, medios de prueba; Segundo otrosí privilegio de pobreza; Tercer otrosí reserva acción penal letra b) art. 13 ley 12.927 y acciones civiles y criminales art. 9° ley 16.455; Cuarto otrosí, patrocinio y poder. Juzgado Proveyó. Santiago Agosto 1969. A lo principal, por interpuesta la demanda; vengan las partes a comparendo de contestación avenimiento y prueba, con todos sus medios probatorios, el 2 de septiembre próximo a las 15 horas, bajo apercibimiento de proceder en rebeldía de la que no asistiere. A los otrosíes, téngase presente. Usese papel simple por la demandante y de E° 1.60 por la demandada. Rol con el N° 62.701. A fojas 10 se solicita notificación por avisos. Otrosí oficios. Juzgado Proveyó. Santiago 12 de Septiembre 1969. Para resolver a lo principal, envíense previamente los oficios solicitados en el otrosí, dándose como referencia del demandado, los dos domicilios que se indican en la demanda, esto es casa-habitación y de la industria.

Z-3-6

NOTIFICACION.- Comunidad Aguas Villas San Irene Lo Cañas, Canal San Carlos. Comparendo 23 actual, con asistencia Eduardo Puentes Vega, Luis Morales Araya, Baldomero Pino, Rogelio Lopez Quiroz, tomáronse siguientes acuerdos: aprobados por Tribunal: 1.- Reconocerse mutuamente con Comuneros aguas 1,4836 regador Canal Maipo riéganse sitios Comunidad. 2.- Constituirse legalmente en Comunidad Aguas, acuerdos Código Aguas y Ley Reforma Agraria. 3.- Aprobar estatutos se rerirá Comunidad, acompañados autos. 4.- nombrar Directorio Provisorio compuesto señores Eduardo Puentes, Eduardo Mewes, Baldomero Pino, Rogelio Lopez y Luis Morales, quienes tendrán facultad del Directorio Definitivo mientras se nombra este último acuerdo estatutos. 5.- Autorizar Directorios Provisorio para determinar, caso dudas, derecho agua cada comunero, proporción su cabina. 6.- Autorizar Directorio Provisorio fijar cuotas deberán pagar comuneros para constitución comunidad, gastos administración y demás procedan, cortar aguas morosos y percibir cuotas. 7. Autorizar abogado Fernando García Huidobro reducir acta a escritura pública, incluyendo estatutos y demás piezas necesarias; hacer inscripciones y comunicar constitución a Dirección Regadío. Santiago, Diciembre 1969. Secretario.

A-3

"EN LOS AUTOS caratulados Fisco con Sucesión Jordán, Rol 170.905 del 4° Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, ha quedado fijada en forma definitiva la suma de E° 170.800 valor de indemnización que el Fisco debe pagar por la expropiación de la propiedad de Av. Italia 966, Comuna de Providencia; lo que se pone en conocimiento de cualquier interesado de acuerdo con lo previsto en el art. 919 del C. de Procedimiento Civil y para los efectos de lo dispuesto en los arts. 923 y 924 del mismo Código. El Secretario."

C. 22 - 26 - 29 - 2 - 6

HABIENDOSE extraviado el cheque N° 35438; cta. cte. N° 49056 -3 del Banco del Estado de Chile, oficina Principal por E° 91608, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A. 2. 6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Florinda Narvaez Vásquez a Telesfora del Rosario, María de la Luz, Justina, Adriana Narváez Vásquez y Eliana Ester Núñez Narváez. Secretario.

A-31-2-3-6

Guia Profesional

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos matrimoniales. Posesiones efectivas. Particiones. Alimentos. Rectificaciones nombres. Cheques. Testamentos. Exhortos. Tramitaciones urgentes
Moneda N° 1137 Of. 78
Teléfono 80813

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD

Prótesis Dentales. Soldaduras. Reparaciones inmediatas
Compañía N° 1048 3° piso, Dpto. A
Edificio Teatro Real

RESTAURACIONES URGENTES

Placas, Puentes, Reparaciones
Clínica Dental Central
Compañía 1068 Of. 1103
Fono 85702

MEDICOS

DERMATOLOGOS

Dr. René José Wolf
Piel, Alergias, Venéreas
Vicuña Mackenna 4, segundo piso
Lunes a Viernes de 5 a 7 P. M.

DR. JOSE FROIMOVICH

ESPECIALISTA EN VEJEZ

Avenida Bulnes 377 Departamento 605
Fono 67176

DR. GASTON RAMIREZ

Manuel Rodríguez 56
Fono 68823

DR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños - Rayos X - Consultas de 14 a 16 hrs
Mac Iver 142, Piso 2° - Oficina 204
Fono 393601
Pedir hora Lunes, Miércoles y Viernes
Domicilio Fono 496745

DR. NORBERTO SAINZ RECIO

Medicina Interna
Corazón, Hígado, Riñón, Estómago, Obesidad
San Antonio 427, Of. 715, de 5 a 7
Teléfono 35361

NERVIOSAS PSICOSOMATICA

DR. MICHEA

Romero 2471 - 95702 - 12 hrs
Alameda 335 - 31267 - 18 hrs

MATRONAS

SEÑORA PHERINY

Lord Cochrane 114

OPTICAS

SERRA

Mac Iver 171
Despacho exacto de recetas. Anteojos. Precisión. Calidad. Economía. Rapidez. Composturas en día

OPTICA SANTA LUCIA

San Antonio 194
Moneda 818
Despacho exacto de recetas. Bifocales, composturas. Atención rápida provincias

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C.

Enfermedades de la vista
Ahumada 11 Depto 405
Fono 717445. Santiago
Consultas de 12.30 a 13.30 y de 17 a 19.30 Hrs

DOCTORA TOBAR

Moneda 1040 Oficina 1204
Teléfono 64937
Consulta 18 a 19.30 Horas Sábados de 12 a 13

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE

Edificio Waldorf, Ahumada 131 Depto 916
Fono 60828
Atiende prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones. Inyecciones. Atención domiciliaria

PEDICUROS

AVILES

Pedicuro Practicante
Llamados 87595 65842
Indoloro Domicilios

LABORATORIO CLINICO

DR. SOTOTELLO

Análisis urgentes, transfusión. San Isidro 91- Fonos 36338 394871

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Seferina Lucinda González González a Desiderio del Carmen y José Arturo González González. Secretario.

A-31-2-3-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Juan Horacio Valdés Armas a Sergio Horacio Valdés Pascual, sin perjuicio derechos cónyuge Felisa Pascual Hurtado. Secretario.

A-31-2-3-6

CITACION. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, "Causa Vásquez con Vásquez, resolución 24 Diciembre actual, decretó citar parientes Eliseo Vásquez Henríquez, audiencia 12 Enero próximo, 15 horas. Secretario.

A-31-2-3-6

Quiebra: Sociedad Industrias Bellavista S. A. Tercer Juzgado Civil. Resolución 24 Noviembre 1969, tuvo por verificado extraordinariamente un crédito del Fisco por E° 73.056,57, más intereses y multas, provenientes de impuestos, preferentes primera clase art. 2472 N° 6 Código Civil. Secretario.

C-2-6

REMATES

REMATE de Casimires, Polycrones, Sedas, etc. Orden Juan Cardone Bandera N° 750 2 y 3 de Enero 1970. 11 a 1 y 4 a 6. Germán Geell Martillero.

A-3-7

CITACION. Se cita para el día 4 de Enero a Reunión Anual de Negocios a los miembros de la Primera Iglesia de Cristo, ubicada en Subida Los Pequenes 16. Valpo. Citaciones: 19,30 y 20 hrs.

A-2-8

REMATE Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 8 Enero próximo, 11 horas, propiedad calle Nataniel 116 Santiago, inscrita fojas 8.558 N° 9.441. Conservador Santiago 1964. Mínimo: E° 37.044 pagaderos E° 18.522 contados saldo dos cuotas iguales a 60 y 120 días con 18% interés y máximo legal caso mora. Garantía: boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Caja Previsión de la Defensa Nacional con Valiente", Secretario.

A-3-7

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 30 Enero próximo, 11 horas, propiedad calle Echeñique 7550 Comuna La Reina; inscrita fojas 1.967 N° 2.216, Conservador Santiago 1968. Mínimo: E° 69.420, pagaderos contado hasta E° 168.000 y si resultare superior precio exceso pagaráse dos cuotas iguales a 5 y 10 meses devengando 18% interés y máximo legal caso mora, garantizando saldo con hipoteca. Garantía: boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Banco de Valdivia con Cruzat", ejecutivo. Secretario.

A-3 enero-7

Remate. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 16 de Enero próximo, 10 horas propiedad Amunátegui 76 y Moneda 1416 Santiago; inscrita fojas 15.909 N° 16.534 Conservador Santiago 1966. Mínimo: E° 168.513. Pagaremos contado. Garantía: boleta equivalente 30% mínimo. Más bases autos "Caja Nacional Empleados Publicos y Periodistas con Valdivieso Luis y otros" requerimiento. Secretario.

A-3-7

REMATE de casimires- linos policrones etc. Orden: Comercial Cardone LTDA 29 al 31 diciembre 11 A M. y 6 adelante a la vista martillero German Geell

CITACIONES

CITACION. Junta General Extraordinaria de socios de la Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Renacer Campesino Limitada". Objeto: Compra de terreno. En primera citación para el 9 de Enero de 1970 a las 17.15 horas en República 124 y en segunda citación a las 18 horas del mismo día y lugar. Francisco Regner Castro Presidente.

A-2-8

SE CITA para el día 4 de enero a Reunión Anual de Negocios a los miembros de la Primera Iglesia de Cristo, ubicada en Subida Los Pequenes 16, Valpo. Citaciones: 19.30 y 20 horas.

CITACION. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Presentóse Luis Ybaybarriaga Quintora, comerciante, para estos efectos, Avenida Bulnes 185, solicitando lo principal, con documento acompañados citación a comparendo objeto dad conyugal Luis Oportus Moreno con Luisa Santander, de cuyos derechos es dueño solicitante, liquidando comunidad formada con hijos legítimos Luis Alberto.- Jaime Eugenio.- [illegible] María Angélica del Carmelo.- Luz Gloria del Carmen.- Miriam Teresa.- Silvia Elvira.- Pax Ximena, Víctor Javier.- y Paulina Isabel Oportus Santander.- Primer otrosí, notificación avisos; segundo patrocinio - poder -; tercero, se señale domicilio; cuarto, extracto. I. Corte designó Tercer Juzgado.- Tribunal Proveyó.- Santiago, veintitres Diciembre 1969. Principal, vengan las partes a comparendo audiencia día catorce Enero próximo 9.30 horas; al primero y cuarto otrosíes, como se pide. Publíquense avisos "La Nación" "Ilustrado" y correspondiente Diario Oficial; al segundo, téngase presente; al tercero, como solicitase. Rol 2645-69. Papel E° 1.91.- Eduardo Avello.- Juez.- Eugenia Yañez -Secretaria.- Consecuencia notifico personas mencionadas concurran comparendo señalado bajo apercibimiento. Secretaria.

CITACION Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, en Expediente 46.975 caratulado "Parque Residencial Las Agustinas", Citación Junta Copropietarios, se presentó a fojas dieciseis, Pedro Zottele Clark, pastor evángelico, domiciliado Avenida Cumming 135, departamento 42, Santiago, solicitando en lo principal, se cite a copropietario del "Parque Residencial Las Agustinas", ubicado en la manzana de las calles Cumming, Moneda, Maturana y Agustinas, esta ciudad, para designar Miembros de la Junta de Vigilancia de la comunidad indicada, en atención de no haberse obtenido quorum reglamentario en dos Asambleas Generales de copropietarios celebradas para tal objeto. Otrosí primero: notificación artículo 54 Código Procedimiento Civil Otrosí segundo: documentos. Otrosí tercero, desígnase abogado patrocinante y apoderado a Samuel Klechy Rapaport, Los Serenos 476, oficinas trece y catorce, Santiago.

En fojas veintitrés solicitose en lo principal, fijación día, hora para audiencia. Otrosí, acompaña lista copropietarios. Juzgado Proveyó: Santiago, Diciembre veintiseis de 1969. Proveyendo la solicitud de fojas dieciseis: A lo principal, como se pide y cítase a comparendo a los copropietarios del "Parque Residencial Las Agustinas", a la audiencia del 16 de Enero de 1970, a las diez horas. Al primer otrosí, como se pide, debiendo hacerse la citación por tres avisos publicados en El Diario Ilustrado y La Nación, de esta ciudad, sin perjuicio de la correspondiente en El Diario Oficial. Al segundo y tercer otrosíes, téngase presente. Proveyendo el escrito que antecede: A lo principal, estese a lo ya resuelto al respecto y al otrosí, téngase presente Rol 46.975 Papel E° 1,91 Efrén Araya Vergara, Juez. Elena Contreras Acuña Secretaria. Notifico todo lo anterior a copropietarios del Parque Residencial Las Agustinas, señores: Ester Umpierrez López, Luis Ferrando Ahumada, Francisco Sisto Porta, Rosa Corona Carreño, Fernando Cabrales M. Lina Fuentes Rosales, Ricardo Basterrica Valenzuela, Obispado de Talca, Dina Fice Peña, Juan Serey Urbina, Enrique Spúlveda Q., María Mattei Tournaire, Marta González Vizcarra, Marta Vivallo Lagos, Basilio Sánchez Bequiristain, Sucesión Carlos Varas H., Raúl Páez Lorca, María Donoso de Smith, Francisco García de C., Felicinda Poblete Villalobos, Mario Esteban Gallardo, María Méndez Tapia, Francisco Vega Arancibia, Elba Aros Salas, Juan Pinto González, Carlos Larraín L., Emma Cristi Orellana, Enrique Velasco Undurraga, Patricia Yávar Vallebona Olga Guerra Martínez, Luis Ríos Almeida, Helga Garrido Carrasco, Celia Ulloa Peña, Arturo Venegas Velarde, Francisco Cereceda Cisternas, María Bobadilla de Godoy, Norma Evans Hernández, Marta Sapa Paillou Abadie, Alejandro Cerda Poblete, Margarita Abarca Pinto, Héctor Arellano Olate, Nelly Rojas Carrasco, Raúl Teuber C., Jorge Arriagada Herrera, Germán Márquez González, Rómulo Molina E., Patricia Ferrando Morgado, Clotilde Zúñiga Cavieres, María Maristany Lootohan de L., Juan Arévalo F., Rosa Bello Arias, Renato Bravo Villanueva, Edmundo Liberona Arcos, Ceferino Quiroz Flores, Albertina Sandoval Quezada, Inés Molina Varas, Elsa Humphrey Quiroz, Marta Silva B., Arturo Torrealba, Elsa Opazo Molina, Reinaldo Klenner Felmer, Raúl - Herrera Sanhueza, Emilio Godoy Fernández, Aurora del C. Otto Vásquez, Mario Prouza Rojas, Ramón Fuentes Martínez, Gabriel Morgado Guerrero, Luis Quezada Muñoz, Ciro Opazo Quiroz, Melania Nan Frick, Marlene Montero E., Julieta Araya C., Hilda Sotomayor M., Manuel Marambio A., Rosario Falcon S., Pedro Cardona Costa, Isidoro Salineros San Martín, Fernando Ferrada A., Gastón Vega Uribe, Ricardo Ovalle Carrasco, Fortunato Gentina Riscalzi, Luis Nangari Simon, Carmen Urzúa León, Guillermo Vergara V., Jorge Urrutia C. Charles Murray González, Blanca Cristi Cruz, Marta Rojas de H. Mario Fernández F., Ematila Sepúlveda Pérez, Felicinda Poblete Villalobos, Seminario San Pelayo de Talca, Olga Altamirano Rodríguez, Pedro Mira F., Eleuterio Valverde G., María Ortuza Rojas, Rosa Toro Fuentes, Carmen Moreno Cepeda, Norma Vig... roux Aguirre, Lorenzo Villa... Illanes, Rolando Escobar D... Augusto Rodríguez R., Euge... Caiani B., César Longueira B... gua, Arturo Silva D., Mario U... Oyarzún, Moisés Figue... Echais, Rosa Cisternas V... Antonio Banduc Vera, El... Quiroga Verdejo, Héctor Go... lez Espoz, Isolina Tapia Cue... Albertina Urzúa Montero, S... Vigouroux Aguirre, Rafael B... duc Lua, Rafael Adrover Ro... Obispado de Talca, María L... B., Rodolfo Espinoza A., P... Vallejos Arlegui, José ... Peñailillo, María Hartad Go... lez, Ricardo Eguiguren E., P... Martínez Moyano, Ernesto B... dares Brieba, Manuel Salvo S... chez, Marcelino Flores Ag... Ana Cuevas Casals, María C... Bozzo, Yolanda Cruzat ... Ernesto Pérez Moya, E... Piwonka Jungmann, Bernard... Vila Aliaga, Orlando La... González, Luis Henríquez M... Guillermo Vásquez Flores, A... Vivaldi Queirolo, Olga Flor... Molina, Rogelio Valenz... Valenzuela, Carlos Allende Mo... les, Eduardo Lenori Erbetta, A... Avila Díaz, Néstor Donoso M... na, Luis Espinoza Miranda, N... Brenni Lazo, Gregorio de ... Fuente Rojas, Carlos Sal... Apablaza Carlos Moser Schu... Tula Bravo Rovedy, M... Richards Iuch, Sucesión Re... Maturana, Armando Illanes L... lle, Eduardo Sixto Menares, E... Torrealba Basualto, M... Hermosilla C., Sucesión Juan ... ra Vásquez, Emma Espina ... Arturo González V., Marta B... ño V., Carlos Larraín Peña, E... Lagunas G., Amanda Garrido ... Eduardo Franzani H., Oscar Z... quiain J., Lázaro Levy Schaj, ... los Binimelis Passig, Bl... Toraño Osorio, Lily Neco... vda. de Rojas, Heraldo Orteg... Carlos Arancibia S., S... Schlesinger Neumann, Franc... Merino B., Héctor Ortega S., ... Bartolomé Ortiz, Raúl López ... ias, Ernesto González O... Hofmander Belmonte T... Dolores Carrasco Bernales, F... Mondschein Fisher, Sara M... Maureira, Juan Leiva A., Al... Vásquez G., Hernán Rodríguez ... Carlos Medina A., Dante de ... pi M., Yolanda Morales A... Hernan González H., Héctor ... rres A., Hugo Basili B., D... Ferreira B., Carmen Ossa R... Luis Figari Costa, Zoila Velás... Rubio, Natalia Benavente B... vente, Ildefonso Rojas de ... Jaime Cortés M., Arm... Poblete H., Sucesión Franc... Santelices S., Francisco Ba... Aldo Egaña L., Francisco Ri... Jovina Mardones Pino, Dign... Torres, Sucesión Belisario ... Cuadra, Marcelo Espino... Antonio González O., Ale... Solari Braugier, Alfonso S... ros, Gilda Saavedra Torres, ... Serra Mayro, Jorge Souper ... na, Carlos Echeverría G., O... Fuentealba C., Leticia R... Patricio Carvallo M., Guido ... M., Adriana Gamboa de ... Parroquia San Francisco, ... Arias Moncada, Eliana Ol... Srul Roisman F., Eliana ... Rivadeneira, Francisco Pé... Luis Passalaque P., Rafael V... R., Emma Ruiz Merino, C... Valera Aguirre, Sucesión L... rraín Valdivieso, Arzobispad... Santiago, Instituto de ... Hermandad de Dolores, ... Bartet Pastenes, Nilda Fe... C., Julio Espinoza Vega, ... García Elguetta, y Luciana ... Lejeune. Secretario.

A-3|...



FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS compren sus ... en la fábrica más antig... Chile Casa Sostir. Nuev... 66

PELUCAS, pestañas tod... se postizos, pelo natural ... ral Bari 115, Providenci... ra 600. Fono 43145. Comp... lo largo.

VARIOS NO CLASIFICADOS

EMPLEADA quehacer... sa necesito calle Rodó ... Bilbao altura 2.100 ... 497288 - 85479

CECILIA mentalismo, ... tomancia, consejos ... cos todas horas, fono ... París 849.

INSTALACIONES ... cas, gas licuado. Alc... dos. Proyectos Presu... Teléfono 583741.

CHAILOT masajista ... vibromasaje. Fono 716...

SOMBRER...

SOMBREROS. ... Composturas Finos ... ros Nuevos Fieltro ... Texanos ... itas ... Sombreros Mac Iver 5... 35106

El Papa Recordó con Gran Dolor que la Paz Está Comprometida

En su Mensaje de Año Nuevo se refirió a los conflictos que afligen al Medio Oriente, Africa y Vietnam

CIUDAD DEL VATICANO, 1 (ANSA).- Paulo Sexto deseó "buen año a todos" e invitó a pensamientos y acciones de paz, recordando "con gran dolor" que la paz está comprometida por los conflictos en Vietnam, Africa y Medio Oriente y antes bien, "las condiciones por la paz en el mundo están cada vez más amenazadas por numerosos peligros muy graves y por una opinión pública que los tolera quizás incluso los aumenta".

El Papa habló a varios miles de fieles, reunidos en la Plaza de San Pedro, asomándose a las 12 (locales) por la ventana de su despacho particular. Al término de su breve discurso leyó la oración por la "jornada mundial por la paz", que se celebra hoy en todo el mundo, oración que él mismo compuso hace dos años.

El Papa dijo: "Buen año, buen año a todos en el Señor. Aprovechemos, como una gracia que nos está todavía concedida, el tiempo a nuestra disposición para obrar bien. Los cristianos hacemos nuestra, bajo el aspecto moral, la mentalidad del hombre moderno, del hombre de acción: no hay que perder el tiempo, es necesario acelerar el ritmo y el rendimiento de nuestra actividad en el bien, no tanto para aumentar el afán cuantitativo, sino para emplearlo intensamente en pensamientos y acciones buenas, nuestros deberes, la búsqueda de Dios y el amor del prójimo".

"Como sabéis, para inaugurar bien el Año Nuevo, y precisamente de acuerdo a esta valoración moral del tiempo —continuó Paulo Sexto— se ha establecido celebrar hoy, primer día del año, la "Jornada de la Paz". La paz es un bien que condiciona y perfecciona todos los demás, por ello le reservamos el primer lugar. Y pensamos especialmente a la paz general, a la paz entre los hombres, entre los pueblos, pues sabemos con gran dolor nuestro cuánto esta paz internacional está comprometida hoy todavía por los conflictos en Vietnam, Africa y Medio Oriente, donde se encuentra el país de Jesús, príncipe y maestro de la paz. Lamentablemente sabemos algo más: las condiciones por la paz en el mundo están amenazadas cada vez más por numerosos peligros muy graves y por una opinión pública que los tolera y quizás los aumenta".

"Por lo tanto el, pensamiento de la paz —concluyó el Papa— sea fuerte en nosotros, sea lo primero. ¿Qué podemos hacer nosotros? Nada y Todo: Podemos rezar".

"Todos Hablan de paz Pero Nadie Hace Nada"

CIUDAD DEL VATICANO, 1 (ANSA).- Grupos de jóvenes distribuyeron esta mañana en la Plaza San Pedro dos clases de panfletos u octavillas mientras la multitud escuchaba las palabras del Papa Paulo VI.

El primer volante, distribuido por numerosos estudiantes y firmado por el "Grupo Joves EUR" (EUR es un bario de Roma), contiene una carta abierta al Papa donde se llama la atención sobre la necesidad de la paz en Biafra.

"No queremos proponer nuevos modos de refutar el mundo ni pretendemos ponerlo en crisis, pero queremos, absolutamente, que entre nosotros haya menos falsedad. Mientras se sigue hablando de voluntad de paz y justicia, nosotros sabemos que en Biafra 3.000 personas al día son dejadas morir de hambre. Hay entre nosotros, quienes han visto y sufrido los horrores de esta masacre y nosotros, con ellos, no conseguimos más vivir con la conciencia en paz. No estamos más dispuestos a creer a quien no a habla y nos asegura desde lo alto, si nadie interviene en salvar a fiez millones de condenados a muerte, o por lo menos, denunciar el estrago".

La carta concluye expresando el deseo de los jóvenes de encontrar a Paulo VI y hablarle: "Si, a usted nos dirigimos, Santo Padre, creemos en usted como creemos en los misioneros religiosos que, solos, han quedado allá a compartir la agonía del pueblo biafrano".

El segundo panfleto, preparado por estudiantes de otro barrio romano, afirma que 1970 se abre como "un nuevo año de guerra" y sostiene que "todos hablan de paz, pero nadie hace nada". "Quién tiene una casa cómoda — prosigue —¿qué le importa si hay gente que vive en barracas?.

Gira de Nasser por Diversos Países Arabes

JARTUM, 1º (UPI).— El Presidente de la República Arabe Unida (RAU), Gamal Abdel Nasser, llegó hoy a esta capital para continuar su serie de conferencias con gobernantes de países árabes.

El Presidente del Consejo Revolucionario Provisional Sudanés, Gaafar Numeiri, acudió al aeropuerto a recibir al primer mandatario egipcio.

Decenas de miles de personas se dieron cita para dar la bienvenida a Nasser, quien anunció que su viaje tiene el propósito de estar presente en la celebración del decimocuarto aniversario de la independencia nacional.

Se dijo que los dos iniciarán inmediatamente las conversaciones que han traído a Nasser aquí.

Con anterioridad, el Presidente de la RAU mantuvo entrevistas con el coronel Moammer Khadafy, que gobierna a Libia, y con altos funcionarios de Argelia en sendas visitas a esos estados.

Es probable que Nasser pronuncie esta tarde un discurso en una concentración pública.

ROMA ITALIA. La estrella italiana, Lisa Barrett, desnuda para su papel de Lady Godiva, desea un "Feliz Año 1970" en medio de globos y antifaces. (RADIOFOTO UPI)



VAILD, COLORADO. El único sobreviviente de los Kennedy, el senador Edward aparece esquiando en el fin del año que pasó en esta localidad, acompañado de su esposa y sus hijos. (RADIOFOTO UPI)

Aguda Epidemia de Gripe Empañó Llegada de 1970

ROMA, 1º (UPI).— El pueblo italiano recibió el nuevo año con su tradicional despliegue de cohetes y lanzamientos de objetos por las ventanas, pero aun así el entusiasmo de otros tiempos no estuvo presente en la celebración.

El mal tiempo y la aguda epidemia de gripe que azotan al país son responsables, en parte, de esta declinación en el espíritu festivo como también lo son los recientes atentados terroristas, la ola de huelgas que sufre la nación y el temor de que el futuro encierre serios problemas económicos. Esto último quizá tenga más peso que lo primero en la conciencia popular.

De todos modos, la llegada de 1970 contó con su cuota de fuegos artificiales, gritos de júbilo y estallidos de cohetes. También se arrojó agua desde las casas a la calle, manteniendo la costumbre pagana de librar de la mala suerte a las viviendas por esa vía, y junto con el agua salieron volando por la ventana botellas, objetos descartados y hasta muebles.

Se estima que el promedio de las familias de Nápoles invirtió la suma de 7.000 liras (11,20 dólares) en cohetes para esperar alegremente el año.

Mientras tanto, la intensa lluvia en el sur del país y la nieve en el norte dificultaron en grado apreciable el movimiento del tránsito. Hubo deslizamientos de tierra entre Roma y Nápoles y el río Volturno se salió de cauce para inundar tierras de cultivo al norte de Nápoles.

La epidemia de influenza parece estar cediendo pero no dejó por ello de afectar la fiesta del día con su monto de víctimas que llegó a 15 millones en su peor momento.

Por causa de paros y huelgas, se perdieron en los últimos cuatro meses 400 millones de horas de trabajo, de acuerdo con estimaciones autorizadas, y en esta realidad reside otro factor de preocupación. Cinco millones de obreros consiguieron aumentos, pero perdieron tanto dinero en sueldos no percibidos que les tomará muchos meses recuperarse económicamente.

En cuanto a los atentados, los más trágicos fueron los de Milán y Roma el 12 de diciembre en que perecieron 15 personas y fueron heridas otras 100 al hacer explosión bombas en bancos.

Todo esto influye para que se mire con cierta aprensión hacia el futuro y experimente alguna disminución el espíritu festivo que acompaña al año nuevo.

Las Cañoneras Celebraron el Año Nuevo en Haifa

En Francia fueron suspendidos de sus funciones dos altos jefes de la Defensa Nacional, por la responsabilidad que les cabe en la maniobra para permitir el zarpe de estas naves

HAIFA (Israel), 1 (UPI). Los tripulantes de las cinco cañoneras traídas a Israel desde Francia se unieron hoy a la tradicional celebración de año nuevo en este puerto, haciendo sonar a todo volúmen las sirenas de las naves.

El eco del sonido retumbó en la ciudad mientras la población festejaba a un tiempo el advenimiento de 1970 y la llegada de las naves de 270 toneladas que partieron el día de navidad de Cherburgo.

Las cañoneras equipadas para lanzar cohetes, pusieron fin anoche a su desconcertante viaje, que burló el embargo impuesto por el gobierno de Paris a todo envío de armamentos destinado al estado judío.

Exactamente a medianoche, las sirenas de las cinco embarcaciones se dejaron oír, junto con la de los demás buques surtos en puerto, señalando los primeros instantes del nuevo año.

En Francia fueron suspendidos ayer en sus funciones los generales Bernard Cazelles, Secretario General permanente de la Secretaría de Defensa Nacional y Louis Bonte, ingeniero que dirigía los asuntos internacionales del Ministerio de Defensa.

Se considera que a estos altos oficiales les cabe gran responsabilidad en el enojoso caso.

Asimismo, las autoridades dijeron que se demanda el retiro de aquellos mienbros de la Embajada de Israel en Paris que tomaron parte en la maniobra para permitir la salida de las cañoneras.

El gobierno francés confía en que estas severas medidas lo sacarán del aprieto en que se vió con motivo de la partida de las naves hacia Isarel.

Los cinco barcos completaron su travesía por el Mediterráneo sin ser molestados por la armada o la avación de la República Arabe Unida (RAU), bajo protección de una escolta de buques israelíes. Cuando llegaron ayer a Haifa, poco después del ocaso, estaban aguardándolos funcionarios periodistas y familiares de los tripulantes.

Cientos de personas vitorearon y aplaudieron al ver atracar a las naves, con sus marineros saludando desde cubierta.

Las cañoneras sólo tenían como identificación la palabra "Starboat", nombre de la firma radicada en Panamá que las adquirió en Francia. En un principio se creyó que la compañía compradora era noruega porque tenía un apartado postal, en Oslo, pero pronto quedó comprobado que no era así y que habían sido sacadas de Cherburgo para llevarlas a Israel.

Los barcos fueron originalmente construidos para el estado judío pero no se llegaron a entregar debido al embargo referido.

Un vocero de la empresa de exploración y embarques de Petróleo Netivei Neft afirmó aquí que las unidades se emplearán en tareas pacíficas y no militares.

Aclaró que habían sido alquiladas a la "Starboat" por la Netivei Neft que es propiedad del gobierno israelí.

En el Cairo la agencia semioficial, del Medio Oriente "Mena", comentó el caso diciendo que "Israel demostró que no vacila en violar territorios y aguas juridiccionales de una gran potencia de la cual recibió ayuda grande en el pasado".

Ataque Aéreo Israelí al Sur del Mar de Galilea

AMMAN, 1º (UPI).— Las escuadrillas israelíes volvieron a atacar hoy temprano dos áreas en el norte de Jordania luego que aviones judíos dieran muerte anoche a once civiles e hirieran a otros 12 en incursiones realizadas contra cuatro sectores jordanos unos 70 kilómetros al noroeste de Amman.

El nuevo ataque aéreo israelí dejó como saldo un jordano herido y fue dirigido contra las áreas del Al-Rayahinanh y Wadi Al-Yabes a unos 33 kilómetros al sur del mar de Galilea.

Entre tanto se informó que un terrorista árabe arrojó una granada de mano a unos 25 metros de distancia de la iglesia del Santo Sepulcro en la ciudad antigua, dando muerte a un palestino e hiriendo a otros cinco. La granada estalló dentro de una tienda árabe, contra la cual fue arrojada, y la única víctima fatal fue el empleado de la misma.

Un vocero jordano dijo que los aviones judíos atacaron cuatro áreas distintas en la gobernación de Irbid durante la noche anterior.

Entre los muertos hay seis niños cuyas edades fluctuaban entre dos y siete años, y tres mujeres, de acuerdo con esta versión.

Añadieron los informantes que las máquinas iniciaron anoche el ataque a las 9.45 (19.45 GMT) en las zonas de Kfar Assad, Zahar, Dawkaca y Kom. Las baterías antiaéreas abrieron fuego contra los aviones, que lanzaron cohetes y bombas, durante los 35 minutos que duró la acción.

Por otra parte, la artillería de Israel disparó anoche contra Irbid y otros sectores del norte y el sur del valle del Jordán, sin causar bajas, según los portavoces.

Entre tanto, en Tel Aviv, se dijo que una guerrilla árabe se infiltró en la aldea de Metuliah, a pocos kilómetros de la frontera del estado judío con el Libano, y secuestró a un sereno. Al parecer, el guardia nocturno, que se llama samuel Roznitzer, fue arrstrado a través del límite entre los dos países en la madrugada de hoy.

Asaltaron un Banco y Robaron 176 mil Dólares

FILADELFIA, 1º (UPI).— Tres jóvenes negros robaron 176.000 dólares de un banco la víspera de año nuevo después de retener prisioneros durante 15 horas en su hogar al gerente y a su familia.

Los pistoleros tomaron prisionero al gerente de la sucursal de Bala-Cynwyd del Banco Fidelity de Filadelfia, Martín Bosch, cuando se dirigía hacia otro banco para transferir unos documentos. Bosch conducía su automóvil y al detenerse ante una luz roja de tránsito fue chocado de atrás. Descendió para comprobar los daños de la colisión y se encontró ante la punta del revólver de uno de los asaltantes.

Siguiendo un plan minuciosamente preparado, los jóvenes fueron con Martín a la casa de éste, tomando prisioneros también a su esposa, dos hijos adolescentes y la madre del banquero.

Por la noche les permitieron retirarse a sus habitaciones a dormir, pero loshicieron dejar las puertas abiertas para vigilarlos desde los pasillos.

A la mañana siguiente, ante la mesa servida con el desayuno, los asaltantes explicaron a Martín el resto del plan. Ataron a los familiares del banquero y con éste se dirigieron al banco. Una vez allí fueron reduciendo uno por uno a los seis empleados del Banco a medida que iban llegando. Finalmente ordenaron al tesorero abrir la caja de seguridad, se apoderaron del dinero y huyeron, coronando con éxito el perfecto cumplimiento de su plan.

Mandatario de Portugal Fustiga a "Malos Vecinos"

LISBOA, 1º (UPI).- El Presidente Américo Tomaz dijo hoy que "malos vecinos" están amparando a los guerrilleros que actúan en las posesiones africanas de Portugal y que los insurgentes están apoyados por la Unión Soviética y China Comunista.

En su tradicional discurso de Año Nuevo a toda la Nación, difundido por radio, Tomaz dijo que Portugal continuaría luchando sola en Africa contra las incursiones de los guerrilleros.

"No hay duda — sostuvo —, que la ayuda Soviética y China (a los guerrilleros) sería ineficaz en Africa si no hubieran malos vecinos que ampararan y permiten la existencia de bases enemigas de entrenamiento en sus territorios".

En un análisis del panorama internacional, Tomaz dijo que "excepto por el impresionante adelanto de la ciencia... parece haberse hecho muy poco positivo en beneficio de un mundo mejor".

Agregó que "la política errónea, o más aún la carencia de una política definida por parte de las potencias occidentales, ha permitido la extensión del comunismo más allá de sus confines naturales" y "las naturales y saludables inquietudes de los jóvenes están siendo explotadas por una propaganda insidiosa constante".

Resultados Generales del Club Hípico

PRIMERA CARRERA. 1700. Metros. 5a. Serie. (Pista N° 2).

1/ **Profundo** (1). 56 por Prepotente II y Chiffonier del Sr P Valderrama Jinete C Pezoa Bol 1406 Pag 8 60
2" Embelezada (3). 50 L Toro Bol 1042 Pag 11 60
3/ Los Cuartos (4) 47 R Sagardia Bol Pag 11 60
4" El Morabito (2) 53 J Salinas Bol 885 Pag 13 60
Total Bol jug 3333
Ganada pesc y 1 1/2 cpos y el 4 a 8 cpos Tpo 1 46 Prep P Valderrama Corrieron todos DIV E° 8 60 y E 6 y E 8 60 DIV de la DUPLA N 3 E° 59 20

DESARROLLO Embelezada quedó frente a los pocos metros corridos. Le siguieron Los Cuartos Profundo y El Morabito No se entregó Embelezada y se mantuvo hasta la curva final corrieron sin exigencias. En el "codo" final avanzó Los Cuartos quien, al aparecer en el derecho, dominó la situación. Reacciónó a 300 metros Embelezada Igualó a Los Cuartos pero allí otro valor se incorporaba a la lucha por el primer lugar Por medio de la pista Profundo con energías, ganó terreno hasta lograr dominar la situación y ser el ganador

SEGUNDA CARRERA. 1500 Metros. 7a. Serie. E° 5.500 al 1°. (Pista N° 2)

1° **Folondón** (3). 49 por el Señor Flors y Dala del Stud "Viena" Jinete C Sepúlveda Bol 2778 Pag 14 60
2" Autóctona (7). 48 R Jaque Bol 2128 Pag 19.00
3" Palpitante (5). 51 E Guzmán Bol 1036 Pag 39 20
4° Greta (1). 57 P Ulloa Bol 1776 Pag 22 80
5" Zutano (4). 55 J M Aravena Bol 631 Pag 64 20
6" Boquete (8). 47 L Carvajal Bol 548 Pag 74.00
7° Tagama (6). 49 J Salinas Bol 2359 Pag 17 20
Total Bol jug 11 256
Ganada por 1 cpo y 1/2 pesc el 4" a 1 1/4 cpo y el 5" a 2 cpos Tpo 1.30 3/5 Prep O González No corrió Surgidora DIV E° 14 60 y E° 7.80 y E° 8.80 DIV de la DUPLA N° 8 E° 23.80

DESARROLLO Dolondón surgió al frente una vez que el automático dejó la pasada Autoctona quedó en su siga. En los 1 300 metros Dolongón tenia un largo a su favor Más atrás estaban Palpitante, Autóctona, Greta, y Tagama Ultimos Zutano y Boquete EN el derecho Dolondón siguió al frente Nunca le alcanzaron Ganó por un largo Psada la meta murió Tagama sin consecuencias, felizmente para su jinete

TERCERA CARRERA 1.600 metros. 3a. serie (PISTA N°2).

1.- (3) **Principela 56,** por Westerland's Prince y Perrette del Stud "Temple", jinete C Pezoa Bol. 3753 Pag. 10 80
2 - (4) T Emple", jinete

2 - (4) Cerrojo 48 E Suárez Bol. 1529 Pag. 26 40
3 - (2) Los Maquis 56. J Toto Bol. 1188 Pag. 34
4 - (1) Correcto 56. P Ulloa Bol. 3704 Pag. 10 80
5 - (5) Helvio 47 L Toro Bol. 1032 Pag. 39

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 12 206

GANADA por 4 1/2 cpos. y 1/2 cab. el 4" a 1 cpo y el 5" a 3 cpos tpo 1 363/5 Prep M Baeza G concurrieron todos DIV E° 10 80 y 6 80 y 9 60 DIV DUPLA N° 12 E° 30 60

DESARROLLO. Los Maquis se disparó al frente. Tomó dos largos. Helvio, Correcto (... que muchas dificultades creo en la partida..), Principela y Cerrojo más trás. E:N EL derecho, Los Maquis, siguió al frente. Pegada a la baranda avanzó Principel a 250 metros sacó hacia afuera Principela quien, con paso seguro, llegó al primer lugar y fue la vencedora.

CUARTA CARRERA. 1.100 metros 7a. serie PISTA N°1

1.- (2) **Cantilién 56, por Saladino** II y Nonette del Sr J Peña jinete P Ulloa Bol. 4640 Pag. 17
2.- (6) El NAME ; D Muñoz Bol. 2074 Pag. 38 20
3 - (4) Nazimova 55. C Pezoa Bol. 4756 Pag. 16 60
4 (9) La Pila 47 L Albornoz Bol. Bol. 2751 Pag. 28 80
5 - (5) Evian 53. G Jorquera Pag. 16 60
6 - (8) Noche Alegre 49. A Poblete Bol. 1874 Pag. 42 20
7 - (1) Barón 56 P Herrera Bol. 1150 Pag. 68 80
8 - (7) Nutmaster 51 J M Aravena Bol. 4713 Pag 16 80

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 21958

GANADA por 1/2 cpo y pesc el 4" a 1/2 cpo y el 5" a cab tpo 1 04 4/5 prep P Inda No corrió Akara DIV E° 17 y 7 60, 11 id

DESARROLLO. Cantilien, a los pocos metros corridos quedó como lider. Le siguió La Pila que luego dominó la situación perseguido por Nutmaster; Cantilien, y El Name. Ultimo Noche Alegre. A la recta, La Pila, ingresó con difrenecia a favor. Le seguia Cantilien con Nutmaster. Restando 200 metros, Cantilien se habia colocado en unalinea. Luego dominó y fue el gandor.

QUINTA CARRERA. 1.100 metros 7° serie

1° (6) **MAXIE** 52 por Monterey e Irresistible del Stud "Tarapacá" jinete J Salinas Bol 4152 Pag 17.60
2" (1) Vichita 55 Bol 1699 Pag 43
3" (8) Black Spring 50 J M Aravena Bol 2944 Pag 24 80
4" (4) Chincol 53 C Sepúlveda Bol 2071 Pag 35 20
5" (2) Ceremonial 54 C Pezoa Bol 7521 Pag 9.80
6" (5) Capitulo 52 L Rivera Bol 1294 Pag 56.40
7" (3) Acampado 53 G Jorquera Bol — Pag 9.80
8" (7) Rapin 52 L Carvajal Bol 616 Pag 118.60
Total jugado 20297 Boletos

GANADA por 2 1/2 cpos y 1/2 cpo el 4" a 1 2 cpo el 5 a 1/2 cpo tpo 1 04 4/5 Prep Inda corrieron todos DIV E° 17.60 y E° 7.40 E° 10 60 y E° 8 20 DIV de la DUPLA N° 9 E° 109

DESARROLLO Maxie se movió al frente Le siguio Ceremonial Luego ese lugar para Acampado más atrás Vichita y Rapin. Al derecho Maxie ingresó con diferencia a su favor Chincol Acampado y Vichita más atras Nadie alcanzó a la puntera Maxie que nunca se dejó alcanzar

SEXTA CARRERA.- 1.100 metros 6a. serie.

1° (8) **UNIONISTA,** 52 por Romantic y Millalhue del Sr José Melero, jinete L Albornoz, Bol 3626 Pag 27.20
2° (7) Fonestorbo 52 C Pezoa Bol 7250 Pag 13.60
3° (4) Lenguaraz 53 L Yáñez Bol 3407 Pag 28 80
4° (1) Barroco 54 E Guzmán Bol 1815 Pag 54 20
5° (5) El Nevado 52 J Duarte Bol 4538 Pag 21 60
6° (11) La Callas 51 L Carvajal Bol 576 Pag 170 60
7° (2) Palazo 54 D Muñoz Bol 1574 Pag 62 40
8° (10) Berro 51 J M Aravena Bol 2239 Pag 43 80
9° (9) Agradecido 51 L Toro Bol 2282 Pag 43
Total boletos jugados 27 307

Ganada por 1/2 pesc y 2 cpos el 4" á 1/2 cpos y el 5" á 1/2 cpo El tiempo no se tomó Prep José Merelo B No corrieron todos Bisnaga y Esperanzada Div E° 27 20 - 7 40 y 6 20 - 7 60 Div de la Dupla N° 11 E° 42 40

SEPTIMA CARRERA 1.00 metros ESPECIAL

1° (4) **ARGENTADO** 51 por Argosy Royal y Covadonga del St M Parraguez jinete D Muñoz Bol 5446 Pag 15.60
2" (3) Pantuflera 55 P Ulloa Bol 2656 Pag 32.20
3" (5) Cauquenes 48 E Suárez Bol 2782 Pag 30.80
4" (7) Satisfacción 47 L Toro Bol 3091 Pag 27.60
5" (6) Oh Si 48 J Aravena Bol 3906 Pag 21.80
6" (2) Cartero 55 C Pezoa Bol 3174 Pag 27
7" (1) Manidura 57 J Salinas Bol 2678 Pag 31.80
Total jugado 23733 Boletos

GANADA por 3 1 2 cpos y 2 cpos el 4 a 1/2 cpo el 5 a 1 2 cpo El tiempo no se tomó Prep M Velarde corrieron todos DIV E 15.60 y E° 9 y E° 13.40 DIV de la DUPLA N° 6 E° 40 60 DIV

DESARROLLO El Nevado y Unionista salieron adelante Apuro Agradecido y fue el lider Fonestorbo mas atras con ventaja sobre El Nevado Unionista y Las Callas Ultimos Lenguaraz y Berro En el derecho Agradecido hasta los 350 metros mantuvo supremacia Le siguió Fonestorbo y le alcanzó Cuando se escapaba surgio con energias Unionista muy fácil Pego Fonestorbo y saco pequeña diferencia Pegó Unionista y se adelantó manteniendo deferencia a su favor hasta el disco

OCTAVA CARRERA 1.100 metros 5ª serie

1° (2) **MONT THABOR** 54 kilos por Country Life y La Villete del Sr Juan B Ourtau jinete G Jorquera Bol 5 585 Pag 19.00
2" (6) Que Pasa 52 C Pezoa Bol 7 306 Pag 14.60
3" (1) Don Carlos 55 E Guzman Bol 2 522 Pag 42 00
4" (8) Cooperado 51 L Garcia Bol 4 513 Pag 23 60
5" (3) Braden 52 J M Aravena Bol 4 763 Pag 22 60
6" (9) Lautaro 49 E Suárez Bol 4 871 Pag 21 80
TOTAL VENDIDO 29 500 BOLETOS

GANADA Por 3 cpos el 3 a 2 cuerpos y el 4 a 1 2 cabeza Tpo 1 4 1 5 Prep J B Argagnon No corrieron (4) Fregatina (5) Cantor Gaucho (7) Turista y (10) Filtro Dividendos Ganador E 19 Places 8.60 y 7 60 Dupla N° 3 E° 51 20

DESARROLLO Don Carlos al comienzo y finalmente Braden estuvieron a la delantera El puntero era seguido por Don Carlos. Que Pasa y Cooperado En tierra derecha Mont Thabor que accionaba en el último lugar salió como exhallación y pasó al frente para imponer en forma cómoda a Que Pasa y Don Carlos

NOVENA CARRERA. 1500 Metros 6a. Serie.

1/ **Catedrático** (8). 51 kilos por Chaplin y Trutruca del Stud "Carcajada", jinete E Guzmán Bol 5.690 Pag 18 60
2" Cholito (2). 53 A Poblete Bol 5 420 Pag 19 60
3" Grand Bunny (3) 53 R Jaque Bol 1 883 Pag 56 20
4° Lloraré (4). 52 L Albornoz DESCARTADA
5° El Pelao (9) 51 E Vásquez Bol 3 583 Pag 29 60
6" Kasim (10) 50 C Sepúlveda Bol 3 583 Pag 29 60
7" Chamico (11). 50 L Carvajal Bol 815 Pag 129 80
8" Rio Piedras (6) 53 G Jorquera Bol 7 285 Pag 14 60
(7) Rorrito 53 J M Aravena (RODO) Bol 4 714 Pag 22 40
Total Bol jug 29 390
Ganada por 1/2 pesc el 3" a 1/2 pesc, el 4" a 4 cpos y el 5 a 1 cpo Tpo 1.31 No corrieron (1) Romarino y (5) Ren Prep Juan Zúñiga DIV Ganador E° 18 60 Placé E° 7 40, 7 40 y 12.20

DESARROLLO Rorrito tomó la delantera seguido de Cholito y Gran Bunny En tierra derecha decayó el puntero y avanzaron Gran Bunny con Cholito Por fuera lo hizo Catedrático que se llevó una estrecha victoria

DECIMA CARRERA 1.100 metros 6a. srie

1:- (4) **La LORE,** 53 kilos, por Prince y Bi del Stud Buenaventura jinete D Múñoz Bol 6 922 Pag 28 20
2 - (5) Maria Teresa 53 E Vasquez Bol 10 245 Pag 19 20
3 - (6) Neuva Ola 53 J M Aravena Bol 2 150 Pag 91
4 - (7) Paradise 53 C Pezoa Bol 14.544 Pag 13 40
5 - (10) Estadistico 52 Cerda Bol 2.020 Pag 97
6 - (1) Don Aniceto 54 L Toro Bol 4 010 Pag 48 80
7 - (3) Chachita 53 C Sepúlveda DESCARTADA
9 - (8) Siete Espadas 53 J Toro Bol 7 159 Pag 27 40
10 (12) Tver 48 R Jaque Bol 2 040 Pag 53 20
11 (11) Rebosada 52 E Guzman Bol 3 673 Pag 95 80

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 54 388

GANADA por 1 1/4 cpo el 3" a 1 cpo el 4" a cab y el 5 a 1/2 cpo Tpo 1 51/2 prep F Castro No corrió (9) Compasión DIV E 28.20, 9.80, 8.20 y 15.40

DESARROLLO Tver mandó las acciones seguido por María Teresa, La Lore y Estadistico No hubo cambios hasta avanzar el derecho donde atropelló La Lore pasando al frente sin inquietarse por el anace de María Teresa

¿...Qué Pasó...?

En la tribuna de Prensa del Club Hípico estuvo el señor Carlos Ortiz, carnet de identidad número 2 096 013 Saludó deseando un feliz año y luego su problema

"Perdone que inicie el año protestando pero hay algo que no entiendo Yo, por mi culpa, me quedé sin cambiar mi boleto acertado a la Apuesta Triple Recién han dado el recuento de los vales canjeados y APARECE COMO TODOS CAMBIADOS y aquí ¡mírenlo ustedes ! está mi vale "

Toda la razón Tenia el vale no cambiado y en el recuento entregado aparecian TODOS CANJEADOS

ARGENTADO UN TRIUNFO IMPORTANTE

Su más importante triunfo consiguió Argentado. Hasta el momento, en sus tres triunfos anteriores, solo se le señalaba como ganador en carreras de serie Ahora se impuso en una especial Sin problemas, y desde la misma salida

Ordenada la disparada se hizo con Oh Si, Manidura, Pantuflera y Argentado luchando por el primer lugar Definidas las colocaciones Argentado por el exterior, y buscando los palos quedó señalando el camino Pantuflera se vio en su siga delante de Oh Si y Cauquenes Al fondo Cartero

Al derecho, Argentado, ingresó señalando el camino Tenia una diferancia de dos largos Pantuflera continuaba persiguiéndole mientras Oh Si y Cauquenes seguian en los otros puesto Más atrás Satisfacción y Manidura con un Cartero que era abierto para que arremetiera

Argentado no fue alcanzado ni apurado En los últimos cien metros, sólo movido sin recibir un huascazo, siguió al frente y aumentó su diferencia Terminó con tres largos y medio a su favor sobre Pantuflera que siempre estuvo persiguiendolo Tercero, a ... cuerpos, Cauquenes ... Satisfacción a medio ... po quinto a medio largo ... Si. Los dos últimos lugares para Cartero y Manidura

Rodo Aravena

Acusa R. Jaque

Una rodada que puso ser fatal sufrió ayer el látigo José Miguel Aravena en la novena carrera del Club Hípico

El accidente se produjo cuando montaba a Rorrito, animal que habia estado a la venguardia y que en esos momentos era dominado por Cholito y Grand Bunny Faltando cincuenta metros, cayó Aravena al suelo y varios competidores debieron levantar para no pasar por sobre el cuerpo del jinete

Aravena escapó milagrosamente y sin lesiones de ninguna especie Entrevistado por La Nación declaró

"La culpa es solo de Jaque el cambió de linea y me hizo caer Jaque por su parte declara:

"No tuve nada que ver ... algún animal hizo algo ... traño ese fue Cholito

Por su parte Alberto ... te, látigo de Cholito ... manifestó "Yo ya ... pasado de largo cuando ... produjo la caida No ... nada que ver con la rodada

Resultados Generales del Sporting Club

PRIMERA CARRERA.- 1.00 mts. Condicional.

1° **TRINCHERA** (3). 51 kilos por El Maltes y Trintaya del señor Washington Calderon, jinete carlos Astorga Bol. 4 258
2° Anatómico (11). 54 R Claveria Bol 3 015 pag 3.50
3° New Love (13). 54; I Saavedra Bol 2 104 Pag 5.50
4° Mister Solo (12). 52; O Escobar Bol 960 Pag 12.10
5° Felicita (8). 55; E Watavino Bol 235 Pag 49.30
6° Suipacha (6). 56 S Vásquez Bol 2 554 Pag 4 50
7° Filmore (2). 60; R Araya Bol 188 Pag 2.60
8° Vista Hermosa (4) 58; E Cancino Bol 698 Pag 17.60
9° La Laste (10). 55 E Frias Bol 103 Pag 113
10° Primaria (14). 54 L Vásquez Bol 1089 Pag 10.60
11° Naudina (15). 52 C Hernández Bol 389 Pag 29.80
12° Eter (16). 51 J Borquez Bol 436 Pag 26.60
Total boletos jugados 16 901

Ganada por 2 cuerpos el 3" a 3 cuerpos y el 4" á cabeza Tpo 1.00 2/5 No corrieron N° 1 El Intrépido N° 5 Engañosa N° 7 Tirata y N 9 Grieta Preparador Alejandro Padovani

Dividendos E° 2 60 - 1 30 - 1 30 - y 1 40

Desarrollo Al darse la largada Felicita fue la que se encargó de señalar el camino, tras la cual se ubicaron Anatómico Mister Solo y V Hermosa Los competidores entraron a la recta final con Anatómico de lider y cuando restaban 200 mts para el disco apareció Trichera la cual se adjudicó la victoria claramente

SEGUNDA CARRERA. 1.000 mts. Handicap.

1° (4) **MATAQUITO,** 52 kilos por Matasiete y P Wood del stud "Alpino" Jinete Isidoro Saavedra Bol 2471 Pag 6.50
2 - (3) Archisabido 53 E Guajardo Bol 4634 Pag 3 50
3 (9) Liucura 51 C Jorquera Bol 3042 Pag 5.30
4 (5) M Olive 51 L Vásquea Bol 1530 Pag 10 60
5 (7) Tabarin 49 C González Bol 1772 Pag 9 10
6 (8) Capuli 48, S Azócar Bol 7148 Pag 2 20
7 (1) Royal Mani 60 C Silva Bol 1295 Pag 12 40
8 (2) Tamarugal 56 S Arellano Bol 441 Pag 36 50
Total de boletos jugados 22 333

Ganada por ventaja perceptible el 3 a 1 1 5 cpos y el 4" a pesc Tpo 0.59 1 5 No corrió la N 6 Tubilina Prep Roberto Saavedra Dividendos E° 6 50 1 70 1 40 y 1 60

Desarrollo Puesto el grupo en acción Liucura salió a dirigir al lote tras ella se colocaron Mataquito M Olive y Capuli, los competidores ingresaron a la faja final siempre con Liucura de puntera, tras breve lucha paso Mataquito al puesto de lider el cual se defendió bien de la arremetida de Archibaldo al cual venció estrechamente

TERCERA CARRERA 1.00 mts. 5ª serie

1° **ELKE SOMMER** (5) 51 kilos por S de Linea y D Noche de la sra Maria Silva de A Jinete Bejamin Parra bol 1 548 pagó 14.70
2 Don Rodolfo (1) 54 S Arellano bol 2.513 Pag 9.10
3 Pimpisquee (2) 53 E Guajardo Bol 7.779 Pag 2.90
4 La Ponderosa (7) 51, C Jorquera Bol 2,238 Pag 10.20
5 Ladkin (6) 51 C Astorga Bol 2.307 Pag 9.50
6 Acariciame (12) 48 J Burton Bol 3 432 Pag 9.40
7 Senceillo (9) 51 F Catafau Bol 1.430 Pag 15.90
8 Exacta (10) 50 O Escobar Bol 3.631 Pag 6.30
9 Linda Reina (3) 52 C González Bol 1.209 Pag 18.90
10 Peyton Plce (8) 51 C Hernandez Bol 1.295 Pag 77.30
11 Palela (11) 50 P Leiva Bol 216 Pag 105.60
12 Marisquera (4) 52 S Azocar Bol 6.000 Pag 3.50
Total jugado 31 693 Boletos

1 cuerpo el 3" a 1 2 cuerpo y el 4 a cabeza Tpo 0,59 2/5 Preparador Luis Alvarez B Dividendos E° 14,70 E° 3 20; 3 40; y 1.70 Corrieron todos

DESARROLLO Al darse el "vamos" Sencillo fue el encargado de señalar rumbos tras el se ubicaron Marisquera, Linda Reina y Pimpisquee El grupo giró la última curva con Pimpisquee de puntera más atrás venían Acariame Elke Sommer y Linda Reina restaban para el disco unos 200 mts apoderandose Elke Sommer del liderato el que mantuvo hasta el final

CUARTA CARRERA. 1000 Metros 6a. Serie.

1° **Waleska** (9). 52 kilos por Blakemere y Belise del Stud "Lo Contador" Jinete Isidoro Saavedra Bol 4 021 Pag 7.60
2 Balanza (5). 54 S Vásquez Bol 5 823 Pag 5.30
3 Kurihuilque (8). 52 C Astorga Bol 11 687 Pag 2 60
4 Razzia (6). 54 O Escobar Bol 8 395 Pag 3.70
5 Veridiana (4). 54 R Araya Bol 1 994 Pag 15 40
6 Apacible (3). 55 J Manriquez Pag 8.60 Bol 3 587
7 Elvis (2) 56 E Romero Bol 3 458 Pag 8.90
8 Donizetia (1). 57 E Cancino Bol 601 Pag 51 10
9 Par de Nones (7) 53 C González Bol 884 Pag 34.70
10 Luna Clara (10). 48 S Azócar Bol 1 966 Pag 15 60
11 Numérica (13) 47 P Leiva (rodó Bol 238 Pag 129
Total Bol jug 42 654
Ganada por 3 cpos el 3" a 1 4 cpo y el 4 a pesc Tpo 1.00 No corrieron N° 11 Yasna y N° 12 Chandra Prep Roberto Saavedra DIV E° 7.60 E° 1 60; E 1.60 y E° 1 40

DESARROLLO Al darse la largada Elvis se apoderó del puesto de lider tras el cuál se ubicaron Veridiana Waleska y Razzia, en los tramos iniciales no hubo variación en la colocación de los competidores Los ejemplares ingresaron a a recta final con Waleska de puntera puesto que mantuvo hasta cruzar la sentencia

QUINTA CARRERA.- 1.000 mts. 4a. serie

1° **ARBOLADA** (2). 54 kilos por Sun Prince y Arrow ... señor Arnoldo Hechenleitner, jinete Ernesto Guajardo ... 4795 Pag 4 40
2 Californinao (7) 59 O Escobar Bol 4120 Pag 6 90
3 Doña Bárbara (10) 52 L Vásquez Bol 2932 Pag 9 60
4 Torador (9) 55 J Borquez Bol 10945 Pag 2 60
5 Aguará (1) 53 R Araya Bol 1876 Pag 15 10
6 Calidad Vital (3) 54 I Saavedra Bol 1588 Pag 4 40
7 Waikali (6) 54 C Jorquera Bol 11816 Pag 15 60
8 Pichona (4) 55 E Romero Bol 2694 Pag 10 50
9 Adonia (12) 49 S Azócar Bol 4021 Pag 7
10 Arrotado (11) 50 J Tapia Bol 335 Pag 84 40
11 Seráfico (5) 54 J Manriquez Bol 4175 Pag 6 80
Total jugado 39287 boletos

Ganada por 1 1/2 cuerpos el 3 a 1/2 cuerpo y el 4 a cabeza Tpo 0 59 2 5 No corrió el N 8 Casita Preparador Jo... Abarzúa

Dividendos E 4 40 2 60 2 40 y 3 10

CARRERA "A" 3.200 mts. Steeplechase

1° (4) **CIMARRERO,** 63 kilos por M Bowman y Cimita... del señor Alejandro Martínez Jinete Ernesto Cancino Bol ... Pag 4 70
2 (1) Laurel 60.
2 (1) Asustado 77 J Farias Bol 2034 Pag 1 70
3 (5) Laurel 60 E Wastavino Bol 651 Pag 5 30
4 (2) Refugio 73 J Navia Bol 1001 Pag 3 40 n t r
5 (3) Mister K 65 E Frias Bol 259 Pag 13 40 n t r
6 (6) Konora 56 L Frias Bol 130 Pag 26 60 n t r
Total de boletos jugados 4 808

Ganada por 6 cpos el 3 a 6 cpos Tpo 3 46 Prep Oliver... Martínez Dividendo E 4 70

SEXTA CARRERA 1.900 metros. Handicap

1° **EJECUTIVO** (3) 53 kilos por Eyrefield y Agriphina ... Stud "Corral Jackson" Jinete Ernesto Guajardo Bol 6... Pag 4 10
2" Tres Puntos (7) S Azócar Bol 9 425 Pag 2 70
3" Scamp (2) 59 C Astorga Bol 3 015 Pag 8 50
4 Amigo Gaucho (5) 47 C Jorquera Bol 6 025 Pag 4 30
5" Goldap (1) 60 O Saavedra Bol 2 621 Pag 9.80
6" Naisa (4) 49 R Claveria Bol 7 052 Pag 3 60
7" Campacana (6) 47 C Hernández Bol 1 352 Pag 19
TOTAL VENDIDO 35 733 BOLETOS

GANADA Por 1 1/2 cuerpos el 3 a ventaja perceptible ... a 1 2 cuerpo Tpo 1 56 3 5 Preparador Hernán Na... Dividendos E° 4 10; 1 80; y 1 60

DESARROLLO Amigo Caucho salió a comandar las acciones tras de el se ubicó Ejecutivo Tres Puntos y Campacana ... competidores pisaron la recta decisiva siempre A Gaucho de puntero, restando unos 200 metros para el disco se ... presente Ejecutivo y tras corta lucha se fue en demanda ... victoria la que obtuvo limpiamente

SEPTIMA CARRERA 1.400 mts. C. Especial Handicap

1° **NANCHO** (8) 50 kilos por Hilltop y Nazra del Stud "...cho" jinete Oscar Escobar Bol 6 058 Pag 5 30
2 Zambia (10) 48 J Borquez Bol 9 911 Pag 3.30
3 Providente (9) 49 S Azocar Bol 9 366 Pag 3,50
4 Pitonessa (2) 56 I Saavedra Bol 2 412 Pag 13 40
5 Percal (5) 54 S Arellano Bol 4 233 Pag 7 70
6 G Finger (1) 57 C Astorga Bol 4 166 Pag 7 80
7 Juridica (4) 55 S Vásquez Bol 2 895 Pag 11 20
8 Supertali (7) 51 C Jorquera Bol 1 592 Pag 2 040
9 Prreparado (3) 56 G Saavedra Bol 2 368 Pag 13 70
10 Humacao (6) 53 R Claveria Bol 2 071 Pag 15 70
Total jugado 45 072 Boletos

GANADA por cabeza el 3 a pescuezo y el 4 a 4 cuerpos ... 1 24 2 5 Preparador Luis Alvarez B Dividendos E 5 30 ... 1 40 y 1 40

DESARROLLO Nancho Zambia Preparado y Juridica salieron en pos del puesto de lider el cual se definio cuando ... ejemplares giraron al última vurva entrando como ... al recta final con Zambia de puntera tras suyo venia Nancho con el cual lucharon arduamente los emtros fianles venciendo estrechamente Nancho

OCTAVA CARRERA. 1.000 mts 3ª serie

1° (6) **SOLIFUGA,** 53 kilos por S Moor III y M Al... stud "La Muñeca" jinete Sergio Vasquez Bol 14 441 Pag 2...
2 (3) Nouvelle 54 E Guajardo Bol 11 529 Pag 2 40
3 (1) La Violita 55 E Romero Bol 4 285 Pag 9 30
4 (2) Narizan 56 S Azócar Bol 5 252 Pag 2 40
5 (9) El Santo 50 O Escobar Bol 6 702 Pag 5 90
6 (4) Z del Mar 54 I Saavedra Bol 2 310 Pag 17 20
7 (8) Miletun 52 N Bravo Bol 2 188 Pag 12 50
8 (11) Ventisquero 48 C Jorquera Bol 2 880 Pag 19 60
9 (7) Frascarita 52 C Hernández Bol 1 749 Pag 22 70
10 (10) Kurivilu 48 R Claveria Bol 3 230 Pag 12 30
Total de boletos jugados 55 216

Ganada por 2 1 2 cpos el 3 a 2 cpos y el 4 a v ... Tpo 0 59 Prep Enrique Vidal Dividendos E 2 60 1 30 ... y 1 70

Desarrollo Nouvelle salió a comandar las acciones tras ... se pusieron Ventisquero Frascarita y Solifuga Los ejemplares ingresaron a la recta final con Solifuga de lider la cual no ... problemas para adjudicarse esta competencia

Santiago, Viernes 2 de Enero de 1970

LA NACION

el diario de los deportistas

SUPLEMENTO HIPICO

EL CABALLO DEL AÑO



VAGABUNDO, la gran figura de 1969. Un año que se llenó con sus hazañas...

Pro y Contra en La Palma

J.B. Castro, Emilio Cáceres, Valentín Ubilla y Gastón Saavedra, lo más destacado.

Lo peor: la lesión de "Sotito"

JUAN B Castro



EMILIO CACERES



V.Ubilla

GASTON SAAVEDRA

CUANDO SE ANALIZA calmadamente lo que fue en el aspecto hípico 1969, hay indudablemente nombres que saltan de inmediato. Desde luego, están los ganadores de la estadística, los que ganaron más carreras en el año, en ambas pistas. Los nombres de Oscar Silva, Juan Bautista Castro, Carlos Pezoa y Valentín Ubilla, son indudablemente lo más positivo de 1969.

Sin embargo, hay cosas que se olvidan y que no se destacan en su justo valor. Por ejemplo, y hablando de La Palma, hay que decir que el mérito de JB. Castro y Ubilla es muy grande, porque hicieron su campaña con pocos animales de real valer. Muchas carreras ganadas, pero ganadas a sangre y fuego, en series handicaps y pocas, en pruebas centrales, en clásicos que a menudo determinan una capacidad profesional. El reverso de la medalla, corrió a cargo del binomio, Emilio Cáceres, Gastón Saavedra. El otrora gran astro de la fusta y uno de los más capacitados entrenadores, hizo también una buena campaña durante el año pasado, pero es interesante anotar que lo logró básicamente merced de cuatro elementos y eso es otra hazaña que no puede quedar en el tintero.

Morro de Arica, Eolo, Pimpolla y El Incandescente, fueron la base de un hecho destacable: casi una docena de clásicos. Las mejores pruebas de La Palma, estuvieron en manos de Emilio Cáceres y el jinete que lució más en este tipo de carreras, fue su monta oficial, Gastón Saavedra.

El mayor mérito de Cáceres, fue el haber sabido llevar a sus animales en un tren de superación progresivo que tuvo una sola baja en las finales, Morro de Arica, por una infección estomacal. Los restantes, hicieron una de las mejores campañas del año y a animales como Eolo, que corrían en series muy bajas, lo llevó incluso a dar cuenta de gigantes como Bardistán.

Si, 1969 tuvo ganadores importantes. La fría estadística señala nombres, pero el cronista no puede ignorar la realidad y creemos que lo hecho por Cáceres y Saavedra, debe figurar entre lo mejor del año.

Y el reverso de la medalla, la nota más triste del año, creemos que fue el grave accidente de "Sotito". Cuando luchaba un lugar destacado en la estadística una infortunada rodada en un día de aprontes, lo marginó de su labor.

Para quienes lo conocen y le aprecian —la gran mayoría— ha sido un hecho tristísimo porque pocos látigos tienen la condición humana y de hombre de bien que tiene Eduardo Soto. Ahora, en su lecho de enfermo, en un tren de recuperación lento, debe añorar sus jornadas memorables y la pista donde cosechó tantos laureles.

Lo positivo del año, indudablemente tiene que ser el cuarteto de Ases de La Palma, J. B. Castro, Emilio Cáceres, Valentín Ubilla y Gastón Saavedra. Lo negativo, el accidente de Eduardo Soto. Ojalá en este 1970, lo veamos nuevamente, reeditando sus tardes triunfales.



HUMBERTO VERA: una revelación en Viña del Mar.

arriba y abajo



EL AÑO DE VAGABUNDO

Se nos fue 1969 y quedan muchos aspectos positivos en el plano estrictamente hípico. Podríamos decir que fue el año de Vagabundo, un hijo de Scelto, que no perdió nunca y que ganó con records. Un ejemplar que llenó el acontecer turístico con actuaciones cada vez mejores y que invitó al aplauso más sincero.

Como todos los buenos caballos, terminó siendo exportado. Cumple actualmente su cuarentena en Miami junto a otros elementos de muchas condiciones. Queule. Serán preparados posteriormente para tomar parte en algunas competencias antes que alguien los adquiera. Es una pérdida para nuestro elevage, como tantas otras que viene sufriendo nuestra hípica, pero son dólares para el país. Es el consuelo que no es ningún consuelo para los hípicos auténticos, para quienes desean siempre ver buenos caballos y mejores ejemplares.

O. SILVA Y C. PEZOA

Las estadísticas se definieron en favor de Oscar Silva y Carlos Pezoa. Ya no caben los elogios porque sobre ellos se han prodigado todos. Se los merecen. Los conocemos intimamente y sabemos de sus aptitudes profesionales, de sus dimensiones humanas, de la dedicación y tenacidad que ponen en trabajos duros e imcomprendidos.

Silva es todo un ejemplo. Quisiéramos decirle a nuestros lectores que no sólo es un preprarador que gana y gana, sino que un excelente hijo, esposo y padre. Y que no reniega de su pasado modesto y sacrificado, sino que lo exhibe como un ejemplo. Como lo hace también Augusto Breque Espinoza, ese preparador antiguo, que siempre tiene una palabra de estímulo y de aliento para los jóvenes.

Carlos Pezoa vive para su familia, para su hogar, para sus amigos, que son muy pocos, generalmente no hípicos. El amor propio que él tiene, su sacrificio constante, su persistencia, lo han convertido en uno de los mejores jockeys de nuestro medio. Le falta "El Ensayo" para que la dicha sea completa. ¿Por qué no puede ser 1970 el año en que lo logre?

¡ESOS COMISARIOS!

La nota negativa del año es la insistencia de las instituciones en nombrar Comisarios que no conocen su labor, que juzgan con intensión, que no saben ver carreras ni apreciar contratiempos, que viven presionados por el rumor, por el comentario, por el chisme... Que persiguen a unos y a otros le dan cartas blancas.

La situación es particularmente grave en el Club Hípico. Se ha juntado tal grupo de autoridades que ya nadie está garantizado de lo que puede ocurrir a sus caballos, a sus jinetes, a sus preparadores. Hay jockeys que sufren verdaderas persecusiones y otros que cuentan con simpatías permanentes. Algunos de esos Comisarios son un real peligro para la normalidad de cualquier espectáculo. Uno de ellos estuvo ligado al que se llamó "El escándalo de Cocotero" en el Hipódromo Chile y que provocó serios destrozos en la institución palmeña.

AVANCES MATERIALES

Como siempre, es el Hipódromo Chile quien se lleva los aplausos por sus aportes del año, por sus deseos de mejorar las comodidades al público.

La llegada del totalizador automático, que quedará listo en los próximos meses, será un impacto muy serio para nuestra hípica, que tendrá dos hipódromos en Santiago con esas modernas maquinarias.

Los espectáculos nocturnos brindados por la institución palmeña han sido bien acogidos por el público. No cabe ninguna duda. Todavía se piensa por esos lados ir mejorándolos, adecuando el horario a las diversas temporadas.

El Club Hípico, en lo material, perfeccionó sus sistemas de partida y programó una reunión para su Centenario, que fue una innovación dentro de su rutina con olor a naftalina. Desde ayer se puede entrar al recinto de socios sin corbata, lo que significa una verdecara revolución en la vieja institución de la calle Blanco Encalada. Se pretende, también, organizar atracciones para la juventud, es decir, para los hijos de los socios. Magnífico, pero que también se acuerden del público de paddock y de tribunas que no tienen donde sentarse, que es pésimamente mal atendido y que no siempre recibe un trato de acuerdo a lo que paga.

Así se ha ido 1969 y ha entrado 1970. Un año más y un año menos. Queda la impresión que en nuestro caminar las hojas de los calendarios ya van cayendo automáticamente. Sin embargo, detenerse un poco a pensar —por lo menos una vez por año— es útil y agradable. Es entonces cuando uno se da cuenta que la realidad del tiempo corre más vertiginosamente que la ilusión de la vida, y que seguimos siendo jóvenes en la medida que nos proponemos alargar la juventud. ¡Felicidades, amigos!

DON SAMUEL

Pedro "nieto" Polanco: la tercera generación

- Nació en el barrio Club Hípico
- Su abuelo y su padre impusieron el apellido en el oficio
- Tres triunfos en ocho actuaciones

"¡Hay que apurarse muchachos para que el año viejo nos pille descansando y entremos con muchos deseos al Nuevo Año. No se olviden de barrer detrás de la pila de agua!"...

Y los muchachos barren.

Y los muchachos dan de comer.

Otros dan agua.

Son todos "cabros". "Cabros" como quien da las órdenes. Tiene sólo 21 años (el entrenador más joven de nuestro medio) y pertenece a la tercera generación de los POLANCO.

Su abuelo fue Pedro. Su padre Vicente. El también se llama Pedro y todo el mundo se alegra porque siempre estuvo allí metido, expresando que quería ser entrenador, que esperaba seguir la huella de sus antepasados.

La tarea, como la de todos los hijos de entrenadores, y además nieto, es muy difícil. Pedro Polanco, fue maestro de su epoca, y allí en los calendarios están los triunfos en la Triple Corona de Rochela y Dorama: ¡Triple Corona!, triunfo que pocos han conseguido.

Pedro "nieto" Polanco está comenzando. En la hípica tiene seis años. Hasta el momento ha corrido siete pupilos (tiene en total diez) y ya anota tres victorias: Waikiki en La Palma (17 de diciembre, fecha inolvidable para el "cabro"), Estancilla y Tip. Triunfos con sabor a esfuerzo. A dedicación. A trabajo. A deseos de imponerse, de demostrar quién era y por qué estaba allí.

Sus colegas (ahora ya se puede calificar de colegas a otros entrenadores) le señalan como un muchacho empeñoso. Que va a triunfar si no se aparta del buen camino que ya comenzó a tomar.

"Este oficio —nos cuenta— es constancia en el trabajo. Hay que luchar. Cuando las cosas no salen hay que insistir. No se puede abandonar. En la pista hay que estar todos los días. Allí está la razón del "éxito".

Muchos entrenadores consagrados de hoy, lo vieron nacer.

La calle Club Hípico, la pista misma, lo vieron dar sus primeros pasos, crecer y ser entrenador. Muchos lo vieron niño, hoy lo ven joven, caminando a ser un hombre de serias responsabilidades. Varios todavía lo recuerdan niño y para él siempre tienen un consejo: Augusto Breque, Ernesto Inda Guzmán, Tulio Herrera y Jorge Inda siempre le entregan el estímulo y el consejo que vale.

"Me estoy formando, muchos me han ayudado a formarme, pero no puedo olvidar en este momento al señor Carlos Iñiguez quien me ha prestado toda clase de apoyo. Cuando uno se inicia en este oficio, tiene que llegar con las manos llenas. Los caballos comen, aunque no ganen. Hay que alimentarlos, cuidarlos, y todo capital se hace poco. Fui juntando algunos dineros y con ello "me armé". Todo lo que he ido ganando lo he ido invirtiendo. Hay que cuidarse para lo que venga".

Pedro "nieto" Polanco, confía en los entrenadores jóvenes. Los cree capacitados. Con deseos de triunfar. Sólo desea que no se les exija apresuradamente. Asegura que muchos, por largos años, fueron uno más del montón y que largos años pasaron para poder ser realmente figuras. Todos tuvieron un comienzo de esfuerzo, y en esos pasos se encuentran ellos.

Pedro "nieto" Polanco: un nuevo nombre para el aficionado, con un apellido que, en la hípica, ya es tercera generación.

Los muchachos están esperando. Todos peinados. Los escobillones y baldes en sus sitios. Mete la mano al bolsillo, saca algún dinero y lo reparte.

"Cuando sea entrenador de primera, será mejor".

Una palmada, un gracias patrón y un adiós con respeto. respeto en el muchacho que le sirve.



"UN CABALLO aunque sea de palo".

Hipódromo Chile

Sábado 3 de Enero

1a. CARRERA. 1.200 metros. 9a. Serie B. A las 16.= horas
PRIMERA VALIDA DE LA TRIPLE Nº 1)

A.Gutiérrez	13	1	Britagua	54	8	V.Bravo
M.Murillo	6	2	Lucianella	54	4	A.Farías
P.Valderrama	3-3	3	Sernasa	54	11	J.M.Aravena
H.Galaz	5-12	4	Capriccio	53	3	S.Vásquez
G.Melej	4-3	5	Donde Va	53	12	V.Ubilla
A.Amaro	5	6	Uruguay	52	9	L.Hevia
E.Beuzenberg	Reap.	7	La Princesse	51	2	G.Meneses
P.Fuentes	4	8	Balita	50	7	O.Osorio
E.Scaia	5	9	C. de Plata	48	10	H.Olguín
L.Rodríguez	12	10	Flirteada	48	5	D.Sagardía
H.Salas	6-6	11	Sinca	48	6	L.Murillo
J.Posada	4	12	Verina	48	1	L.Rivera

2a. CARRERA. 950 metros. Condicional. A las 16,30 horas
(SEGUNDA VALIDA DE LA TRIPLE Nº 1)

P.Bagú	Debuta	1	Antipas	56	8	P.Ulloa
J.Castro R.	Debuta	2	Donjuanesco	56	4	J.Pacheco
M.Araneda	Debuta	3	Grifo	56	3	S.Pradenas
A.Quiroz	Debuta	4	Lucky Boy	56	9	L.Murillo
E.Beuzenberg	Debuta	5	Mario A	56	2	D.Cerda
E.Beuzenberg	Debuta	6	Salredor	56	7	O.López
H.Yáñez	Debuta	7	Mi Claudito	56	10	J.Marín
G.Avila	Debuta	8	Preparante	56	5	C.González
C.Zúñiga	Debuta	9	Preacher	56	6	V.Bravo
E.Cáceres	Debuta	10	P. Blanco	56	1	G.Saavedra

CORRAL: 5 con 6

3a. CARRERA. 1.200 metros. 9a. Serie A. A las 17.= horas
(TERCERA VALIDA DE LA TRIPLE Nº 1 Y PRIMERA DE LA Nº 2)

P.Fuentes	9c-9	1	Airam	54	8	M.Ruiz
A.Sepúlveda	3c-8c	2	El Name	54	4	V.Bravo
P.Medina	5	3	Izar Berri	54	11	A.Poblete
E.Vidal	6v-8	4	Maldad	54	3	L.Murillo
L.Rodríguez	10	5	R. de Luna	54	12	R.Castro
G. Juliá	5-11	6	Saturnina	54	9	L.Albornoz
J.Bernal G.	6-7	7	Tatarina	54	2	N.N.
R.Quiroz F.	8	8	Fiestera	53	7	C.Sepúlveda
L.Santos	3	9	Iturriaga	53	10	E.Suárez
J.Maldonado	7	10	Miss Taylor	53	5	M.Ramírez
R.Rabello	7c	11	Ponciano	53	6	C.Ojeda
E.Barticevic	6	12	Yauca	53	1	L.García

4a. CARRERA. 1.200 metros. 8a. Serie A. A las 17,30 horas
(SEGUNDA VALIDA DE LA TRIPLE Nº 2)

A.Carreño	3	1	Infernal	54	8	O.Escobar
E.Beuzenberg	4	2	Kao Ky	54	4	D.Cerda
A.Petit	6-2	3	Procónsul	54	3	G.Saavedra
O.Orellana	12-11	4	S. La Bari	54	9	G.Jorquera
A.Vodanovic	6-9	5	Zazá	54	2	R.Clavería
J.Bernal D.	9	6	Chipolito	53	7	L.Yáñez
H.Galaz	Reap.	7	Irónica	53	10	S.Vásquez
J.Nicoli	Reap.	8	Sigmausan	53	5	J.Eguren
O.Lizama	4-2-12	9	Morelia	52	6	R.Castro
H.Yáñez	5v-6v	10	Plutonio	52	1	L.Camus

5a. CARRERA. 1.500 metros. 9a. Serie. A las 18.= horas
(TERCERA VALIDA DE LA TRIPLE Nº 2 Y PRIMERA DE LA Nº 3)

O.González	6c	1	Pareli	56	8	G.Jorquera
P.Medina	5c-7c	2	Amor Gaucho	55	4	R.Clavería
C.Zúñiga	5-10	3	Asturias	55	13	D.Cerda
C.Zúñiga	Reap.	4	Monsieur	49	11	R.González
C.Zúñiga	7	5	Jaletina	48	3	D.Sagardía
O.Jara	2-5	6	Campiña	55	12	V.Bravo
Fdo. Castro	3-2	7	Indiana	55	17	G.Saavedra
R.Bernal G.	6-6	8	Luna Real	55	14	J.Pacheco
E.Inda G.	5	9	Lynn	55	9	S.Vásquez
S.Fuentes	4	10	Pagora	55	2	C.Pezoa
J.B.Castro	8	11	Pelucón	55	7	O.López
A.Breque V.	3-7	12	Quemazona	55	10	E.Guzmán
H.Cisternas	7	13	Campero	53	5	H.Olguín
E.Vidal	1-11	14	Doña Doña	53	6	O.Escobar
M.Rodríguez	11c	15	Bambú	49	1	L.Oliva
R.Quiroz F.	4-4	16	Chantaíta	49	16	L.Rivera
H.Galaz	2	17	Rookete	49	15	C.Sepúlveda

CORRAL: 3 con 4 y 5

6a. CARRERA. 2.000 metros. Handicap. A las 18,30 horas
(SEGUNDA VALIDA DE LA TRIPLE Nº 3)

G.Avila	4-1	1	El Patroncito	57	8	C.González
A.López	3-	2	L. Gitana	56	4	G.Meneses
S.Fuentes	8	3	Tiparillo	56	11	M.Ruiz
H.Cisternas	8-7	4	Abbey	52	3	J.Marín
A.Amaro	4-3	5	Glenwood	52	9	L.Hevia
O.Silva	8c-8-2	6	Reflex	52	2	C.Pezoa
C.Valenzuela	2-5c-4	7	Kalista	51	7	R.Clavería
E.Inda S.	6c	8	Eslava	50	10	O.Osorio
P.Polanco	6-1	9	Waikiki	50	5	J.M.Aravena
A.Gutiérrez	Reap.	10	Gin Sole	47	6	H.Pilar
M.Velarde	7-8	11	Huída	47	1	L.Oliva

7a. CARRERA. 1.200 metros. Clásico. A las 19.= horas
(TERCERA VALIDA DE LA TRIPLE Nº 3 Y PRIMERA DE LA Nº 4)

J.Muñoz R.	1-5	1	Tepual	58	8	L.Yáñez
J.Muñoz R.	9-1	2	Me Da Gusto	54	4	G.Meneses
R.Rabello	8	3	Monumento	57	13	C.Ojeda
A.Breque V.	Reap.	4	Alvar Fañez	56	11	E.Guzmán
L.Contreras	Reap.	5	Ateneo	55	3	G.Meneses
A.Quiroz	5-10	6	Tamborín	55	12	C.Pezoa
C.Tapia	Reap.	7	Multiplicado	54	14	V.Ubilla
M.Velarde	5-1	8	Pudeto	54	9	E.Suárez
J.Castro R.	6-2	9	Humaso	53	2	D.Muñoz
O.Jara	6-8	10	Mazzini	51	7	L.Murillo
J.B.Castro	6c-3	11	Pelirrojo	49	10	D.Sagardía
L.Alvarez B.	Reap.	12	El Majadino	48	5	H.Olguín
A.Breque	2-3	13	Mafiosa	48	6	J.Salinas
O.Silva	5-4	14	El Gavilán	47	1	N.N.

CORRAL: 1 con 2

8a. CARRERA. 1.200 metros. 8a. serie B. A las 19,30 horas
(SEGUNDA VALIDA DE LA TRIPLE Nº 4)

A.López	Reap.	1	Candanchú	54	8	D.Basoalto
M.Muscat	4-8	2	El Glorioso	54	4	D.Cerda
S.Miceli	Reap.	3	Llanos	54	11	P.Herrera
G.Juliá	6-11	4	Salvavidas	54	3	M.Ramírez
R.López	5	5	Aire Guapo	53	9	O.López
E.Vidal	Reap.	6	Caferata	53	2	J.Pacheco
A.Ramírez	Reap.	7	Daikirí	53	7	V.Barra
J.Bernal G.	4-4	8	La Viola	53	10	J.Marín
S.Alamos	3	9	Lombarda	53	5	J.Salinas
R.Bernal G.	5-3	10	Mona Mari	53	6	L.Murillo
H.Parra	10	11	Tabanito	53	1	O.Osorio

9a. CARRERA. 1.500 metros. 7a. serie. A las 20.= horas
(TERCERA VALIDA DE LA TRIPLE Nº 4)

O.Jara	Reap.	1	Tusrelda	56	8	L.Yáñez
S.Fuentes	5-1	2	Celo	55	4	C.Pezoa
G.Avila	6	3	Cargante	54	13	C.González
R.López	5-8	4	Foresta	54	11	H.Olguín
P.Medina	1-6	5	Chicaloca	53	3	R.Clavería
M.Rodríguez	9c	6	Fraguada	53	12	E.Guzmán
H.Parra	2-8-6	7	Amarina	52	9	D.Sagardía
H.Parra	Reap.	8	C. Rojo	51	2	F.González
C.Miranda	7	9	Pappone	51	7	D.Basoalto
A.Abarca	2-6	10	El Negro	50	10	V.Ubilla
J.Bernal G.	8-10	11	S. de Oro	50	5	J.Marín
C.Tapia	6	12	Magistrado	48	6	S.Vásquez
E.Pinochet	10	13	Rumoroso	48	1	O.Osorio

CORRAL: 7 con 8

10a. CARRERA. 1.200 metros. 7a. serie B. A las 20,35 horas
PRIMERA VALIDA DE LA TRIPLE Nº 5

G. Melej	6-2	1	Jaspón	54	8	J.Salinas
A.Vodanovic	1-2	2	Saltadura	54	4	L.Murillo
V.Contreras	5-5	3	Soberbio	54	13	V.Bravo
V.Contreras	1-5	4	Huicano	52	11	H.Olguín
L.Santos	1-9	5	Criterio	53	3	R.Clavería
L.Santos	4	6	Abijah	50	12	A.Poblete
J.Bernal G.	1-5c	7	Epicentro	53	9	D.Sagardía
J.H.Medina	2v-3v	8	Sonio	53	2	E.Romero
A.Carreño	9c	9	H. Park	52	7	M.Ramírez
C.Valenzuela	1	10	Jack	52	10	P.Salinas
H.Cisternas	2-1	11	Nambira	52	5	V.Ubilla
R.Bernal G.	5	12	Paty Paty	52	6	L.Yáñez
A.Sepúlveda	7c	13	Paulistana	52	1	G.Meneses

CORRALES: 3 con 4; y 5 con 6

11a. CARRERA. 1.200 metros. 7a. serie A. A las 21,05 horas
SEGUNDA DE LA TRIPLE Nº 5 == SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

J.Posada	3	1	Colegiado	54	8	G.Saavedra
J.Bernal D.	5-9	2	Mascarera	54	4	B.Campos
A.Sepúlveda	7	3	Manodura	54	11	V.Bravo
A.Ramírez	6	4	C..ez	53	3	C.Sepúlveda
E.Beuzenberg	4	5	Es..tico	53	12	D.Cerda
R.Rabello	2	6	Permaner	53	9	C.Ojeda
J.Inda	1	7	Bonjour	52	2	E.Guzmán
S.Miceli	Reap.	8	Corajudo	52	7	G.Meneses
V.Contreras	4-10	9	Deméstenes	52	10	H.Olguín
N.Peralta	12	10	D.Cargosa	52	5	L.García
L.Santos	1-6	11	Moderaita	52	6	A.Poblete
P.Valderrama	2	12	Douglas	51	1	J.M.Aravena

12a. CARRERA. 1.500 metros. 4a. serie. A las 21,40 horas.
TERCERA DE LA TRIPLE Nº 5 == VALIDA PARA EL TIERCE ===
=== SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL ===

H.Miranda	4-8	1	Red Lady	56	8	L.Yáñez
A.Breque E.	1	2	Trajinero	56	4	J.Toro
P.Inda	3-3	3	G.Chateau	55	13	G.Saavedra
H.Galaz	7	4	Charcot	54	11	J.Marín
J.Bernal D.	2-2	5	Fouquet	54	3	J.Pacheco
E.Vidal	4-2	6	Campanario	53	12	O.Escobar
J.Castro R.	5	7	Hierro	53	14	R.Clavería
S.Miceli	7c	8	Rangoso	53	9	P.Herrera
A.Abarca	5-1	9	Huapango	52	2	V.Ubilla
A.Lab	5-10	10	Veraniego	52	7	H.Olguín
M.Murillo	5-2	11	Lord Soto	51	10	G.Meneses
O.Jara	1	12	Bonnela	49	5	S.Vásquez
E.Scaia	9	13	Chomber	49	6	H.Pilar
P.Medina	3	14	N.Grande	48	1	A.Poblete
A.Ramírez	1-5	15	Saxophone	48	15	D.Sagardía

13a. CARRERA. 1.500 metros. 3a. serie. A las 22,15 horas
SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

R.López	5-2	1	M.Salomé	56	8	G.Saavedra
C.Tapia	3-8	2	Perceo	56	4	G.Jorquera
H.Yáñez	7-7	3	Buen Trago	55	11	J.Pacheco
S.Gajardo	5	4	Lujurioso	53	3	G.Meneses
O.Jara	4-1	5	My Luck	53	12	V.Bravo
J.Castro R.	5	6	Seigneur	53	9	R.Clavería
J.Muñoz R.	3-8	7	Rasmillón	52	2	R.López
H.Cisternas	5-1	8	Tucumano	52	7	V.Ubilla
E.Barticevic	4-5c-9	9	El Sokol	50	10	L.Murillo
A.Martínez	1-11	10	Marnier	50	5	E.Vásquez
L.Rodríguez	2-2	11	M. Love	48	6	D.Sagardía
E. Inda G.	3-8-3	12	Martorell	47	1	E.Suárez

Club Hípico

Domingo 4 de Enero

1a. CARRERA. 1.000 metros. 7a. serie A. A las 15.= horas
PRIMERA VALIDA DE LA TRIPLE Nº 1

E.Beuzenberg	10-11-5	1	Florecer	54	7	D.Cerda
J.Inda	8-7-12	2	Nara	54	1	J.Gutiérrez
L.Gajardo	10-8-12	3	Three Bony	54	8	E.Guzmán
M.Muscat	6-11-11	4	C.María	53	6	J.M.Aravena
A.Pröschle	4-13-2	5	Pirca	53	4	R.Clavería
A.Gutiérrez	4-10-10	6	Bartolera	51	5	L.Murillo
J.Nicoli	11-1-5	7	Sandrita	50	2	M.Ramírez
A.Carreño	4-9-11	8	Serpelette	48	3	A.Poblete

2a. CARRERA. 1.200 metros. Condicional. A las 15,25 horas
SEGUNDA VALIDA DE LA TRIPLE Nº 1

C.Covarrubias	8-4-6	1	Aletada	53	3	C.Sepúlveda
J.B.Araganon	5-2-2	2	Artera	53	4	G.Jorquera
M.Rodríguez	5-2-5	3	Ermitaña	53	6	J.M.Aravena
S.Fuentes	5-3-9	4	La Pitilla	53	2	J.Marín
E.Inda S.	9-6-4	5	Mi Morocha	53	7	C.Pezoa
A.Pröschle	11-14	6	Serieta	53	5	R.Clavería
O.Silva	13-11	7	Tinogasteña	53	1	O.Osorio
Cr.Muñoz	Debuta	8	Walmounty	53	8	N.N.

3a. CARRERA. 2.000 metros. 6a. serie. A las 15,55 horas
TERCERA VALIDA DE LA TRIPLE Nº 1 == PRIMERA DE LA TRIPLE Nº 2

G.Urquidi	1-6-1	1	Pencazo	55	5	P.Ulloa
G.Juliá	3-2-3	2	Florista	54	2	C.Pezoa
L.Herrera	7-5-8	3	Bridgestone	50	1	R.Clavería
F.León	6-3-4	4	Los Cuartos	50	4	R.Sagardía
O.González	4-7-4	5	Lunik	49	6	E.Suárez
J.Cavieres A.	6-6-3	6	Gustador	47	3	L.Carvajal

4a. CARRERA. 1.000 metros. Condicional. A las 16,25 horas
SEGUNDA VALIDA DE LA TRIPLE Nº 2

Jn.Melero	Debuta	1	Ben Barka	53	5	J.Salinas
A.Breque E.	Debuta	2	Dialeguista	53	3	J.Toro
A.Carreño	Debuta	3	Golden Ray	53	1	R.Clavería
José Melero	Debuta	4	Mostarda	53	4	L.Toro
L.Herrera	Debuta	5	Peruanita	53	2	M.Ramírez
C.Covarrubias	Debuta	6	Pashima	53	8	C.Sepúlveda
O.González	Debuta	7	Pigra	53	7	C.Pezoa
S.González	Debuta	8	Quincy	53	6	L.Carvajal
A.Vodanovic	Debuta	9	V.Hermosa	53	9	E.Vásquez

5a. CARRERA. 1.600 metros. C.Especial. A las 16.55 horas
TERCERA VALIDA DE LA TRIPLE Nº 2 == PRIMERA DE LA Nº 3

O.Silva	2-4-1	1	Estoy Listo	56	1	C.Pezoa
S.Miceli	16-1-4	2	Le P.Navire	54	5	V.Ubilla
A.Vodanovic	2-1-4	3	Aventino	53	4	J.Salinas
O.Silva	1-3-1	4	Contramadie	47	2	E.Suárez
R.López	9-10-6	5	Tirlemón	47	3	R.Clavería

6a. CARRERA. 1.000 metros. Condicional. A las 17,25 horas
SEGUNDA VALIDA DE LA TRIPLE Nº 3

J.M.Baeza	Debuta	1	Arpege	55	12	N.N.
M.Velarde	Debuta	2	Artigas	55	7	E.Guzmán
C.Tapia	Debuta	3	Atentado	55	9	D.Muñoz
G.Melej	Debuta	4	Enmascarado	55	2	L.Toro
M.Muscat	Debuta	5	Estanciero	55	3	C.Díaz
L.Herrera	Debuta	6	Lucile	55	11	L.Carvajal
A.Vodanovic	Debuta	7	Michai	55	8	E.Vásquez
C.Covarrubias	Debuta	8	Naspur	55	6	C.Sepúlveda
A.Breque E.	Debuta	9	Neuquén	55	5	J.Toro
P.Bagú	Debuta	10	Nereice	55	10	P.Ulloa
P.Valderrama	Debuta	11	Subversivo	55	1	R.Jaque
José Melero	Debuta	12	Zuluaga	55	4	L.Albornoz

(Pasa al pág. 11)

Sporting Club

Domingo 4 de Enero

1a. CARRERA. 1.400 metros. Handicap. A las 14,15 horas

H.Jara	Reap.	1	Temaruca	57	2	[illegible]
E.Vidal	8-8-0	2	Guayabera	56	3	[illegible]
E.Guajardo	5-5-4	3	Molinete	56	13	[illegible]
D.Bernal	6-2-5	4	Zurzulita	56	9	[illegible]
D.Bernal	7-2-3	5	E.Rouge	52	1	[illegible]
U.Bravo	7-1-4	6	P.Fadette	55	11	[illegible]
G.Mancilla	5-6-5	7	M.Mariella	54	10	[illegible]
J.Castro R.	=====	8	Persiaca	54	12	[illegible]
R.Saavedra	6-11-5	9	Sitiada	54	14	[illegible]
R.Saavedra	4-12-4	10	Curiñanca	48	16	[illegible]
L.Alvarez B.	9-9-11	11	Respingo	53	5	[illegible]
H.Alcántara	5-12-2	12	Apogeo	52	4	[illegible]
C.Urbina	9-3-7	13	Ardilla	52	8	[illegible]
J.H.Medina	12-10-5	14	El Chono	50	6	[illegible]
L.Bernal	10-9-5	15	Futurista	50	15	[illegible]
O.Castillo	10-3-6	16	Hermescar	47	7	[illegible]

CORRALES: 4 con 5; y 9 con 10

2a. CARRERA. 1.400 metros. Handicap. A las 14,50 horas

L.Bernal	5-5-9	1	Amayanci	56	2	[illegible]
E.Vidal	3-5-0	2	Parasol	56	3	[illegible]
R.Saavedra	7-8-4	3	Quintador	54	9	[illegible]
J.Inda	=====	4	Notable	51	1	[illegible]
D.López	4	5	Breguel	50	5	[illegible]
O.Martínez	7	6	Cacareco	50	4	[illegible]
L.E.Vásquez	6-6	7	Love Me	50	8	[illegible]
E.Vidal	1	8	Nebú	50	6	[illegible]
H.Jara	Reap.	9	Espeleto	49	7	[illegible]

3a. CARRERA. 1.400 metros. 6a. serie. A las 15,25 horas

D.Alvarez	11-1	1	El Pipo	55	2	[illegible]
D.Alvarez	8-3-4	2	Revolución	55	3	[illegible]
H.Vera	6-6-8	3	Emiliano	55	13	[illegible]
O.Martínez	5-10-10	4	Gringo	55	15	[illegible]
L.Alvarez B.	3-1-6	5	Radulesco	55	9	[illegible]
H.Jara	7-2-8	6	Raulí	55	1	[illegible]
L.E.Vásquez	2-5-1	7	B. Lover	54	11	[illegible]
H.Medina	6-4-5	8	A. Sola	53	10	[illegible]
C.Urbina	Reap.	9	Calypso	53	12	[illegible]
O.Leiva	9	10	Hércules	53	14	[illegible]
G.Mancilla	7-6-6	11	C. Lola	52	5	[illegible]
J.Abarzúa	8-1-4	12	Doctrinaria	52	4	[illegible]
A.Breque E.	=====	13	Miyako	52	8	[illegible]
O.Aliaga	2-1-12	14	Sentenciosa	52	6	[illegible]
U.Bravo	7-3-4	15	P. Amiral	51	7	[illegible]

CORRAL: 1 con 2

4a. CARRERA. 1.000 metros. Condicional. A las 16,0 horas

J.Castro R.	====	1	Occidental	61	2	[illegible]
E.Bravo	====	2	Tabaqueño	61	3	[illegible]
M.Quezada	Reap.	3	Franquito	60	13	[illegible]
H.Vera	6	4	Beltrán	59	9	[illegible]
J.H.Medina	11	5	Mataviento	59	1	[illegible]
H.Alcántara	====	6	Celestina	58	11	[illegible]
O.González	====	7	Horqueta	58	10	[illegible]
E.Vidal	====	8	Huelguista	58	12	[illegible]
G.Mancilla	10-13	9	Jacinta	56	14	[illegible]
J.Abarzúa	6	10	Op Art	56	16	[illegible]
L.Alvarez B.	7-12	11	Griselle	55	5	[illegible]
L.Romero	Reap	12	Catete	54	4	[illegible]
L.E.Vásquez	8-7-6	13	Felizcote	54	8	[illegible]
G.Avila	6-12	14	P.Towers	54	6	[illegible]
L.Bernal	Reap.	15	Picada	53	15	[illegible]

5a. CARRERA. 1.400 metros. 4a. serie. A las 16,40 horas

G.Pembe	5-2-2	1	B. Khum	54	2	[illegible]
A.Breque E.	=====	2	Samaniego	54	3	[illegible]
A.Breque E.	Reap.	3	Hakea	50	13	[illegible]
D.López	Reap.	4	Camariola	49	9	[illegible]
L.Alvarez B.	6-1-3	5	Morris	53	1	[illegible]
L.Alvarez B.	Reap.	6	Facismero	51	11	[illegible]
E.Vidal	3-7-2	7	Trecho	53	10	[illegible]
E.Vidal	Reap.	8	Pandeiro	49	12	[illegible]
J.Abarzúa	3-3-3	9	Telibú	52	14	[illegible]
E.Guajardo	3-5-2	10	Little	51	5	[illegible]
E.Guajardo	4-1-1	11	Variable	50	4	[illegible]
J.Inda	=====	12	Partida	50	8	[illegible]
O.Aliaga	10-7	13	P. Negro	50	6	[illegible]
G.Mancilla	Reap.	14	Záfirino	49	7	[illegible]

CORRALES: 2 con 3 y 4; 5 con 6; 7 con 8; y 10 con 11

6a. CARRERA. 800 metros. C. Especial. A las 17,15 horas

E.Carreño	====	1	B. Gold	54	2	[illegible]
D.Alvarez	====	2	Baturro	54	3	[illegible]
O.Martínez	====	3	Harveys	54	1	[illegible]
Jn.Melero	====	4	Pirepero	54	5	[illegible]
J.Castro R.	====	5	R. de Oro	54	4	[illegible]
Cr.Muñoz	====	6	Mary Pink	51	8	[illegible]
A.Martínez	====	7	Momelda	51	6	[illegible]
Jn.Melero	=====	8	Molfeta	51	7	[illegible]

CORRAL: 7 con 8

7a. CARRERA. 1.600 metros. Clásico. A las 17,55 horas

E.Cáceres	====	1	Pimpolla	58	2	[illegible]
J.Castro R.	====	2	Hotels	55	3	[illegible]
G.Mancilla	1-6	3	Perlas	55	1	[illegible]
Jn.Melero	====	4	Pillo	55	2	[illegible]
Jn.Melero	Reap.	5	Puro Oro	50	4	[illegible]
A.Breque E.	Reap.	6	Simbal	50	6	[illegible]

8a. CARRERA. 1.400 metros. 5a. serie. A las 18,35 horas

D.López	4	1	Nacarado	55	2	[illegible]
J.Inda	====	2	Dingo	54	3	[illegible]
J.Abarzúa	4-10-2	3	Astrid	53	13	[illegible]
A.Breque E.	====	4	Magari	53	9	[illegible]
R.Pérez	4-5-5	5	Maullín	53	1	[illegible]
R.Saavedra	4-4	6	Disputado	52	11	[illegible]
R.Saavedra	2-6-7	7	Nipona	52	10	[illegible]
H.Vera	1-5-1	8	Quirinal	52	12	[illegible]
O.Martínez	Reap.	9	Egidio	51	5	[illegible]
O.Castillo	10-4	10	Invasora	50	4	[illegible]
E.Guajardo	10-3-1	11	Lamparazo	49	8	[illegible]
L.E.Vásquez	5-7-6	12	Rascacielo	49	6	[illegible]
H.Alcántara	Reap.	13	F.Divina	48	7	[illegible]

CORRAL: 6 con 7

9a. CARRERA. 1.400 metros. 3a. serie. A las 19,15 horas

R.Saavedra	1-1-1	1	Brahman	57	2	[illegible]
D.López	5	2	Efecto	57	3	[illegible]
G.Pembe	5-3-2	3	Asinio	56	13	[illegible]
H.Navarro	4-4-2	4	Espadachín	54	9	[illegible]
L.Romero	1-1-2	5	Testaruda	54	1	[illegible]
O.Leiva	Reap.	6	Legislador	53	11	[illegible]
E.Vidal	8-6	7	M. Louis	53	10	[illegible]
E.Vidal	Reap.	8	Camotillo	49	12	[illegible]
L.Alvarez B.	Reap.	9	Auditorio	52	14	[illegible]
O.Martínez	Reap.	10	Metódico	52	[illegible]	[illegible]
A.Breque E.	====	11	Privilegio	52	4	[illegible]
H.Vera	5-7-11	12	Lanark	49	8	[illegible]
J.Inda	====	13	Señor Don	48	6	[illegible]
L.E.Vásquez	4-6-4	14	Your Hope	48	7	[illegible]

CORRAL: 7 con 8

CITA A LA XIII CONVENCION DE ASEIM

En conformidad a los artículos 14 del Estatuto de ASEIM, la J Ejecutiva Nacional cita a la CONVENCION que esta Organiz celebrará entre los días 5, 6, 7 y Enero de 1970, con sede en la Esc Agrícola de Molina. Su compos se ajustará al Art. 15 del Estatuto funcionamiento se hará de acuer Temario y Programa elaborados el efecto.

JUNTA EJECUTIVA NACIO

PRIMERA CARRERA.- 1.200 metros. 9a. serie C.

1° (2) **ESRICA.** 54 por Elactic y Caminanta, del Stud Brownell, jinete David Cerda Bol. 5.500
2° (3) Hors Bord. 54 R. Rojas Xol. 3.387 Pag. 8.60
3° (4) Tanilvoro. 54 L. Camus Bol. 2.368 Pag. 12.30
4° (1) Amaspi. 54 J. M. Aravena Bol. 5.490 Pag. 5.30
5° (14) Verina. 51 L. Rivera Bol. 3.970 Pag. 7.40
6° (12) Manidu. 57 J. Eguren Bol. 2.858 Pag. 10.20
7° (13) Pantera Rosa. 51 D. Muñoz Bol. 4.205 Pag. 6.90
8° (9) Enriquito. 51 Orl. Osorio Bol. 1.681 Pag. 17.40
9° (6) Ketty. 52 L. Carvajal. Bol. 5.679 Pag. 5.10
10° (10) Macaneo. 51 L. Yáñez Bol. 1.687 Pag. 17.50
11° (11) Mallory. 51 A. Farías Bol. 1.711 Pag. 17.10
12° (5) Coironal. 52 M. Ramírez Bol. 1.012 Pag. 28.90
13° (7) Villita. 52 C. González. Bol. 1.049 Pag. 27.80
Total boletos jugados 40.577.-

Ganada por 2 cpos., el 3° á 1/2 cpo. el 4° á 3/4 cpo. el 5° á 3/4 cpo. y el 6° á 1/2 pesc. Tiempo 1.13 1/5. Retirado el (8) Aguileño. Prep. Daniel Torres Div. E° 5.30 - 2.20 - 3.20 - 3.20 -

DESARROLLO: Hors Bord se vino en la delantera seguido de Amaspi, Esrica y Tanilvoro. En la curva, Tanilvoro se colocó segundo. En tierra derecha, el puntero parecía afirmarse, pero cargo de firme, Esrica y pasó a la vanguardia faltando cincuenta metros.

SEGUNDA CARRERA.- Condicional, 9.50 metros, para potrancas de dos años no ganadoras.

1° (2) **FONOLA.** 53 por Faubourg y Nereidita, de la señora Margarita Jorquera de A., jinete Carlos González Bol 2309
2° (3) Marielen. 51 L. Rivera coral con Fonola.
3° (6) Sweet Maid. 53 S. Pradenas Bol 1799 Pag 11.50
4° (4) Fosura. 53 J. Salinas Bol 3491 Pàg 5.90
5° (5) La Milera. 53 J. Pacheco Bol 7852 Pag 2 60
6° (1) Agula Blanca. 52 J. Marín Bol 1924 Pag 10.80
7° (7) Yumbelina. 52 E. González Bol 1482 Pag 14.00
Total jugado 28857 boletos

Ganada por 3/4 cpo. el 3° a 8 cpos. el 4° a 1 cpo. el 5° a 1 1/4 cpo. y el 6° a 1 3/4 cpo. Tiempo 56 4/5. Corrieron todos. Prep. Gabriel Avila. Div. del corral Fonola-Marielen E° 1.60, E° 2.20, E° 5.10

DESARROLLO: La Milera estuvo un trecho a la vanguardia, pero fue desplazada por Fonola que se cortó cuatro cuerpos sobre el lote. Al final avanzó Marielen, pero la puntera logró mantener clara ventaja.

TERCERA CARRERA. 9ª serie B. 1.200 metros.

1° (12) **RABU** 51 Por Ras con Ras y Barú, del Stud Cocoteo, jinete Marcelo Ramírez Bol. 6.038
2° (9) Rafucho 52 J. Pacheco Bol. 8.579 Pag. 5.20
3° (7) Forbante 52 L. Yáñez Bol. 7.050 Pag. 6.30
4° (11) Melisa 51 Orl. López Bol. 2.130 Pag. 20.90
5° (10) Frutilla 51 L. García Bol. 11.672 Pag. 3.80
6° (13) Terceto 50 S. Alcaide Bol. 8.422 Pag. 5.30
7° (3) Orientadora 54 D. Muñoz Bol. 8.193 Pag. 5.40
8° (2) Maharani 54 L. Hevia Bol. 1.301 Pag. 34.20
9° (4) Maratona 53 C. González Bol. 5.896 Pag. 7.60
10° (1) Etruria 53 E. González Bol. 2.017 Pag. 22.10
11° (8) Luristan 52 A. Farías Bol. 612 Pag. 72.80
12° (5) Mechero 53 P. Salinas corral con Tercetos
13° (6) Palmoteo 53 D. Basoalto Descartado
TOTAL VENDIDO 61.910 BOLETOS

GANADA: Por pesc. el 3° a 6 cpos. el 4° a 1 1/4 cpo. el 5° a 1 3/4 cpo. y el 6° a 1 cpo. tiempo 1.12 4/5. Corrieron todos. Prep: Enrique Beuzenberg. Div. E° 7.40 E° 2.50. E° 1.90. E° 2.00

DESARROLLO: Etruria salió en la punta. En su liga Luristan, Rabu y Melisa. En la curva Rabú se ubicó segundo para pasar a la vanguardia y defenderse al final del insistente ataque de Rafucho que sucumbió a escasa ventaja.

CUARTA CARRERA 1.200 metros condicional para potrillos, y potrancas de tres años no ganadores.

1° (1) **AGUADOR** 56 por Liberty y Miss sylvia, del Stud José Ignacio jinete Luis Yañez. Bol. 5.829
2° (2) Carboncito 56 D. Muñoz Bol. 29.387 Pag. 1.60
3° (3) Humbertito 56 C. Sepulveda corral con Carboncito
4° (9) Persico 56 L. García Bol. 11.868 Pag. 4.00
5° (5) Impaciente 52 R. Gonzalez Bol. 3.391 Pag. 14.00
6° (8) Monte Mario 54 D. Basoalto Bol. 3.508 Pag. 13.50
7° (10) Wild Hunter 54 L. Murillo corral con Persico
8° (12) Violet Tip 52 D. Cerda Bol. 3.375 Pag. 14.10
9° (14) Suschan 50 Orl. Osorio Bol. 1.578 Pag. 30.10
10° (6) Lumumbazo 56 V. Bravo Bol. 4.852 Pag. 9.80
11° (13) Jolie Madame 52 Orl. López Bol. 2.219 Pag. 21.40
12° (11) Currucana 52 S. Alcaide corral con Violeta Tip
13° (4) La Felicidad 51 E. Gonzalez corral 1 con Carboncito
Total jugado 66.007 Boletos.

GANADA por cab. el 3° a 3/4 cpo. el 4° a 3 cpos. el 5° a 1/2 nariz y el 6° a 1/2 cpo. tiempo 1.12.3/5 Reitado el (7) Vispera Prep. Antonio Vodanovic Div. E° 8.20 E° 1.80 E° 1.40 E° 1.60

DESARROLLO. Al darse la largada Aguador tomó el mando seguido de Humbertito Carboncito, y Persico. El puntero estuvo en esa ubicacación hasta faltar trescientos metros. Allí pasó Carboncito a la delantera pero se abrió mucho en los finales y permitió la reacción de Aguador que finalmente fue el triunfador.

(Hipódromo Chile)

QUINTA CARRERA.- 8a, Serie B, 1200 Metros

1° **Luengo** (4) 60 por Cherasco y La Cibeles, del Stud Katamon, jinete Víctor Bravo Bol. 20.324
2° Napango (8) 55 J. Salinas Bol. 7.299 Pag. 8.30
3° Endrica (2) 54 J. Pacheco Bol. 8.094 Pag. 7.50
4° Chichestar (1) 53 L. Yáñez Bol. 6.366 Pag. 9.50
5° Rigel (5) 54 P. Salinas corral con Luengo
6° Pitigrilli (11) 50 J. Marín Bol. 4.305 Pag. 14.00
7° Curanie (10) 51 D. Muñoz Bol. 8.125 Pag. 7.40
8° 7) 52 D. Castro Bol. 7.791 Pag. 7.70
9° Tallero (9) 52 Orl. López Bol. 6.789 Pag. 8.90
10° Retoque (12) 51 D. Cerda Bol. 7.948 Pag. 7.60
11° Anzuelo (6) 53 L. Murillo Bol. 6.062 Pag. 10.00
12° Gruñido (3) 54 P. Herrera Bol. 695 Pag. 86.80
Total Bol jug. 83.808
Ganada por 3 cpos. el 3° a 4 1/2 cpos. el 4° a 2 1/4 cpos. el 5° a 1 cpo. y el 6° a nariz. Tiempo: 1.11 3/5. Corrieron Yodos. Prep. Fernando Gazmuri Div del corral Luengo-Rigel E° 3.- E° 1.90.- E° 2.40 y E° 2.90

DESARROLLO: Con su característica velocidad, Napango asumió el mando, seguido por Curiane, Retoque y Pitigrilli. En plena curva, Luengo avanzó al segundo lugar para atacar en la recta y postergar a Napango, faltando doscientos metros.

SEXTA CARRERA.- Premio Año Nuevo, clásico, Handicap para tres años y más. 1.400 metros.

1° (4) **ESPAÑOL,** 47 por Eyrefield y Aragonesa, del Stud Pehuenche, jinete Daniel Sagardía. Bol. 18.760
2° (2) Belo Horizonte. 56 J. Pacheco. Bol. 9.734 Pag. 4.90
3° (5) Esquelina. 47 J. Marín Bol. 4.677 Pag. 10.20
4° (6) Pimpinel. 47 H. Pilar Bol. 12.342 Pag. 3.90
5°(1) Monge Doct. 61 V. Ubilla Bol. 13.357 Pag. 3.60
6° (3) Dahomey. 49 H. Olguín. Bol. 7.731 Pag. 6.20
Total boletos jugados 66.601.-

Ganada por 2 1/4 cpo. el 3° á 1/2 cpo. el 4° á 3/4 cpo. el 5° á 1/2 cab. y el 6° á 1 cpo. Tiempo 1.23. Corrieron todos. Prep. Herman Miranda. Div. E° 2.60.- Dupla N° 7 E° 10.60

SEPTIMA CARRERA.- 8a. serie A. 1.200 metros.

1° (10) **MIRLA**, 52 por Mister y Pochoca, del señor Rodolfo Bustos, jinete David Cerda Bol 16423
2° (1) Zapirón. 54 V. Ubilla Bol 13074 Pag 6.50
3° (2) Cachiporra. 53 D. Muñoz Bol 7128 Pag 11.90
4° (7) Supergas. 53 M. Ramírez Bol 19184 Pag 4.40
5° (9) Lloroncita. 52 E. Guzmán Bol 4.660 Pag 18.30
6° (13) Preponderante. 51 H. Olguín Bol 4224 Pag 20.20
7° (4) Comanchero. 53 E. González Pag 13.596 Pag 6.30
8° (11) El Ciruja. 51 Orl. López Bol 9699 Pag 8.80
9° (3) Cargoso. 53 L. García Bol 3320 Pag 2570
10° (6) Patotera. 53 J. M. Aravena Bol 10946 Pag 7.80
11° (5) Green Sea. 53 N. González Bol 11395 Pag 7.50
12° (8) Fruta Verde. 52 C. Sepúlveda Bol 4898 Pag 17.40
Total jugado 118547 boletos

Ganada por 3 1/2 cpos. el 3° a 3 1/2 cpos. el 4° a 3/4 cpo. el 5° a 3/4 cpo. u el 6° a 1/2 pesc. Tiempo: 1.12. Retirado el (12) Pady Patricia. Prep. Mario Muscat.

DIV: E° 5.20. E° 2.-. E° 2.40 y E° 2.80

DESARROLLO: Desde la largada estuvo Mirla en la vanguardia, vigilada por Zapirón, Fruta Verde y Supergas. La puntera entró con amplia ventaja a tierra derecha y se limitó a galopar hasta el disco.

OCTAVA CARRERA. 9ª serie, 1.200 metros

1° (5) **BISA** 53 por Venedor y Boliné, del Stud El Torito, jinete José Latorre Bol. 8.786
2° (8) Bula Bula 52 V. Ubilla Bol. 33.142 Pag. 2.30
3° (6) María Margarita 53 P. Salinas Bol. 22.278 Pag. 3.40
4° (7) Rostro Palido 53 J. Pacheco Bol. 9.923 Pag. 7.70
5° (2) •Breslaro 54 L. Yañez Bol. 16.346 Pag. 4.70
6° (4) Astemido 53 M. Ramírez Bol. 10.326 Pag. 7.40
7° (3) Senado 54 N. Gonzalez Bol. 4.459 Pag. 17.20
8° (1) Bergamo 54 P. Herrera Bol. 1.212 Pag. 63.20
Total jugado 106.472 Boletos

GANADA por 3/4 cpo. el 3° a 1 1/2 cpo. el 4° a 1 3/4 cpo. el 5° a 1/2 cpo. y el 6° a 2 1/4 cpos. tiempo 1.13 1/5. Retirado el (9) Lumilla Prep. Oscar Lizama Div. E° 8.70 E° 1.30 E° 1.10 E° 1.10

DESARROLLO. Mara Margarita

DESARROLLO. María Margarita punteó un trecho, pero finalmente fue Bisa la que comandó las acciones seguida de Asteroide, María Margarita y Rostro Pálido. La puntera defendió bien sus posiciones en tierra derecha y aventajó a Bula Bula que atropelló al final.

NOVENA CARRERA. 3a. serie 1.200 metros.

1° (3) **CHANILAO** 56 por Chaitan y Frech Crown de la Suc. Salomón Muñoz jinete Jorge Salinas Bol. 41.758
2° (6) Monteroso 51 Jn. Gutiérrez Bol. 18.654 Pag. 5.60
3° (7) Prematuro 49 Orl. Osorio Bol. 22.262 Pag. 4.70
4° (4) El Coipo 53 Edo. Vásquez Bol. 15.427 Pag. 6.80
5° (2) Saint George 52 J. Marín Bol. 22.572 Pag. 4.60
6° (8) Bessie 48 S. Alcaide Bol. 14.539 Pag. 7.20
7° (1) Gadi 58 R. Castro corral con Saint George
8° (9) Perdido 48 L. Rivera Bol. 5.428 Pag. 19.20
9° (11) Nacareco 47 P. Bustos Bol. 2.297 Pag. 45.40
10° (5) Pasional 52 L. García Bol. 2.071 Pag. 50.40
TOTAL VENDIDO 145.008 BOLETOS

GANADA: Por 5 cpos. el 3° a 1 cpo. el 4° a 6 1/2 cpos. el 5° a 1/2 cabeza y el 6° a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.10 3/5. Retirado el (10) Donaviva. Prep: Arturo Proschle. Div: E° 2.50. E° 1.50. E° 1.70. E° 1.40.

DESARROLLO: Prematuro comandó al lote seguido de Chanilao, Monterosso y Nacareco. En plena curva, Chanilao, tomó la punta pero reaccionó Prematuro entrando en punta a la recta. Allí avanzó Chanilao y se distanció de sus rivales para ganar al galope.

DECIMA CARRERA.- 4ª serie.- 1.400 metros

1° (9) **TRES MONTES,** 50 por Monterey y Nicolasa, del Stud Don Theo, jinete José M. Araneda. Bol. 28.868

2° (4) Fortunon. 54 D. Cerda Bol. 28.997 Pag. 4.40
3° (7) Acida. 52 L. Camus. Bol. 16.290 Pag. 7.80
4° (5) Puerto Varas. 55 D. Muñoz. Bol. 18.474 Pag. 6.80
5° (3) Bordadora. 55 E. Guzmán Bol. 36.874 Pag. 3.40
6° (6) Serruco. 54 V. Ubilla Bol. 38.294 Pag. 3.30
7° (8) Ganimedes. 52 E. Guzmán Bol. 4.391 Pag. 28.80
8° (2) Economist. 56 L. Murillo Bol. 3.341 Pag. 37.80
Total boletos jugados 175.527

Ganada por 1/2 pesc. el 3° á 1 pesc. el 4° á pesc. el 5° á 5 1/2 cpos. y el 6° á 1/2 cpo. Tiempo 1.23 4/5. Retirados el (1) My Luck, el (10) Asturias y el (11) Iturriaga. Prep Aquiles Petit. Div. E° 4.40 - 1.30 - 1.30 - 1.30

Desarrollo. Acida estuvo en la punta seguida de Puerto Varas, Fotunon y Tres Montes. La puntera entró a tierra derecha muy asediada por Fortunon y Puerto Varas. Cuando lograba ventaja, atacó muy abierto Tres Montes que se llevó la victoria.

Español se impone en la prueba central de la mañana dando cuenta en forma fácil de Belo Horizonte y Esquelina. Tuvo suerte, encontró un lote a su altura.

Español: Primer Clásico del Año

Español hizo suyo el primer clásico del año al imponerse ayer en el premio Año Nuevo corrido sobre 1.400 metros en La Palma. La victoria se esperaba ya que el lote era de escasa calidad y animales como Monge Doct, le otorgaban 14 kilos de ventaja.

LA CARRERA

Pimpinel intentó hacerse de la punta y lo consiguió un tramo, pero vigilado muy de cerca por Español que ya a la altura de los 900 metros lo había desplazado, mientras en las demás ubicaciones se veía a Dahomey, Belo Horizonte, Esquelina y Monge Doct que actuaba último.

El puntero venía facil a la delantera. En los lugares de retaguardia, se registraba el paso de Belo Horizonte al tercer lugar, mientras Monge Doct abandonaba la última ubicación.

En tierra derecha el líder comenzó un verdadero galope y no se inquietó jamás por los avances de Belo Horizonte y Esquelina.

Llegó a la meta con 21/2 Cpos. de ventaja sobre Belo Horizonte que a su vez precedió a Esquelina por 1/2 Cpo. Cuarto fue Pimpinel, quinto, Monge Doct y Ultima Dahomey.

1.23 fue el tiempo para los 1.400 metros.

triples

Triple N° 1.- Comenzó el juego con 4.028 vales. Se acertaron 442 a un valor nominal de E° 32. En la segunda, pasaron 163 vales a E° 39. En la tercera etapa estos vales se canjearon así: (1) Etruria, 3 (2) Maharani, 9; (3) Orientadora, 19; (4) Maratona, 22; (5) Mechero, 22; (7) Forbante, 17; (8) Luristan, 0; (9) Rafucho, 19; (10) Frutillar, 30; (11) Melisa, 5; (12) Rabu, 13; (13) Terceto: 3. La Combinación, Esrica-Fonola-Rabu, dió E° 892.40. A segundo, con Rafucho, dió E° 152.60.

Triple N° 2.- 5.056 vales entregaron en juego. Siguieron 464 a un costo de E° 39.20. En la segunda estos vales quedaron reducidos a 29 con un valor de E° 624.90. En la tercera etapa estos vales se canjearon así: (1) Chichester, 4; (2) Endrica, 2; (3) Gruñido, 0; (4) Luengo, 8; (5) Rigel, 1; (6) Anzuelo, 3; (7) Furare, 4; (8) Napango, 2; (9) Tallero, 1; (10) Curanie, 1; (11) Pitigrilli, 0; (12) Retoque, 3. La combinación Rabu-Aguador-Luengo, dió E° 1.611. A placés, abonó E° 1.812.30.

Triple N° 3.- Comenzaron 8.914 vales. Acertaron 2.473 con un valor de E° 10.70. En la segunda, estos vales quedaron reducidos a 779 con un posto de E° 41.20. En la tercera estos jugaron así: (1) Zapirón, 81; (2) Cachiporra, 52; (3) Cargoso, 20; (4) Comanchero, 68; (5) Green Sea, 85; (6) Patotera, 63; (7) Supergas, 99; (88) Fruta Verde, 30; (9) L.Loroncita, 41; (10) Mirla, 177; (11) El Ciruja, 42; (13) Preponderante, 18.

La combinación Luengo-Español-Mirla, dió E° 144.70. A placé, con Zapiron, pagó E° 79.

Triple N° 4.- Con 10.093 vales se inició la última triple. Acertaron 1.777 vales con un costo de E° 20.40. En la segunda, quedaron 190 vales a E° 190.10. Así se jugaron en la final: (1) Gadi, 4; (2) Saint George, (3) Chanilao, 50; (4) El Coipo, 21; (5) Pasional, 3; (6) Monterosso, 16; (7) Prematuro, 29; (8) Bessie, 26; (9) Perdido, 13; (10) Nacareco, 2. La combinación Mirla-Bisa-Cjanilao, dió E° 55.59.50 y el placé de Monterosso, abonó E° 437.10.

IN MEMORIAM

†

Con motivo de cumplirse mañana 3 de Enero, el 1er. Aniversario del sensible fallecimiento de nuestro querido e inolvidable tío, esposo, hijo, hermano y abuelito, don

AUGUSTO SALAZAR ALVAREZ
(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma mañana 3 de Enero a las 19.30 horas en la Iglesia Recoleta Franciscana. Rogamos a los que fueron sus amigos, y los nuestros, acompañarnos a este acto religioso, favor que agradecemos.

Familia Berríos Salazar

Club Hípico

(Viene de la pág. 10)

7a. CARRERA. 1.600 metros. Clásico. A las 17.55 horas
(RELACION TELEFONICA DESDE EL SPORTING CLUB)

E.Cáceres	1-6-6	1 Pimpella	58	2	G.Saavedra
J.Castro R.	6-6-5	2 Hetels	55	3	C.Asterga
G.Mancilla	8-1-6	3 Perlas	55	1	E.Romero
Jn.Melero	16-7-4	4 Pille	52	5	S.Vásquez
Jn.Melero	1-8-4	5 Pure Oro	50	4	C.Gonzáles
A.Breque E.	9-7-13	6 Simbal	50	6	S.Azócar

8a. CARRERA. 1.000 metros. 7a. serie B. A las 18,25 horas
TERCERE VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 3

P.Inda	4-2-9	1 Pincha	55	10	C.Pezoa
A.Martínez	12-3-2	2 Mascotte	54	7	E.Vásquez
L.Herrera	3-11-3	3 Ovallina	54	6	J.Toro
E.Beuzemberg	3-9-14	4 El Nogal	50	1	H.Olguín
M.Araneda	12-16-8	5 El Puma	50	8	J.Marín
F.Jacial	12-4-10	6 Laumagra	50	4	E.Suárez
E.Pinochet	8-11-10	7 Marciano	50	3	A.Poblete
J.Nicoli	5-1-4	8 Repentina	50	5	M.Ramírez
C.Zúñiga	12-14	9 Kimería	47	2	O.Osorio
A.Carreño	9-6-7	10 Ostentosa	47	9	R.Clavería

9a. CARRERA. 1.000 metros. 4a. serie. A las 19.= horas
PRIMERA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE 4

O.Silva	8-5-4	1 El Gavilán	59	7	D.Muñoz
A.Breque V.	10-3-1	2 Bernicia	53	1	L.Toro
L.Herrera	6-7-7	3 El Hermoso	52	5	R.Clavería
A.Castro	1-6-7	4 Magareta	52	3	J.Salinas
G.Sarmiento	5-1-5	5 Afán	51	6	E.Guzmán
Alv.Breque	1-6-2	6 Hill Big	50	4	N.N.
A.Petit	2-4-9	7 Tabal	50	8	C.Sepúlveda
H.Yáñez	1-4-1	8 Mi Perlita	48	2	E.Suárez

10a. CARRERA. 1.500 metros. 4a. serie. A las 19,30 horas
SEGUNDA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 4

J.B.Castro	9-7-6	1 Viareggio	56	4	V.Ubilla
A.Valdés	3-4-3	2 Escolar	54	1	J.M.Aravena
A.Valdés	1-2-6	3 Migajón	51	6	J.Duarte
A.Abarca	2-8-6	4 Logroño	54	5	D.Muñoz
L.Herrera	1-4-1	5 Rabbet	54	9	J.Toro
L.Contreras	2-1-1	6 Sindicado	53	7	C.Pezoa
A.Ramírez	2-5-4	7 Gino	51-	3	G.Jorquera
D.Miranda	9-9-2	8 Oribel	50	8	J.Salinas
G.Sarmiento	8-6-6	9 Dumino	47	2	L.Toro

CORRAL: 2 con 3

11a. CARRERA. 1.000 metros. 6a. serie. A las 20.= horas
TERCERA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 4

J.B.Argagnon	8-4-1	1 Sens	55	4	G.Jorquera
J.B.Castro	6-12-5	2 Argucia	54	7	V.Ubilla
L.Herrera	3-2-10	3 B. Sahur	54	1	J.Toro
L.Santos	12-7-5	4 Chary	53	6	M.Ramírez
A.Pröschle	13-7-10	5 Berena	53	5	L.Toro
J.Maldonado	2-9-1	6 Mamira	53	8	C.Pezoa
J.Salas	9-7-10	7 Quemante	53	10	J.M.Aravena
L.A.García	5-6-1	8 Polígono	51	2	N.N.
S.Alamos	6-3-5	9 Mamhur	50	3	J.Salinas
E.Pinochet	9-4-1	10 Heredera	49	9	R.Clavería

12a. CARRERA. 1.500 metros. 6a. serie. A las 20,35 horas

O.Silva	1-7-2	1 Insociable	55	9	C.Pezoa
O.Silva	8-8-4	2 Albamente	47	8	E.Suárez
J.B.Castro	8-6-7	3 My Lovely	54	10	V.Ubilla
A.Quiroz	3-1-6	4 Chinesco	53	2	L.Murillo
J.Cavieres A.	4-4-5	5 M.Escandalosa	53	1	J.Salinas
G.Melej	5-1-7	6 Rutland	51	4	R.Jaque
A.Pröschle	11-6-1	7 Miss Pazuko	50	5	R.Clavería
C.Tapia	13-6-10	8 Apolinario	47	6	A.Poblete
G.Julia	13-3-4	9 Broiler	47	3	R.Sagardía
O.González	7-9-7	10 Manirreta	47	7	C.García

CORRAL: 1 con 2

Ganó el mexicano Juan Martínez:

GROSSER FUE NOVENO EN LA SAN SILVESTRE: ¡EXCELENTE!

Más de trescientos fondistas venidos de todo el mundo tomaron parte en el evento

Hacía muchos años que Chile no figuraba entre los diez primeros lugares. Desde que la ganara una vez Raúl Inostroza

Por ROBERTO SALDANHA, (de la Gazeta Sportiva Especial para LA NACION)

SAO PAULO.- (Por teléfono). A lo "mero macho" y como celebración de su cumpleaños, el mexicano Juan Martínez, ganó la versión Nº 45 de la prueba San Silvestre, corrida en los minutos finales de 1969, en la ciudad industrial de Sao Paulo.

300 mil personas presenciaron la carrera y 280 competidores de 20 países lucharon por suceder al belga Gastón Roelants, vencedor del año pasado y de otras tres oportunidades.

A las 11.45 hrs. todos los atletas estaban listos frente al edificio de la "A Gazetta Esportiva", esperando el disparo de la largada. Los cálculos previos de los entendidos, indicaban que los favoritos para adjudicarse la prueba eran el japonés Keisune Sawaki, el británico Michael Tagg, el francés Noel Tijou, el colombiano Francisco Mora y el yugoslavo Daniel Karica.

Brasil, que desde el año 1946 no gana la prueba, esta vez presentó 200 competidores, de los cuales uno solo logró entrar entre los primeros 14 participantes, y fue Iremal Tenorio que luchó denodadamente durante los 8.400 metros por mejorar para Brasil, el lugar de llegada.

Los primeros tramos de la prueba nada dijeron con relación al probable ganador y sólo se destacaban los gritos de aliento y los aplausos dirigidos al japonés Keisune Sawaki, quien contaba con todo el favoritismo de la colonia japonesa residente, que sumaba miles y miles de personas.

En el quinto kilómetro recorrido, el alemán Joachin Liess, el colombiano Francisco Mora y el británico Tagg, comandaban el pelotón de avanzada, compuesto por 14 corredores. Un kilómetro más adelante, el japonés Sawaki empezó a amagar a los punteros, situándose en la tercera ubicación. Llegado el séptimo kilómetro, Mora de Colombia y Grosser de Chile, sobrellevaban la carrera en un duelo personal codo a codo; más adelante los mexicanos Pérez y Martínez aceleraban el ritmo para tomar la punta. Por su parte el británico Tagg, el yugoslavo Karica y el norteamericano Eamon O'Reilly que había pasado desapercibido, quemaban sus últimos cartuchos y se jugaban la chance al triunfo en una entrega desesperada y total.

Los últimos 1.000 metros levantaron del suelo a los 300 mil espectadores, que a lo largo de las calles de Sao Paulo, presenciaron la carrera.

Juan Martínez, el mexicano que días antes de realizarsé el popular evento deportivo, había declarado que su estado de salud no era el más aconsejable para correr, iba en punta devorando metros con el resto de energías que le quedaban. Sus pretenciones se veían seriamente amagadas por la tenaz persecución que inició, en ese kilómetro, el inglés Tagg.

En medio de un griterío ensordecedor, miles de flashes y cámaras de televisión, Juan Martínez logró llegar triunfante a la meta. Veinte metros más atrás, escoltando al mexicano, el representante de Gran Bretaña, Tagg, que además de ser segundo, le dio el dramatismo final a la prueba. Inmediatamente después, entró el yugoslavo Daniel Karica, cumpliendo una excelente performance. La cuarta ubicación fue para el norteamericano Eamon O'Reilly, que sorprendió con su cometido considerando que los representantes de EE. UU., son generalmente nulos en las pruebas de fondo. Quinto llegó otro mexicano, Mario Pérez. Sexto, otra revelación, el alemán Joachin Liess. Y séptimo, un favorito que no respondió, Keisune Sawaki. Más atrás, en el octavo lugar, el colombiano Víctor Mora, e inmediatamente después, nuestro campeón Jorge Grosser, que superó a más de 290 corredores, y que a su vez fue superado por Mora por una diferencia de dos segundos, y por el japonés Sawaki, por cinco segundos.

El tiempo del ganador para los 8.400 metros fue de 24.2.3, superior a las marcas establecidas por el fabuloso belga Gastón Roelants, que de sus cinco participaciones en la San Silvestre, ganó cuatro. Roelants, desistió de participar este año, aduciendo que para su edad (32 años), era mucho pedir, una nueva participación. El belga se lució al ganar en 1964, 1965, 1967 y 1968. La única vez que no conoció el triunfo, fue en 1966, al realizarse la prueba, por primera vez en la historia, en terreno llano.

Por su parte el ganador mexicano, anunció que estaría de nuevo en Sao Paulo, para fines de 1970. En cuanto a sus rivales ocasionales, dijo que no le sorprendía el segundo puesto de Tagg, ya que lo consideraba de una resistencia asombrosa. No así el japonés que fue absorbido por las subidas. Martínez, también se mostró contento por la buena actuación de su compatriota Mario Pérez, que entró quinto.

RESULTADOS

1º Juan Martínez, de México, 24.2.3; 2º Michael Tagg, de Gran Bretaña, 24.8.6; 3º Daniel Karica, Yugoslavia, 24.9.9; 4º Eamon O'Reilly, de EE. UU. 24.17.6; 5º Mario Pérez, de México, 24.38.0; 6º Joachin Liess, de Alemania, 25.01.0; 7º Keisune Sawaki, de Japón, 25.12.0; 8º Víctor Mora, Colombia, 25.17.0; 9º JORGE GROSSER, DE CHILE, 25.19.0.- Otros sudamericanos que participaron en la prueba llegaron en las siguientes ubicaciones: 13º Nazario Araujo, de Argentina; 14º Iremal Tenorio, de Brasil, 25.45.0; 20º Mario Cutropia, de Argentina, 26.00.0; 29º Alberto Barceló, de Argentina, s/t.; 32º Juan Molina, Argentina, s/t.; 33º Cere Bertochi, Uruguay, s/t.; 34º Luis Alberto Páez, Argentina, s/t.

Temporada Internacional:

Natación: Exigente Examen Para el S.A de Lima

Significativa y muy oportuna, la nutrida temporada internacional de natación que organizada por Universidad Católica empieza mañana en el Estadio Santa Rosa de Las Condes.

Oportuna porque la primera quincena de febrero una delegación nacional formada sólo por los que hayan cumplido con los tiempos mínimos impuestos por la Comisión Técnica de la Federación, competirá en el Sudamericano de Lima, Perú.

El hecho de que a la cita santiaguina concurran nadadores argentinos, varios de ellos records trasandinos y también figuras en el concierto americano, posibilitará la superación en buena cantidad de los nuestros. Claudia Cortés, la completa nadadora de Universidad Católica lo mismo que Marisabel Mazzo y Katy Larroque, tendrán en las mendocinas, rosarinas, cordobesas y bonaerenses a rivales verdaderamente exigentes.

Juan Carlos Rojas, entrenador de la "UCE", jefe y conductor del plan nacional de natación y técnico de la delegación chilena al S.A. de Lima, es el más satisfecho con estos contactos previos.

—"Es esta una oportunidad impagable para la natación y en forma muy especial para los cabros chicos que tendrán un contacto internacional continuado que favorecerá su perfeccionamiento, descartando cualquier tipo de disminuciones más adelante.

"Tiene trascendencia indudable, también (refiriéndome en particular a los nadadores católicos) porque del grupo saldrán 6 ó 7 que formarán parte de la selección que irá al S.A. de Lima y 4 ó 5 que podrían competir en los Juegos Panamericanos de Cali. Ahora, si miramos el torneo limeño, la actual temporada internacional permitirá a los nuestros llegar a febrero en sus mejores marcas".

MAUREEN BONTA aporta belleza y calidad al Internacional de Natacion.

"Chile aprende a nadar":

75 Escuelas Inician sus Actividades el Martes

Las Escuelas de Natación que forman parte del Plan Nacional de Fomento y Difusión de la Natación que está realizando la Dirección de Deportes del Estado con la colaboración de la Federación, entran a su tercer año de funcionamiento.

75 Escuelas de Arica y Valdivia iniciarán sus clases el martes 6 de enero, manteniéndose abiertas las inscripciones del 2 al 5.

Estas escuelas que funcionan los meses de enero y febrero tienen por objeto enseñar la natación básica al mayor número de niños, cuyas edades fluctúen de 7 a 12 años.

El funcionamiento se hace en piscinas públicas, municipales, fiscales o particulares, existiendo dos tipos de escuelas, las dependientes de la Dirección de Deportes del Estado y las afiliadas al Plan Nacional.

14 escuelas que atendieron a 6.042 niños dieron el punto de partida, en 1968. En 1969 el número de escuelas subió a 42 y los niños a 15.995. Para el presente año funcionarán 75 escuelas con una matrícula de 32.000 niños.

Estas cifras expresan gráficamente el éxito de la iniciativa que está haciendo realidad el lema "Chile aprende a Nadar".

Muchas Gracias y... ¡Feliz Año!

El personal de la Sección Deportes del Diario LA NACION agradece las tarjetas de saludo que con motivo de Pascua y Año Nuevo le han hecho llegar deportistas, dirigentes, instituciones y amigos a quienes estamos ligados por el acontecer noticioso.

Estos mismos saludos y deseos de buenos augurios los retribuímos con igual afecto:

Jaime Pizarro Muñoz, Relacionador Público del Club Deportivo Universidad Católica; Carlos Salamovich, presidente de la Federación de Básquetbol de Chile; Club Ciclista "Conchalí"; Federación de Levantamiento de Pesas y Físico Culturismo de Chile; Nibaldo Correa Fernández, presidente de la Rama de Equitación de Universidad Católica; Carlos Noriega de La Vega, presidente del directorio central del Club Deportivo Unión Española; Directorio de la Rama de Automovilismo del Club Las Vizcachas; Consejo Nacional de Deportes; Federación de Tenis de Chile; Club Deportivo Cultural y Social "México"; Alberto Serrano Ortiz, presidente del Consejo Local de Deportes de Santiago; Barra Oficial de Audax Italiano; Federación Chilena de Boxeo; Sindicato Profesional de Boxeo; Directorio de la Asociación Nacional de Fútbol Amateur; Oscar Araya Alvarado, corresponsal en La Calera; Comité Pro Homenaje a Onofre Santibañez S.; Directiva y jugadores de la rama de ping-pong del Club Unión Española; Rama de Béisbol de Universidad Católica, René Bravo Yañez, presidente de la Asociación Universitaria de fútbol; Asociación de Tenis de Mesa de Santiago; Eugenio Silva, entrenador de hockey sobre patines; Directorio del Club de Deportes La Serena; Daniel Mourguez, gerente del Club La Serena; Julio Humberto Tobar (El Carmelita) ex kinesiólogo de Unión Española y Audax Italiano, radicado en Río de Janeiro, Brasil; Directorio del Sindicato de Dueños de Autobuses de Santiago; Alfredo Lamadrid Bernal; Asociación de Fútbol General José Velásquez; Club de Deportes "La Salle"; Club de Deportes Ferroviarios de Chile; Agrupación Nacional de Deportistas Aficionados de Los Barrios; Juan Koscina G. jugador de La Serena; Deportivo Flecha Verde; Club de Deportes "Latorre"; Centro Social y Cultural y Deportivo María Elena, Senén González V.; Marco Antonio Rocca, Director de Deportes del Estado; Federación de Béisbol de Chile; Raúl Iglesias R. presidente de la Liga de Amigos del Fútbol; Héctor Gálvez A. presidente y directorio del Club de Deportes Colo Colo; Directorio de la División Cadetes de Colo Colo; Rodolfo Muñoz R. corresponsal en Rancagua, Club de Deportes "American". Hernán Ibarra González, manager profesional de boxeo.

Mundial del 70

Didí va a México a ver el Sorteo

LIMA, (ANSA). El comandante Gustavo Escudero, Presidente de la Federación de Fútbol, José Salom, miembro del Comité nacional de Deportes y Waldyr Pereyra, "Didí", director Técnico de la representación futbolística peruana viajan el domingo cuatro de enero a México.

Escudero señaló que estarán presentes en el sorteo que se efectuará el día diez de enero en México para integrar los cuatro grupos que intervendrán en los octavos de finales del próximo campeonato mundial y la designación de las sedes respectivas.

Añadió que "de esta forma el Perú defenderá el derecho que le asiste para ser incluido en un grupo conveniente a sus intereses".

Por su parte "Didí" señaló que la delegación peruana debe exigir que los grupos sean integrados por sorteo y no por designación.

El entrenador brasileño a cargo de la dirección técnica del equipo representativo peruano agregó que el viernes, presentará a la Federación una lista de 40 jugadores preseleccionados.

Entre estos figuran los que lograron la clasificación del Perú para el mundial de 1970 y los valores que han destacado en el reciente campeonato descentralizado.

Agregó que la selección definitiva será designada recién cuando falten pocos días para que se inicie el mundial de México.



MARIA CLAVERIA, Ismenia Pauchard y Rosa Contre[ras] ... ras básicas de Santiago

Concepción y la "U" Inic[ian] Nacional Femenino Ceste[ro]

Listas las series para la final del torneo Nacional de Básquetbol Femenino que se efectuará en Valparaíso a partir del próximo viernes nueve del presente.

El sorteo se realizó en el vecino Puerto y las dos series quedaron compuestas de la forma siguiente:

Serie "A": Universidad de Chile (actual campeón nacional), Concepción; Iquique y Viña del Mar.

Serie "B": Santiago, Puente Alto, La Serena y Temuco.

Los dos ganadores de cada serie pasan a la rueda final a la cual se incorporan Valparaíso por ser sede, jugando en una rueda por puntos todos contra todos.

EL FIXTURE

Viernes 9: Puente Alto-Temuco; Iquique-Viña del Mar; Santiago-La Serena y Concepción—Universidad de Chile.

Sabado 10: Concepción-Iquique; Universidad de Chile-Viña del Mar; Puente Alto-Santiago y Temuco-La Serena.

Domingo 11: Universidad de Chile-Iquique; Concepción-Viña del Mar; Puente Alto-La Serena; Santiago-Temuco.

El lunes 12 será el día de descanso para iniciar la disputa de la rueda final el martes 13, tanto en [...] que decide los pri[meros lu]gares como en la [...] las restantes ubicacio[nes].

Todos los encuent[ros de es]ta nueva justa ceste[ra feme]nina se efectuará en [el tradi]cional rectángulo de [...] Prat.



ELISA ALAMOS, [...] debuta en torne[os interna]cionales adultos.

ELIAS FIGUEROA, en el aeropuerto de Pudahuel en su segunda visita a Chile en menos de diez días. Lo esperaba un amigo.

Cargado de Dólares Regresó Elías Figueroa a "Pancho"

Cuando un jugador vale, se nota. Elías Figueroa, el mejor zaguero central del fútbol uruguayo y más completo sudamericano se encuentra de nuevo con sus familiares en Villa Alemana. El futbolista chileno considerado por la prensa extranjera como uno de l[os] destacados del año, [...] pasar la Pascua en [...] bió de viajar a B[...] res, para integrarse [a Pe]ñarol. Allí fue pieza [...] te en el rendimien[to ...] peñarolenses en el [...] ganaron a Estudian[tes de La] Plata y que les [...] finalistas de la Supe[r...]

Figueroa al igual [...] nos "capos" de Pe[ñarol reci]bió por su triunfo [...] ordinaria suma de [dóla]res, cifra desusada [...] solo encuentro.

El defensa chilen[o ...] bó muy temprano a[l aeropuer]to de Pudahuel, e[...] por un amigo, con [...] jó de inmediato [...] paraíso, para pasa[r las fies]tas de Año Nuevo [...] suyos.

Y eso que no da pronóstico:

Saijyo: "Después del 8 les Cuento el Triunfo"

TOKIO, (ANSA).— Completamente restablecido de la luxación sufrida durante un entrenamiento en el codo izquierdo, el 19 de noviembre último, el campeón del mundo de los pesos pluma, Shozo Saijyo, ha reanudado en estos días sus actividades boxísticas en vista del difícil encuentro en defensa del título contra el chileno Godfrey Stevens.

Dicho encuentro había sido fijado en un primer momento para el 4 de enero, pero luego se postergó para el día 8 de febrero a raíz del accidente del japonés.

Si bien Saijyo está seguro de ganar, no desprecia al chileno y se está preparando conscientemente para el duro Match. Será la tercera vez que Saijyo defenderá su título mundial. La primera fue en febrero de 1969, cuando prácticamente aniquiló al venezolano Pedro Gómez. La segunda le significó la victoria sobre el mexicano José Pimentel.

La preparación de Saijyo está limitada a caminatas matutinas y dos horas de gimnasia en las mañanas. Por la tarde, golpes al saco y boxeo con la sombra.

"Como es mi costumbre —dijo esta mañana Saijyo a un grupo de periodistas que lo esperaba en el gimnasio después de la caminata— no pretendo dar un pronóstico sobre el match del 8 de febrero, pero puedo anticipar que, apenas terminada la pelea, haré un viaje a través del mundo para responder a las preguntas de todos los periodistas acerca de mi nuevo triunfo".

Conmoción en fútbol sudamericano:

Peñarol y Nacional no Jugarán Copa Libertadores

La presión de ocho clubes "chicos" obligó a esta determinación
El equipo de Elías Figueroa amenaza con retirarse del fútbol uruguayo y crear un campeonato aparte

MONTEVIDEO, 1° (ANSA).- Nacional y Peñarol, campeón y vice-campeón respectivamente del fútbol uruguayo. No participarán del próximo Torneo Libertadores de América, al resultar negativo el voto solicitado en la junta dirigente del fútbol para su inscripción en el mencionado certamen.

De esta forma, el primer día del año parece marcar el comienzo de una grave discrepancia, que incluso puede llevar a una escisión, entre los clubes de la primera división.

Los llamados clubes "chicos", con la única excepción de River Plate que votó a favor de la inscripción, negaron la autorización para que los dos "grandes", Nacional y Peñarol, jugaran dicho certamen, asumiendo la presentación uruguaya en relación con los títulos que han conquistado en 1969.

Las razones que se esgrimen, por parte de los ocho clubes de voto negativo, apuntan a reforzar la preparación del conjunto seleccionado uruguayo para el próximo Mundial de México, pero en realidad encubren la intención de efectuar importantes reformas en el plano económico a la actual estructura del fútbol local. A esas reformas se opusieron Nacional y Peñarol, y la respuesta negativa surgió como una especie de venganza.

La situación quedó plenamente definida a través del debate registrado al tratarse el punto. Nacional y Peñarol, contaron con el voto de los tres miembros neutrales y el club River Plate, totalizando seis votos favorables a la inscripción,- contra los ocho de los restantes clubes.

Conocida la votación, hubo agrias recriminaciones de los delegados de Peñarol y Nacional, Cataldi y Bagnulo, contra los delegados de los clubes chicos. También se oyeron expresiones bastante fuertes de los tres neutrales, señalándose al respecto las palabras del presidente en ejercicio, Contador Fernández, quien preguntó:

"¿Qué explicación le damos a la afición que no podrá presenciar la fiesta máxima continental? ¿Qué se gana con negarle el voto a los grandes? ¿Esto no es una forma de entrenar el fútbol. . . ?".

El delegado de Peñarol, señor Cataldi, fue muy expresivo al decir: "Tenemos que hacer una reforma total del fútbol. La tenemos que hacer Nacional y Peñarol y los miembros neutrales. A fondo, y si es necesario, por la fuerza. Que tanto Peñarol como Nacional puedan elegir sus socios, profesionalizar el interior del país de una buena vez y que venga la fusión de muchas entidades en Montevideo. Y si hay cisma, veremos qué es lo que pasa. . .".

Por su parte, el delegado de Nacional, Homero Bagnulo, hizo referencia a los problemas que surgirían para la disputa de la inminente copa Montevideo, cuya realización también está en duda por el momento, en razón de la situación creada. "A mi club le da lo mismo ir a jugar la IV Copa Montevideo a Porto Alegre", dijo Bagnulo. En estos certámenes internacionales, Nacional y Peñarol aportan determinado porcentaje de recaudación, a un fondo común que se distribuye entre las demás entidades, lo que obviamente no se aportaría de jugarse la Copa Montevideo en otro país).

No se han registrado reacciones en los medios deportivos y de prensa hasta el momento. El feriado ha determinado un silencio total sobre el problema, pero no se descarta la posibilidad de una mediación, que coloque el problema de las reformas promocionadas por los chicos en la mesa de discusión. De obtenerse una revisión en la decisión sobre la inscripción en la Libertadores, habría que gestionarse incluso una prórroga por parte de la Confederación sudamericana, ya que el plazo para la inscripción venció la última medianoche.





PEÑAROL Y NACIONAL, los dos mejores clubes uruguayos, obligados a desertar de la Copa Libertadores por los clubes "rascas" de su país.

En Cama Recibió Green Cross la Llegada del Nuevo Año

Rangers en cambio lo hizo con una cena íntima en el Hotel Emperador

El jolgorio y la alegría con que se recibe la llegada de un nuevo año, no estuvieron presentes en las concentraciones de Green Cross-Temuco, en Machalí, y Rangers de Talca, en el Hotel Emperador.

Los representantes de Green Cross, mostrando un celo y responsabilidad profesionales dignos de encomio, en la última noche del año realizaron una vida normal en la Hostería de Machalí.

Los hombres de la Cruz Verde comieron a las nueve de la noche y luego, todos emprendieron el camino de sus dormitorios para cumplir como cualquier otro día con el plan fijado por Caupolicán Peña, su entrenador.

Sólo los jugadores Moisés Silva, Osvaldo González, Juan Carlos Tazares y Juan Rojas solicitaron permiso para esperar en pie la llegada de 1970. El resto pasó las doce durmiendo.

El representativo de la ciudad de la Frontera trabajó en la mañana de ayer. Una vez finalizada la práctica, el técnico Caupolicán Peña, refiriéndose a los cinco lesionados, señaló:

"Las lesiones de Clariá y Víctor Manuel González no se han recuperado como corresponde y ninguno de los dos juega el próximo sábado. Roberto Rojas, Nibaldo Urra y José Orellana se están recuperando en buena forma, pero no sé, si podrán jugar el próximo encuentro".



OSCAR CLARIA

RANGERS EN EL EMPERADOR

El recibimiento del nuevo año para los talquinos resultó un poco más alegre, pero siempre dejó en algunos casos, los ojos brillantes, con las lágrimas que quieren trasuntar la emoción de no estar en una ocasión como esta cerca de los seres queridos.

El conjunto que dirige Oscar Andrade comió a la medianoche en compañía de Patricio Vildósola y del senador José Foncea, quienes departieron con los muchachos rangerinos.

Hasta el Hotel de la Alameda Bernardo O'Higgins llegaron los familiares de los jugadores Benítez Medina, Carrizo y del técnico Oscar Andrade, quienes departieron con los jugadores un coctel servido poco antes de la medianoche.



IVAN AZOCAR

Sólo el zaguero Iván Azócar no estuvo presente en este acto, ya que según propias declaraciones "**TENIA MIEDO A NO PODER CONTROLAR SU EMOCION**".

En el primer día del año, Rangers hizo entrenar sólo a los jugadores que no tomaron parte en el partido con Universidad de Chile.

El resto del plantel se levantó cerca del mediodía reposando a la espera del próximo encuentro.

UNION ESPAÑOLA

La dirección técnica de los rojos de Santa Laura, después de la derrota con Green Cross, decidió suspender la concentración con el fin de que los representantes hispanos pasaran la fiesta de Año Nuevo en sus casas.



ELADIO BENITEZ

Unión Española reinicia sus prácticas esta mañana a las nueve horas en el estadio de Santa Laura.

COLO COLO

El conjunto popular reanuda sus entrenamientos. Hoy en el estadio Gasco y el entrenador Enrique Hormazábal decidirá en esta práctica el cuadro que saldrá el próximo sábado frente a Green Cross.

UNIVERSIDAD DE CHILE

Los universitarios laicos, después del triunfo que lograron sobre Rangers, quedaron libres hasta el mediodía de ayer cuando se reunieron en la piscina de Los Leones, para brindar por un año más venturoso. La "U" esta mañana vuelve al Estadio Recoleta.



FRANCISCO VALDES. No se ha visto en los últimos partidos.



ELADIO ZARATE. Parece que se le mojó la pólvora.



LUIS VENTURA. Una revelación que se apagó en la liguilla.

Los cracks que en la liguilla han "desaparecido":

De la Gravitación Decisiva a una Condición de Comparsa

Wanderers y Colo Colo se llevaron los premiados...

La liguilla ha sido muy desfavorable para algunos de los cracks más destacados de la mayoría de los equipos. Y, como contrapartida, ha sido la rehabilitación de otros que durante el año anduvieron con las luces apagadas o sencillamente estaban "perdidos" allá en provincias y nadie los cotizaba.

En el grupo de las declinaciones, podemos nombrar a Chamaco Valdés, "desconocido" para todo el mundo. Ni siquiera se ha salvado con su mejor recurso el paso largo, a distancia, y su remate también de medida distancia, tan efectivo y de buenos dividendos para los albos en muchas tardes. Siguiendo con Colo Colo, tenemos a Carlos Caszelly, quien sin embargo, ha tenido problemas con su físico y en un partido jugó resentido. En todo caso, su baja ha sido notoria.

Universidad de Chile no mostró en la liguilla a un jóven valor que durante la temporada fue una revelación: Luis Ventura. En la rueda final que se está jugando adolece de chispa y en la punta izquierda deja la impresión de no acomodarse, aunque en partidos del Metropolitano y Nacional se viera muy bien.

Pero entre los que mayores decepciones han exhibido en la liguilla está el equipo de Wanderers, y que constituyeron a la postre la razón casi fundamental de sus derrotas. Por ejemplo, Reinaldo Hoffmann, que a través del año estuvo excepcionalmente bien, en los últimos tres partidos practicamente olvidó todo lo aprendido y falló tanto en el juego como en la finiquitación frente al arco. Y más atrás vienen Alberto Ferrero, con la pólvora húmeda, falencia decisiva para derrumbarlo por actuar como centrodelantero. Luego tenemos también a Fernando Osorio y Juan Carlos Oleniak, que perdieron chispa, incluso velocidad para correr por las puntas, restando esa agilidad a la vanguardia que le significó a Wanderers manejar un buen contrataque y ganar su serie del Nacional.

En Rangers y Green Cross practicamente no hay pie para comparar declinaciones. Los talquinos han venido rindiendo en forma pareja, y sólo ofrecen superaciones. Y de los temuquenses podría decirse lo mismo, agregando que su arribo a la liguilla fue muy providencial.

LOS QUE DESPERTARON

Los albos, que con limitaciones más o menos constantes no tienen muchos altibajos, reaccionó con Gangas, en el momento preciso marcado por la baja de Chamaco Valdés. Tal vez pudiéramos incluir a Píriz, el zaguero centro uruguayo que ha estado bien en la liguilla.

La "U", por ser un cuadro parejo, no ha experimentado "destapadas" en sus jugadores, salvo una mejoría — o, mejor dicho una recuperación evidente — en Pedro Araya, hasta el momento el forward más peligroso de los universitarios.

Unión ya mostró algunos hombres en franca recuperación y retorno por sus fueros. Ahí están Leonardo Véliz, Carlos Pacheco y Remigio Avendaño, suficientes para compensar la oscura actuación de Eladio Zárate, que si no la agarra "llenita" frente a los tres palos, no se ve en toda la noche.

En Rangers también la cuota de buenos valores — o que en los partidos de la liguilla han brillado — es alta. Especialmente en su defensa. Los centrales Azócar y Lastra han estado impecables. En el medio campo, Eladio Benítez representa el regulador del juego, la serenidad de la conducción y la entrega exacta para abrir el contrataque. Y en la delantera, los punteros Bejcek y Díaz han transformado el ataque talquino en una alarma constante para las defensas rivales. Capítulo aparte, sin embargo, merece la actuación de Opazo, un defensa incrustado como entreala izquierdo para cumplir determinada función táctica. Frente a Colo Colo anuló al brasileño Beirut con eficacia sorprendente. Además, jugando limpio, sin golpes aleves ni vehemencia descontrolada.

Green Cross ha mejorado, indudablemente, al ritmo de su mediocampo controlado por Eduardo Cortázar y Moisés Silva. El primero nos entregó una demostración completa de capacidad y talento creador en el partido en que los de la Frontera apabullaron a Wanderers. Y el segundo, aportó con aquellas virtudes imprescindibles en el fútbol como lo son el espíritu aplicado a una función de empuje y fuerza física para volcarse sobre el campo contrario durante noventa minutos. En la ofensiva, Roberto Rojas y Rodríguez-Peña han respondido con renovada eficiencia. Rojas posee experiencia y sabe trabajar en mediocampo para de ahí proyectarse arriba Rodríguez-Peña, en cambio, con menos panorama, sabe ir mejor adentro de las 18 yardas. Y finalmente en la zaga, Urra mantiene sus cualidades de lateral que se va adelante y acompaña al puntero transformándose en pieza más completa para la producción del conjunto.

¿La culebrita?

Dirigentes de Wanderers Ahora Felices con Donato

VALPARAISO (Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ) Gentileza TURISAUCO.— Pese a que podría existir un justificado malestar en las esferas de Wanderers por los últimos acontecimientos, el entrenador Donato Hernández, continúa contando con el total respaldo de la directiva e incluso, si bien es cierto nada se ha conversado sobre una probable renovación de su contrato, todo hace presumir que así sucederá. De acuerdo a la opinión de algunos miembros de la plana de autoridades del club de los "panzers" con Donato se manifiesta la seguridad de un profesional responsable y trabajador, características que lamentablemente no reúnen los técnicos en su mayoría. Esta situación, entonces, favorece la tranquilidad que en momentos difíciles se requiere para continuar una labor de bastante envergadura.

En nuestra opinión, Donato Hernández rendirá su máxima prueba de fuego para el compromiso con Universidad de Chile. En honor a la verdad, un triunfo ante la "U" podría servir eficazmente para borrar lo anterior, toda vez que los resultados registrados en partidos decisivos de la "liguilla" estarían demostrando que la organización reglamentaria de esta rueda final no fue proyectada en la medida aconsejable, ya que se han comprobado acontecimientos inesperados que en ciertos aspectos podría perjudicar al fútbol chileno. Por mucho que se diga que el actual momento del fútbol nacional es sólo de aristas regulares.

Por otra parte, ya en la práctica se oficializó la invitación a Wanderers para que tome parte en el certamen internacional que está preparando Universidad Católica, supeditado claro está a que los "panzers" terminen su intervención en la "liguilla" por lo menos superando a sus dos adversarios que le restan, vale decir a Rangers y Universidad de Chile. En tal sentido, los jugadores están conscientes de esta responsabilidad y hacia ese objetivo han volcado toda su concentración en las prácticas diarias que se vienen realizando en el Estadio Playa Ancha y que sólo se vio interrumpida con ocasión de la festividad de fin de año.

Uno de los que con mayor intensidad ha estado entrenando ha sido Elvio Porcel de Peralta que acusó una lesión en el encuentro con Green Cross de Temuco. De acuerdo a los observado, el interior derecho nacionalizado retornaría al plantel para el match con Universidad de Chile. El resto de la alineación no ha sufrido cambios. Es probable no obstante, que retorne Manuel Ulloa a la plaza de zaguero central pasando Sergio Leiva a la posición de lateral derecho siempre y cuando Donato Hernández no determine otro cambio. En lo que concierne a Manuel Canelo, ya se despidió de la "liguilla". Se espera además, el verédicto del Tribunal de Penalidades sobre la expulsión de Reinaldo Hoffmann para resolver la formación de ataque de Wanderers.

Al margen de ello, en los medios deportivos de Valparaíso ha sido favorablemente comentado la posible designación del entrenador José Pérez como técnico del seleccionado nacional. Se supo también que de concretarse este nombramiento el "gallego" escogería como su ayudante precisamente a Donato Hernández con quien lo liga una extrañable amistad ya que fue Pérez quien trajo a Hernández a Chile, lo que explica las razones que tendría para trabajar con él, en una misión de tanta trascendencia.

Deporte Español:

Una de Muñoz y Otra de Urtain

MADRID, (ANSA). "Para qué necesitaría yo a un técnico a mi lado," ha sido la indiferente respuesta de Miguel Muñoz frente a los rumores que corren sobre una posible inclusión de Di Stéfano en la dirección del Real Madrid.

". . . ¿Para aconsejarme a mí?. . . En todo caso, sería yo quién tendría que aconsejar. Me hacen gracia aquellos que se apuntan las victorias"— ha dicho él director técnico del Madrid. Y si este técnico fuera la "Saeta rubia" la contestación de Muñoz fue enérgica "Por favor, no quiero oír hablar más de él. Demasiada propaganda ya le he hecho, le ensalcé bastante cuando éra jugador. . ."

BARCELONA, (ANSA). Una vez más el español Urtain ha vuelto a liquidar una pelea por la vía rápida, de forma fulminante. El brasileño vasco Faustino no pudo aguantar ni el primer asalto ya que el "morrosko" lo aplastó de manera definitiva con uno de sus extraordinarios golpes.

OCURRIO EN LA LIGUILLA

Estadística	Calificación	Figuras	Comentario
GREEN CROSS: 2 UNION ESPAÑOLA: 0 Primer tiempo: 20' Orellana Segundo tiempo: 26' O. González.	UNION ESPAÑOLA: Zazzalli (4) poco trabajo para dos goles inevitables. Avendaño (3), desaplicado en la marca de Orellana. Posenato (3), por arriba lo madrugaron. Avalos (4), se esforzó más que su compañero. Arias (5), el único realmente sólido. García (3), sin personalidad de volante. Pacheco (4), sin detalles sobresalientes. Arancibia (5), luchó bastante. Zarate (3), se farreó goles. Farías (5), perdió goles, pero jugó bastante. Véliz (5), el más hábil y activo. GREEN CROSS: Tazares (5), respondió con solvencia. J. Rojas (3), le ganó Véliz. Magna (3), inseguro en el despeje muy urgido. Navarro (5), el mas aplicado. Body (4), terminó parando a Arancibia. Silva (3), apagado y en una cuerda diferente a la habitual. Cortazar (5), estuvo en todas partes. Moreno (3), demasiado poco. Osvaldo González (6), excelente en el contraataque, con un gol definitivo. Rodríguez-Peña (4), recostado en el mediocampo, para la contención. Orellana (5), importante su gestión en la punta izquierda. Un centro y un gol. Víctor M. González (2), reemplazó a Moreno sin aportar nada.	OSVALDO GONZALEZ	EMOTIVO. Unión Española llevó el ataque desde el comienzo, relegando a Green Cross a sus últimas posiciones. Con dos punteros muy activos como lo fueron Arancibia y Véliz, creó constante preocupación a la zaga sureña en los primeros veinte minutos del partido. El cuadro de la Frontera aguantó el embate rojo a pie firme, aunque en rigor Unión debió anotar un par de goles antes de la media hora de juego. Sin embargo, el escaso positivismo de Zárate y, en menor grado, de Farías y García, impidió cristalizar buenas ocasiones. Con el correr de los minutos, Green Croos armó un buen contraataque -plan que trajo desde el camarín- y cada cierto tiempo llegó con peligro. Talentosa la gestación del primer gol de Orellana cuando la cabeceó Osvaldo González al vacío, y también fue talentosa la finiquitación de cabeza del propio González en el segundo tanto al empalmar centro de Orellana. En el complementario decayó en ímpetus Unión.
UNIVERSIDAD DE CHILE: 3 RANGERS: 1 Primer tiempo: 42', Opazo. Segundo tiempo: 10', Spedaletti; 25', Marcos, y 40', Marcos.	UNIVERSIDAD DE CHILE: Nef (5), sólo titubeó en el gol. Gallardo (3), ¿qué haría sin Juan Rodríguez al lado? Juan Rodríguez (6), extraordinaria su labor tanto en la defensa como en el apoyo. Quintano (4), regular para otras noches. Manuel Rodríguez (5), muy eficiente marcando y yendo arriba. Peralta (4), su gol fue importante. Hodge (4), sin destacar mucho. Araya (3), se vio poco, y pésimo en el remate. Spedaletti (3), muy nervioso, y poca imaginación. Marcos (5), su futuro está en el área. Dos goles. Yávar (6), impecable por la izquierda. RANGERS: Rubio (5), brillante casi todo el partido. Al final dejó dudas. . . P. Rojas (3), grandes problemas con Yávar. Azócar (4), la avalancha fue mucha. Lastra (4), sacó mientras pudo. Velasco (5), le tomó el pulso a Araya. . Benítez (5), el más ordenado. Briones (4), metido atrás fue aporte. C. Díaz (4), no debieron sacarlo. Barreto (4), demasiado solo para llegar. Opazo (5), cuidó a Spedaletti e hizo el gol. Bejceck (4), creó alarma con su habilidad veloz. Villar (3), suplió a Díaz, sin éxito.	JUAN RODRIGUEZ	EXPECTANTE. Rangers salió con una disposición defensiva, incluso con pocas posibilidades para el contragolpe. La "U" entonces dominó a voluntad, pero tuvo problemas para ponerla adentro del arco de Rubio. Este lució espectacularmente en el primer tiempo al contener remates dificilísimos. Sorpresivamente Rangers logró consolidar un marcador favorable en el primer lapso al anotar un gol en la única oportunidad que tuvo en el partido. Así quedó planteada la incógnita para el complementario. Pero los azules consiguieron temprano un fatigoso gol y con el empate la moral talquina vaciló lo suficiente como para abandonar su agrupamiento defensivo y abrirse atrás. Vino un segundo gol y ya Rangers perdió toda posibilidad. El tercero fue una prueba de que la "U" había sido superior, con algunas reservas en ciertos pasajes del encuentro cuando equivocó el camino o algunos de sus hombres fracasaron individualmente.

TURNO FARMACIAS

1er. SECTOR MAPOCHO AVDA BDO. O'HIGGINS TEATINOS CERRO SANTA LUCIA

CENTRAL Estado N 343. CONGRESO Bandera N 502. METRO Ahumada N 141. NELSON Alameda N 729. DEL INDIO N 2. 21 Mayo N 586

2° SECTOR - TEATINOS - CATEDRAL BALMACEDA OCC - QUINTA NORMAL - CARRASCAL BLANQUEADO

MAPOCHO Matucana N 1098. SAN MARTIN San Martin N° 222. MINERVA San Pablo N° 3101. ORIENTAL (ex CASALI) Catedral N 2808. BLANQUEADO San Pablo N 5125. FENIX J. J. Perez N 6099. LO PRADO San Pablo N 6303. NAVIDAD Miguel de Atero N 2636

3er. SECTOR AVDA. BDO. O'HIGGINS RAMON FREIRE POBLACION NOGALES ZANJON DE LA AGUADA SN DIEGO

ECHAURREN Alameda N 2196. ORION Alameda N 3479. ROJAS Bascuñan N 1401. CLUB HIPICO Almirante Latorre N° 762. CARRERA Los Pinguinos N 4294. O'HINGGINS Ramón Freire N 2969 Maipú

4° SECTOR - AVDA. BDO. O'HIGGINS FRANKLIN SAN DIEGO - AVDA BUSTAMANTE

SAN ISIDRO San Isidro N 599. ATENAS Avda Portugal N 1053. SANTA FE Carmen N 1395. NUEVA LIRA Lira N 201. INDIANA Franklin N 486. ARMENIA San Diego N 699. SAN FRANCISCO San Francisco N° 1615. ARAUCO Arauco N° 1077. VIEL San Ignacio N 1998

5° SECTOR PROVIDENCIA VITACURA APOQUINDO LAS CONDES BILBAO

BRISTOL Avda Providencia N 1364. APOQUINDO Avda Apoquindo N° 3515. MALAGA Vitacura N° 3328. LIDO Eleodoro Yáñez N° 2865. ABADIA Las Condes N 9219. VESPUCIO Apoquindo N° 7084

6° SECTOR IRARRAZAVAL - BILBAO - AVDA. BUSTAMENTE - MACUL - LA REINA.

EGAÑA Irarrázaval N° 5701. IRARRAZAVAL Irarrázaval N° 1854. POCURO Francisco Bilbao N 2707. BILBAO ORIENTE Axel Munthe N 7421. PRINCIPE DE GALES Príncipe de Gales N 5781. VILLA MACUL José Pedro Alessandri N° 4239. ORIENTALES P. De Valdivia N 4144. GELROSE Malaquias Concha N 0195. ECHEÑIQUE Los Olmos N 4177

7° SECTOR. VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO DE MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA.

RUDOMIDIA Avda Lobos N° 2789. VENDOME Los Molles N° 3206. LIBERTAD Gran Avenida N 2599. ARAVENA Gran Avenida N 6781. EL BOSQUE Gran Avenida N° 12738. LEON PRADO León Prado N 894. COLO COLO Alvarez de Toledo N° 477. SAN LUIS Avda. Pirámide N 395. SAN RAMON Blas Vial 8494

8° SECTOR. AVDA SANTA MARIA - RENCA - AVDA. FERMIN VIVACETA - AVDA INDEPENDENCIA - AVDA. EL SALTO - AVDA. RECOLETA.

CHILE Independencia N 1898. ROZAS Dog. Santa María N° 2301. PRADO Independencia N 2813. UNESCO Tupungato N° 5310. ATLANTIDA Independencia N° 121. RECOLETA Recoleta N° 351. ORIENTAL Capellan Abarzúa N 023. VALDIVIESO Avda Valdivieso N 0123. MAIPO Avda Recoleta N° 2153. LORENZ Independencia N 466. TURNO PERMANENTE FARMACIA URGENCIA Avda Portugal N 155

NOTA. Los turnos nocturnos son sólo para la atención y despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20 horas por la ventanilla correspondiente.

Museos

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N° 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).— Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94.— Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes

TARZAN

Edgar Rice Burroughs

¡AVÍSAME SI NOS DESCUBREN, JANE!

¡QUÉDATE AQUÍ ESCONDIDA, JANE! ¡SI ESTO FALLA Y YO NO REGRESO, TRATA DE UNIRTE A LOS HO-DONES!

DICK TRACY

Chester Gould



JUAN MARINO

Sam Lef A. y Mc. Williams

5729

AQUÍ HAY ALGO QUE ME PREOCUPA, PERO NO SÉ LO QUE ES

PENNY ESTÁ PREOCUPADA... MEJOR REGRESO



Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved © 1968 by United Feature Syndicate, Inc.

PUZZLE

HORIZONTALES

2.- Nombre de mujer
6.- hijo de Noé
7.- estuche de metal que, puesto en un digito sirve para empujar la aguja
10.- verídico
12.- primera etapa de un viaje con retorno.
13.- latitud abrv
14.- interjección
15.- planta hortensa de variedades
17.- prep insep.
18.- la primera mujer
19.- masa pequeña de nieve que cae al nevar
21.- rio de Siberia
22.- ser vivo, microscópico, del agua o aire pl.
23.- lo que vale una persona o cosa
24.- figura geométrica
26.- flor heraldica
27.- tiempo transcurrido desde el nacimiento
28.- movimiento convulsivo habitual
30.- se atreve
31.- rece
32.- ansia de beber.
33.- 12ª parte del año
35.- nombre de mujer
37.- consonante
40.- rey legendario de Troya
41.- el astro rey
42.- planta leguminosa cuyas hojas se usan como purgante

VERTICALES

1.- lo que tiene vir... medicamento
2.- existe
3.- relativo a la metrópol...
4.- antemeridiano
5.- virtuosismos
8.- nombre de mujer
9.- nota musical
19.- 55
11.- interj.
15.- zoofito usado en joye...
16.- mamífero carnicero ... do al perro grande pl
19.- 205
20.- palabra inglesa, seño...
25.- escuchar
27.- consonante
29.- consonante
30.- pronombre personal
33.- nota musical
34.- pron pers.
35.- punto en el dado
36.- contracción
38.- pron pers
39.- prep insep

Solución del puzzle anterior

DAPROV

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

AMUNATEGUI N. 66 - CASILLA 24 - D.
SANTIAGO

PROPUESTA PUBLICA N° 3

12 DE ENERO DE 1970 - A LAS 12 HRS.

POR: 5.300 JUEGOS ESCOLARES BIPERSONALES DE MADERA N° 1 - 3.200 JUEGOS ESCOLARES BIPERSONALES DE MADERA N° 2 - 2.100 JUEGOS ESCOLARES BIPERSONALES DE MADERA N° 3 - 100 JUEGOS ESCOLARES DE MADERA PARA PARVULOS - 50 JUEGOS PARA PROFESOR - 500 ESTANTES ESCOLARES DE MADERA - 11.050 CUBIERTAS EN MADERA TERCIADA - 21.650 ASIENTOS EN MADERA TERCIADA - 21.200 REPISAS EN MADERA TERCIADA - 2.850 COSTADOS DE ESTANTES EN MADERA TERCIADA - 1.000 CUBIERTAS DE ESTANTES EN MADERA TERCIADA - 2.000 PLANCHAS PARA ESTANTES EN MADERA TERCIADA - 500 PLANCHAS PARA ESTANTES EN MADERA TERCIADA.

DESTINO: MINISTERIO DE EDUCACION.

BASES Y ANTECEDENTES pueden solicitarse en AMUNATEGUI N° 66 - 4° piso Depto. de Adquisiciones, de 10.30 a 12 horas y de 14 a 16 horas respectivamente.



DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO
PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS solicitadas entre el 10 al 23 de Dicbre. inclusive

SANTIAGO, 2 de Enero de 1970

Clase 12. Caucho, gutapercha, corcho "VIGEVANO"
Clase 15. Pieles y curtidos sedas, lanas, crines "TEPIC"
Clase 20. Adhesivos, pinturas, barnices, pastas "KROL FLY", "DUFIX", "LUWIPAL", "PALATINOL", "VINILEX", "PLASTOPAL"
Clase 21 Jabón común y preparaciones para lavar "CLOROL", "CLORO—LACON", "MAGIC—TOUCH", "RANKING", "INTEGRAL"
Clase 26. Escobas, plumeros, cepillos, pinceles "TEPIC"
Clase 28. Herramientas, cuchilleria, máquinas herramientas "UTILEX", "PS STUBS" etq.
Clase 32. Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación "RIGAR", "WHITE ELEPHANT"
Clase 36. Máquinas, aparatos, y vehículos "ELPA", "THERMOPROFILE", "THERMOVISION", "BLAW—KNOX", "PINTO"
Clase 37. Telégrafos, teléfonos, radios, señales "ELPA", "CANO", "TREVISO"
Clase 39. Vajilla, utensilios y envases de metales no preciosos "UTILEX"
Clase 40. Recipientes y envases de madera, cartón, papel "FRIOPLAST"
Clase 42. Muebles, maderas elaboradas "GUZMAN", "POLTRONA—IN"
Clase 45. Telas y tejidos "ETA" etq. "ETACOL" etq. "ETADRESS", "TARANTO", "TURANO", "TRIANON", "SAUVAGE", "SIL—TEL"
Clase 47. Ropa de vestir, interior y exterior "REGALIA", "NOREL", "DON JORGE", "JUVEN'S" etq. "ARAMIS", "TARANTO", "TURANO", "TRIANON", "SAUVAGE", "ALLYA", "DARLING", "JOLLY", "SPHINX", "YESSA", "LONGLIFE", "LOLIFE", "GEERE", "LAIFON", "LOLIF", "PALETA"
Clase 48. Artículos de pasamanería, botonería, "DOBALON", "DOBAMLON", "DOLON"
Clase 50. Calzado "NAPLACK"
Clase 53. Artículos para fumadores "BACCARAT", "DART", "OTELLO", "PIGALLE", "SAINT MORITZ"
Clase 56. Instrumentos y útiles de tocador "ETIQUETA", "JUNGLE GARDENIA"; "MARPLE", "SUAVITEX", "MONOGRAM", "PIEDRA CHINA", "CLAIROL", "CLAIRESSE", "KINDNESS"
Clase 57. Productos de perfumería "MILKA", "SILUETA", "SILUETA MISE EN PLIS", "ETIQUETA", "CENTAURO", "ACTI—VITA", "JUNGLE GARDENIA", "SUPER TONE", "FORMACH", "ACQUA DI SELVA", "RANKING", "INTEGRAL"; "CLAIRESSE"
Clase 58. Animales vivos y viandas en estado fresco "ROBINSON CRUSOE"
Clase 60. Leche en todas sus formas "ROBINSON CRUSOE"
Clase 61. Aceites comestibles, especias y aliños "J. A. C.", "MONROY", "ROBINSON CRUSOE", "HEINZ" etq.
Clase 62. Productos vegetales comestibles en estado natural "NIÑA" etq.: "FRUTERITA SAFCO", "ROBINSON CRUSOE", "HEINZ" etq.
Clase 63. Harinas, fideos, pan, pastas alimenticias "ROBINSON CRUSOE", "J. A. C.", "HEINZ" etq.; "FAR WEST"
Clase 64. Conservas alimenticias no dulces "HEINZ" etq. "FAR WEST"
Clase 65. Sustancias y yerbas usadas en infusiones, te, cafe "HUCKE" etq. "ROBINSON CRUSOE"
Clase 66. Galletería, pastelería, confitería "CHISPAS", "KIX", "MELLIZOS", "VICTORS", "CHIN CHIN" etq. "HUCKE", etq. "SUGARTWIN" etq. "ROBINSON CRUSOE", "HEINZ" etq. "FAR WEST"
Clase 67. Alimentos especiales para niños y enfermos "HEINZ" etq. "FAR WEST"
Clase 68. Bebidas analcohólicas, hielo, helados "SABORELA", "DOS EN UNO", "COPPELIA", "GUARANA", "HEINZ" etq.
Clase 69. Bebidas alcohólicas "VIÑAS VIEJAS" 2 etqs. "SAN PEDRO" etq. "SANTA ISABEL", "LORENZO ... etq.
Clase 70. Alimentos para animales "RET... "ROBINSON CRUSOE", "PAYZONE"
Clase 71. Tabacos, cigarros, cigarrillos "BACCARAT", "DART", "OTELLO", "PIGALLE", "SAINT MO... "THREE CASTLES" etq.
Clase 72. Artículos deportivos, juegos y ... "MINI—BYKE", "MINI—MOTO"
Clase 74. Tela y ropa impermeable "TARAN... "TRIANON", "TURANO", "SAUVAGE"
Clase 75. Medicinas y productos químicos y farma... "BERNA", "BUCCALINA BERNA", "GLOBUMAN BE... "RHESUMAN BERNA", "TETUMAN BERNA", ... MAN BERNA", "RIAMEL", "MICROCAPS", "KINSO... "ROXILON", "RICHTER", "VICTORS", FLORINA", ... FLOR", "BERONIL", "EMULSOGAM", "KENAS... "TOPILFRAM", "FRIESTER", "MAFAWIN", ... TISEC", "FRARAN", "NEOPRIMOVLAR", "QUEMA... GLUCOPOSTIN", "VIREX", "SUGARTWIN" etq. ... DESPUES", "SINPAR", "IMIPREX", "VITABE... TA", "LUWIPAL", "PALATINOL", "PLATOM... "TRANSTAT"
Clase 77. Aparatos médicos, ortopédicos, dentísticos ... gicos "ETIQUETA", "TWENTISEC", "THERMOVI... "MONOGRAM"
Clase 78. Relojes y cronometría "TELESPRINT", "SO...
Clase 79. Artículos ópticos y de cálculo "FURUNO", ... "HALINA", "EVAVISION", "THERMOPROFILE", ... MOVISION"
Clase 80. Instrumentos acústicos y musicales "RODHERMA", "BINGO SHOW"
Clase 81. Impresos no periódicos "LOTECOMSA", ... SU MEJOR MOMENTO", "MASTER CHARGE", "MA... CHARGE" etq. "INTERBANK", "INTERBANK CA... "FRUTERITA SAFCO", "NIÑA" etq. "TU Y YO"
Clase 82. Publicaciones periódicas "TU Y YO", ... MORRO", "PUERTO LIBRE", "BINGO SHOW", "AE... PACIO"

ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES Y COMERCIA...

"INFORMATIVO IMPACTO CERO"; "EL MOR... "BINGO SHOW"; empresa de propaganda de progra... hablados, radiados y televisados "LAS TERRAZ... "TORRES"; "CARIBE"; "DRIVE IN TOBOBOG... "MONTERREY"; Bar restaurant y similares en ... "LOTECOMSA" of. dedicada a la promoción de ventas ... ganda y concurso de lotería en Stgo., Valpso., Antofag... Concepción "EXTRA" empresa periodística. "NOREL" ropa de vestir "LAGO DE VICHUQUEN" hotel en ... "DEL PACIFICO ELPA" fca. clases 36-37 "EL SOL" ... en Curicó "MAINCO" una maestranza "SADECO" ... materaiales y maquinarias en Stgo. y Valpso. "VEND—AS... representaciones de industrias en Stgogo. y Valpso. "PL... VENDOME" perfumería en Stgo. Optica en Stgo. "PRO... venta productos para la vitivinicultura en Stgo. "A... arriendo vehículos en Stgo. Valpso. y Concepción "WEISS" ... tería en Cautín Concepción Osorno y Llanquihue ... parque móvil de atracciones mecánicas y elec... "PESTALOZZI" colegio en Valpaso "EL TIROL" fuen... soda en Stgo. Valpso. y Concepción "NITROALCALIS" ... productos químicos "CRAIGHOUSE"; "THE GAR... COLLEGE" colegio en Stgo. "JET CENTER" lavander... Cautín "MAIPO" criadero de árboles frutales en ... "SEVENTEEN" fca. y venta clases 21-56-57-75-77 en Stgo.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lug... cuales deberán presentarse en el Sub-Departamento Con... dor de Marcas Comerciales del Departamento de Prop... Industrial de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, 2° piso, en el plazo de 30 días a contar de la última pu... ción.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhibe... las vitrinas de este Departamento.

p. JEFE DEL DEPARTAMENTO DE PROPIED... INDUSTR...

CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS. Morande 25 Tel. 61200 Departamento del teatro de la Universidad de Chile a las 19 HQRS: "El Evangelio según San Jaime", de Jaime Silva.

CAUPOLICÁN. San Diego 840. Tel. 85912. Próxi no Jueves 1 de Enero gran Debut del "Nuevo Holiday on Ice" en Vermut 19 Hrs. y Noche 22 Hrs. Patinaje Internacional Hielo.

LA COMEDIA. Merced 349. Tel. 391523. A las 19 Hrs. "Cuestione nos la cuestión" Hoy Descanso.

MARU. San Antonio 249. Tel 397907. Cía de comedias de Lucho Córdoba y Olvido Leguía a las 19.15 Hrs. "En los tiempos de don Arturo" de Lucho Córdoba.

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3384. Tel. 480532. Teatro del Callejón Presenta: a las 19 Hrs. "Bajo el signo de Caín" de E. Wooft. Viernes a Domingo.

OPERA. Huérfanos 937. Tel. 30176. Cía de Revistas Bim Bam Bum. Descanso 1 de Enero nueva revista.

PICARESQUE. Recoleta 343. Tel. 372606. Cía de revistas Strip Tease a las 19.30 y 23 Hrs.

Vuelve con gran éxito "El Evangelio Según San Jaime" en la sala del Teatro Antonio Varas.

La Cía. Córdoba Leguía estrenó con mucho éxito "En los tiempos de don Arturo" Teatro Maru

"HOLIDAY ON ICE 1970" DEBUTO CON GRAN EXITO EN T. CAUPOLICAN

Con un Teatro Caupolicán desbordante de público se justificó el 25° Aniversario del espectáculo de patinaje en el hielo más famoso del mundo.

El público chileno conoce, ha visto en repetidas oportunidades, grandes espectáculos de jerarquía mundial. Por tal razón el sentido crítico de las familias chilenas es factor decisivo en el éxito futuro de la temporada artística. Lo que vimos y apreciamos en el Teatro Caupolicán no sólo fue un brillante espectáculo sino que comprobamos la opinión unánime de los asistentes en clasificar el "Ice Show 25° Aniversario" de "Holiday On Ice" el mejor de cuantos nos han visitado. Bueno y atractivo, original y lujoso, ágil y deportivo, coreografías artísticas llevadas a producciones sólo vistas en películas, es lo que vimos desde el primer acto hasta el último en la pista de hielo del Teatro Caupolicán. Felicitaciones calurosas recibieron los directivos de la Empresa Chilena Cóndor y los ejecutivos de "Holiday On Ice" por el colorido y valor artístico del espectáculo, pocas veces visto en nuestro país. El exito de "Holiday On Ice 1970" merece una crónica aparte que prometemos a nuestros lectores en nuestras próximas ediciones. Merece ser destacado este esfuerzo que patrocina la Embajada de USA en Chile, la Empresa Chilena Cóndor y el Madison Square Garden de New York en favor de nuestro país por brindar un sano esparcimiento de gran valor artístico y deportivo. Hoy Viernes y mañana sábado actuarán en funciones de Vermut a las 7 y Noche a las 10 y próximo Domingo ofrecen una función especial de Matiné Infantil a las 3, Vermut a las 7 y Noche a las 10

CANAL SIETE

18.15	Carta de ajuste
18.30	Viaje maravilloso
19.00	Chipe libre
19.30	Nosotros Americanos
20.00	Area 12.
20.30	Proyector 16.
21.30	Epopeya
22.00	Telediario
23.00	Informe especial

CANAL NUEVE

17.00	Aquí no se admiten grandes
17.03	Títeres
17.10	Danzas Infantiles
17.30	El león Lynus
17.40	Laboratorio de Investigaciones
18.00	El Llanero Solitario
18.16	Idiomas en TV.
18.35	Forma y espacio
18.50	Magazine Europeo
19.15	Un Personaje
19.40	Los libros del espectador
19.44	Noticiario Prolene
20.00	Ojos y oidos del deporte
20.30	Dragnet
21.00	Programa especial
21.30	El Continental
	La Caldera del Diablo
22.30	Premier en su hogar
24.00	Ultima página.

CANAL TRECE

14.00	Pasado Meridiano
16.30	Grandes Biografías
17.00	Mis adorables Sobrinos
17.30	Tarde en el Cine
19.35	Teleserie
20.00	Telenoche
20.25	El Tiempo
20.35	Show Internacional
21.36	Juani en sociedad
22.00	Martini al Instante
22.30	Audacia en el juego
23.30	Cierre.

CINES DEL CENTRO

AUDITORIUM: Bandera 236 Tel. 84688 Desde las 10.30 Hrs. "La guerra de los Monstruos" ciencia ficción Aventuras Mayores y Menores.

ASTOR. Estado 257. Tel. 392112. Desde las 10.50 Hrs. "Los temerarios" Burt Lancaster, Patrick O'Neal Acción mayores 18 años

BANDERA. Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 Hrs. "Los temerarios" Burt Lancaster, Patrick O'Neal Acción Mayores 18 años.

CITY. Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10.50 Hrs. "Operación Trueno" Sean Conery (007 James Bond) Adolfo Celi Acción Mayores 18 años.

CENTRAL. Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 11 Hrs. "Bambi" Walt Disney. Cómica Colores Menores.

CERVANTES. M. Cousiño 134. Tel. 381894. Desde las 10.30 Hrs. "Justine" Anouk Aimeé, Dirk Bogarde, Michael York. Mayores 21 años.

CINELANDIA Puente 540. T. 55932 Desde las 14 Hrs. "Las tijeras del Diablo" Suspenso "Las Infieles" Drama Mayores.

CAPRI Monjitas 825 Tel 392414. Desde las 10 Hrs. "Gentleman Joe Mata" Cowboy, Acción "Infierno en Normandía" Guerra, Mayores.

CONTINENTAL Plaza Buines 41. Tel 60735 Desde las 13 Hrs. "Bambi" Walt Disney, Colores, Cómica, Menores.

DU[illegible] - Agustinas 777 Tel 35375. Desde las 10.25 Hrs. "B[illegible]... destino" Peter Fonda, Dennis Hopper, Mayores [illegible] años.

ESPAÑA Estado 337 Tel 398488. A las 14; 16.30 Hrs. "Samba" Sarita Montiel, Española, Musical, Menores.

FLORIDA Estado 226. Tel 34289. Desde las 10.30 Hrs. "Con los minutos contados" Sidney Poitier, Joanna Simkus, Mayores 18 años.

GRAN PALACE Huérfanos 1176. Tel. 60082. A las 15; 18.45 y 21.45 Hrs. "Julio Cesar" Marlon Brando, James Mason, Debora Kerr, Mayores 15 años.

HUELEN Huérfanos 779. Tel 31603. Desde las 10.30 Hrs. "Bambi" Walt Disney. Colores, Cómica, Menores.

HUERFANOS Huérfanos 930. Tel 36707 A las 11; 14; 16.30 19 y 22 Hrs. "Esta calle es nuestra" Drama, Aventuras Colores, Mayores y Menores.

IMPERIO Estado 215. Tel 397960. Desde las 10 Hrs. "Rumbo al patíbulo" Raymon St. Jacques, Dana Wynter, Mayores 21 años.

KING Huérfanos 840. Tel 32838. Desde las 10 Hrs. "Sexoanálisis" Norman Briski, Libertad Leblanc, Mayores 21 años.

LIDO Huérfanos 680 Tel 34366 CERRADO POR REPARACIONES.

MAYO Monjitas 879. Tel 391201. Desde las 10 Hrs. "Era se una vez en el oeste", Henry Fonda, Claudia Cardinale, Charles Bronson, Mayores 18 años.

METRO Bandera U. Central Tel 83361 Desde las 10.30 Hrs. "El Capitan Nemo y la ciudad Submarina" Robert Ryan, Chuck Connors, Luciana Paluzzi, Mayores y Menores.

NILO Monjitas 879. Tel. 392078 Desde las 10 Hrs. "Tarzán en el río" Aventuras, Colores, Menores.

PARAMOUNT PACIFICO Huérfanos 1147. Tel 62921. Desde las 10.30 "Erase una vez en el Oeste", Henry Fonda, Claudia Cardinale, Charles Bronson. Acción, Mayores 18 años.

PLAZA Compañía 1068. Tel 34714. Desde las 10 Hrs. "El Capitan Nemo y la ciudad Submarina" Robert Ryan, Chuck Connors, Luciana Paluzzi, Mayores y Menores.

REAL Compañía Tel 65555. Desde las 10 Hrs. "Cuando los hijos se van" Amparo Rivelles, Fernando y Andrés Soler Mexicana, Mayores 14 años.

REX Huérfanos 735. Tel 31143. Desde las 11 Hrs. "Lastragale" Horts Bucholz, Marlene Jobert, Mayores 21 años.

RIO Monjitas 743. Tel 33550 Desde las 11 Hrs. "La pandilla salvaje" William Holden Ernest Borgnine. "La playa del vicio" Drama Mayores 18 años.

RITZ San Antonio 50. Tel 380613. Desde las 11 Hrs. "Sexoanálisis" Norman Briski, Libertad Leblanc Mayores 21 años.

RIVIERA D. Cervantes 802 Tel. 36093. Desde las 13 Hrs. "Romeo y Julieta" Drama y Aventuras, Dibujos animados, Agregados.

ROXY Huérfanos 1055. Tel 80809. Desde las 10 Hrs. "Tarzán y el gran río" Aventuras, Colores, Menores.

SAN MARTIN. B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las 10.30 Hrs. "Erase una vez en el oeste" Henry Fonda, Claudia Cardinale, Charles Bronson. Mayores 21 años.

SANTA LUCIA. A. B. O'Higgins- San Isidro. Tel. 64718. A las 15; 16.30 y 22 Hrs. "La última Aventura" Robert Shaw, Robert Ryan, Acción Cowboy. Cinerama MGM Menores.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 Hrs. "Rumbo al patíbulo" Raymon St. Jacques. Dana Wynter Mayores 21 años.

SAO PAULO. Merced 772. Tel. 397946. Desde las 13 Hrs. "Sissi" Rommy Schnneider "La Fiaca" Norman Briski. Mayores 14 años.

TIVOLI. Huerfanos 757 Tel. 30611 Desde las 13 hrs. "El Capitán Nemo y la ciudad Submarina" Robert Ryan, Chuck Conors, Luciana Paluzzi Menores.

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 11 Hrs. "El Golfo" Raphael Musical "Sube y Baja" Cantinflas Cómica.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 10.30 Hrs. "Erase una vez en el oeste" Henry Fonda, Claudia Cardinale, Charles Bronson. Mayores 18 años.

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.45 Hrs. "Contigo pan y caviar" Rock Hudson, Claudia Cardinale. Mayores 18 años.

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.50 Hrs. "Los sueños dorados" Comedia Colores. Mayores 21 años.

CINE GUIA

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES Avda Irarrázabal 1435 Te. 43811 Desde las 14 horas Expreso a Estambul, Clamor de Justicia, El salario del crimen

CALIFORNIA Irarrázabal 1568 Tel. 498061 A las 15.45; 18.45; y 21.45 Hrs. El mago de los sueños, Con la familia Telerín Menores.

DANTE Washington 26. Tel 494359. A las 16.30, 19.30, y 22.30 horas Pinocho y la ballena del espacio. Walt Disney Cómica colores.

EGAÑA. Plaza Egaña Tel 271026 Desde las 15 Hrs. La fuga del infierno, La fiaca.

EL GOLF Apoquindo 3368 Tel 480046 A las 16, 18.45 horas Bambi A Disney Cómica colores.

HOLLYWOOD Irarrázabal 2900 Tel 42389 Desde las 13 horas El bastardo. Frankestein debe morir. El Valle de Wgangi

LAS CONDES. Apoquindo Noruega Tel. 484067 A las 15.45; 18.45 y 21.45 Hrs. El mago de los sueños, Con la familia Telerín Menores.

LAS LILAS E Yáñez J. De Dios Tel 431160 A las 16, 19 y 22 horas Contigo pan y caviar, Comedia mayores 18 años.

LO CASTILLO Vitacura Tel 481981 A las 16, 19 y 22.15 horas El capitan Nemo y la ciudad Submarina, Acción mayores y menores.

MARCONI. Manuel Montt 032 Tel. 42867 A las 16; 19 y 22 Hrs. El submarino amarillo, Los Beatles Musical.

MACUL. J. P. Alessandri 3547 Tel. 258791 Desde las 14 Hrs. Fraulin Doctor, No delatarás.

ORIENTE P de Valdivia 099 Tel 41345 A las 16.30, 19.15 y 22.15 horas Bambi, Walt Disney Colores

P. DE VALDIVIA P. de Valdivia Bilbao Tel 43948 A las 15.30, 18.30 y 22 horas. Los temerarios. Acción Guerra Mayores 18 años

VERDI P. de Valdivia 5273 Tel 499704 Desde las 14 horas Mata bebe mata, Uno después del otro, Siete veces siete.

10 DE JULIO FRANKLIN AVDA MATTA GRAN AVENIDA

ALHUE Población Dávila Tel 581427 Desde las 14 horas Asalto de los 1000 aviones Los diamantes del diablo Saludos señora Cambell

AMERICA. Ñuble 390 Tel. 52443 Desde las 14 Hrs. La loca misión del Dr. Shaffer, Los Turbantes rojos, El último safari.

ESMERALDA —San Diego 1035 Tel 64303 Desde las 13 horas El bastardo, Frankestein debe morir. El valle de Wgangi

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 Tel 521663 Desde las 14 horas. Los temerarios. Acción Guerra mayores 18 años.

IMPERIAL San Diego 1344 Tel. 51112 Desde las 14 Hrs. La vuelta del Mexicano, Juventud sin ley, Santo el enmascarado de plata, Operación 67.

LIRA Pintor Cicarelli 293 Tel 52181 Desde las 14 horas. Uno después del otro. Siete veces siete. Mata bebe mata.

MISTRAL San Diego 279 Tel Tel 63994 Desde las 13 horas Vestidas y alborotadas. Palomo Linares. El tragabalas.

MODERNO Gran Avenida 6544 Tel 581782 Desde las 14 horas. Ayude a su comisario Asalto de los 1.000 aviones. Los diamantes del Diablo.

ROMA San Diego 230 Tel 67258 Desde las 14 horas Ringo el Solitario, Killer Kid, Cowboy

MONACO 10 de Julio A. Prat Tel 382845 Desde las 13 horas Gentleman Joe Infierno en Normandía, Star Black

SAN DIEGO San Diego 612 Tel 81093 Desde las 14 horas Complot Internanacional, Asalto a la medianoche.

SAN MIGUEL Avda Euclides 1202 Tel Desde las 14 horas Ringo el solitario Killer Kid, Cowboy

PORTUGAL 10 de Julio 242 Tel 34816 Desde las 14 horas Quiero llenarme de tí, Un novio para dos hermanas, Solo los dos

PRAT San Diego 2117 Tel 50754 Desde las 14 horas Quiero llenarme de ti, Solo los dos El Alazan y el Rosillo

SECTOR SAN PABLO ESTACIÓN ALAMEDA BRASIL

ALAMEDA Alameda 2987 Tel 91254 Desde las 12.30 horas El Violetero, El paso del Rhin, Hay Jalisco no te rajes.

ALCAZAR Avda Brasil 373 Tel 80122 Desde las 14 horas Clamor de Justicia, El salario del crimen, Expreso a Estambul

ALESSANDRI Alameda 2987 Tel 86848 Desde las 11 horas Erase una vez en el Oest, Acción mayores

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820 Tel 91787 Desde las 14 Hrs. Santo el enmascarado de plata, Operación 67, Juventud sin ley, Escuela de vagabundos.

SECTOR QUINTA NORMAL

COLON San Pablo Maipú Tel 733146 Desde las 13 horas Jossie la indomable, Jaque Mate, La isla del terror.

MINERVA San Pablo 320 Tel 733342 Desde las 13 horas Napo el batallador, Las hijas de la alegría La diableza del strip Tease.

MONUMENTAL. Alameda 3943 Tel. 91555 Desde las 14 Hrs. La danza de los vampiros. El cieno verde, Las armas del diablo.

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO

LA PALMILLA Pedro Fontova 5021 Desde las 15 horas Las tijeras del Diablo, Llegan los paracaidistas.

NACIONAL Independencia 801 Te. 30594 Desde las 13 hras Djamango, Django el cruel, Profesionales para una matanza

VERY GOOD ... MUY BUENO ... FANTASIA HECHA REALIDAD DESPIERTA APLAUSO Y ADMIRACION ... ARTE ... BELLEZA DEPORTE... LUJO... COMICIDAD... HASTA CON ASTRONAUTAS Y COHETES ¡¡¡¡ FABULOSO DEBUT DE AYER DEL "NUEVO HOLIDAY ON ICE 1970" TEATRO CAUPOLICAN



Cuando el "Caupolicán" se llena, la tradición dice "Caupolicanazo", y por algo será... Es difícil repletar el Teatro de la Empresa Chilena Cóndor. Cuando está "completo" significa respaldo y aceptación a un hecho muy importante en nuestra vida nacional. Ayer fue un día de Gala. Debutó, agotando todas sus localidades, el mundialmente famoso "Holiday On Ice" del Madison Square Garden de New York.

En un ambiente de alegría, con los mejores augurios para 1970, comenzaron ayer los festejos del 25° Aniversario Mundial de Holiday On Ice. Con asistencia de personalidades del Gobierno, críticos de espectáculos, cine, televisión, radio y destacadas personalidades de la industria, comercio y banca, se inició en la pista de hielo del Teatro Caupolicán la Temporada de un espectáculo que dejará gratos e inolvidables recuerdos por muchos años.

UN DESFILE COLOSAL DE SUPER-PRODUCCIONES

Dos horas de duración luce el espectáculo de Morris Chalfen. Increíble desfile de arte, belleza, deporte, lujo, comicidad, atractivos ice-skaters que derrochan destreza, pureza de estilo, dando la impresión de estar viendo una película en tecnicolor de técnica perfecta. Tiene de todo. No le falta nada. Lo único que desea el público que no termine... que continúe ese derroche de colosal entretenimiento.

Nada más increíble la creación coreográfica de "Vamos a la Luna", hazaña universal llevada a la comedia musical en patines sobre hielo con una maestría, ambiente adecuado a los vuelos espaciales, vestuario típico cósmico, bellas luni-girls e incluso intrépidos astronautas que vuelan en la cúpula del Teatro Caupolicán en redondo en un cohete, copia a escala de los lanzados en vuelos interplanetarios... el hombre llegó a la Luna y la Luna nos devolvió la visita en la pista de hielo del Teatro Caupolicán.

Bello, ciento por ciento, es el desfile "Broadway" con una secuencia de las más inolvidables comedias musicales norteamericanas. Graciosísimos los cómicos. En especial "El Profesor Loco". Al igual que las películas de Walt Disney, el "Ballet de los Ositos" y el "Tigre John" provocan la admiración de grandes y chicos. Crónica aparte merecen las super-producciones "Aventuras de Marco Polo" y "San Petersburgo 1917", broche de oro para el 25° Aniversario de "Holiday On Ice". En resumen: no se lo pierda... es un espectáculo para recordarlo toda la vida... pasarán mucho años antes de volver a verlo.

HOY VERMUT 7 Y NOCHE 10

"Nuevo Holiday On Ice 1970" actuará únicamente en la pista de hielo del Teatro Caupolicán. No visitará provincias ni será televisado. Su temporada en Chile será hasta el Domingo 1° de Febrero, continuando después a Buenos Aires, Estadio Luna Park. Hoy Viernes ofrece dos espectáculos en Vermut a las 7 y Noche a las 10. Mañana Sábado, dos funciones, Vermut a las 7 y Noche a las 10. El próximo Domingo, tres "ice shows en Matinee a las 3, Vermut a las 7 y Noche a las 10

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES Y ENTRADAS DE PROMOCION CULTURAL

Las localidades están en venta desde las 10 A.M. en las boleterías del Teatro Caupolicán y se recomienda adquirirlas con anticipación para evitarse aglomeraciones de última hora. Los Palcos con Cuatro sillones valen E° 350.-; Plateas Bajas Adultos NUM. E° 70 y Niños E° 35; Plateas Altas Adultos Num. E° 35 y Niños E° 20; Galerías Adultos E° 15.- y Niños E° 6.- Se advierte a las instituciones, gremios sindicatos, asociaciones, estudiantes etc. que las entradas de promoción cultural están vigentes hasta el próximo Domingo 11 de Enero únicamente y pueden canjearse con 48 horas antes del comienzo de cada función. Se recomienda especialmente a las instituciones el canje para la Matinée del próximo Domingo 4, debido a la preferencia que merecen los niños e hijos de sus afiliados.

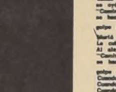
Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raúl González Alfaro
Representante legal: Marcelo Raide Guerra
Propietario: Empresa "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

LA NACION

SANTIAGO, VIERNES 2 DE ENERO DE 1970

TARIFA DE SUSCRIPCION
Anual .... E° 28…
Semestral .... E° 13…
Trimestral .... E° 70





631.330

Dedicado a Antonio Machado Poeta

JOAN MANUEL SERRAT

Arreglos y Dirección de Orquesta: RICARDO MIRALLES

Grabación Novola - España

[illegible]

Joan Manuel Serrat Lanza en Chile su Primer Larga Duración

● Letra de los poemas que incluye el disco que todos esperaban. Apresurado éxito del cantante catalán

Un 331/3 que será "impacto" en nuestro país lanzará a la venta, por Sello Philips, el joven astro catalán de la canción, Joan Manuel Serrat.

Este extraordinario L.P. incluye poemas dedicados al poeta Antonio Machado, con arreglos y dirección de orquesta de Ricardo Miralles.

Mientras en la actualidad Serrat triunfa en México, acá tendremos la oportunidad de escucharlo por medio de este excelente larga duración.

En 1969 cinco discos de oro para RCA para Elvis Presley, Henry Mancini, Guess Who..?, Zager And Evans y The Freinds Of Distinction por venta sobre el millon de copias de "En el Ghetto", "Tema de amor de Romeo y Julieta", "Esos Ojos", "En el Año 2525" y "Jugando En El Pasto"

Mario Carillo : del "Bingo" al "Casino Show" de Buenos Aires

Le agrada la radio, también el dinero. No le gusta que le queden debiendo, que lo miren en menos.

Nacio en San Bernardo el 2 de Julio de 1947.

Tiene ojos café, pelo negro, mide 1 metro 62 centímetros y pesa 48 kilos.

Su primer sueldo a los doce años, en una obra del Ministerio de Educación, tan solo cinco pesos.

Le dicen Mario Carillo Junior, para diferenciarlo de su padre, aunque el se llama, en realidad Jaime.

Se va a Buenos Aires. Nueve dias estará por aquellos lados actuando en el "Show Casino" de Antonio Prieto. Su labor es multiple en un escenario, canta, baila, imita, anima y es un buen humorista. Como dice él un "mentholatum".

Su viaje a Buenos Aires es para "tantear" el terreno. Va confiado. Sabe que lo que realiza lo hace bien y por ello, Antonio Prieto que le vio en Chile decidió darle esta oportunidad.

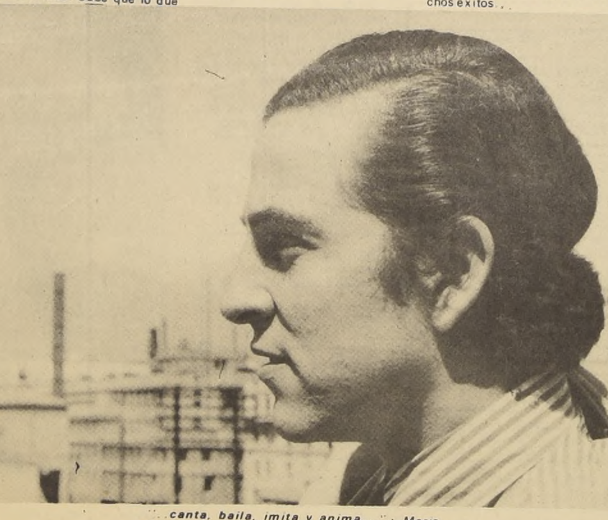

Mario Carillo prueba su valor en Buenos Aires...

Mario Carillo Junior este año, ha formado en varias giras que han recorrido el país. Estuvo en los shows de Sandro, de Yaco Monti, de Mario Clavel, Ennio Sanguisto. Tambien a acompañado a Manzanero, Adamo y Pepito Pérez.

"Voy confiado en esta gira. Me tengo fe. Espero gustar para luego viajar y exhibir algo en otros paises. En Marzo espero partir con destino a México y juntarme con mi padre a quien no veo desde hace dieciseis años".

En la actualidad tiene multiples labores: "El dice quehay que multiplicarse".

Todos creen que saldrá adelante. Confian porque han visto como se multiplica para ser otro. Para sobresalir, y ya su nombre suena. Buen Viaje y muchos exitos...


"...canta, baila, imita y anima...": Mario Carillo hombre múltiple

Denuncia Sindicato de Variedades:

Artistas Extranjeros El[…] Carnet Profesional Chil[…]

UNA SERIE DE irregularidades que están lesionando sus intereses, nos han solicitado ha cer público, los artistas de variedades.

El Sindicato que agrupa a estos artistas, que preside el cantante Raúl Videla, señaló a LA NACION que constantemente se están trayendo a Chile espectáculos que llegan como "misión cultural", pese a que los cantantes o artistas que integran estas misiones cobran elevadas sumas de dinero.

Entre estos casos, se cuentan Raphael, Adamo y otros. En los conjuntos, puede citarse el Ballet Ruso y ahora por segunda vez llega el Holliday On Ice.

"Ante estos hechos —nos dijo Liusin Landaez, director del Sindicato— la directiva fue a reclamar al empresario Sergio Venturino, ya que los artistas llegan como "Pedro por su casa" y no se presentan a nuestro Sindicato a sacar su carnet profesional. El señor Venturino nos respondió que éste era un problema muy grande y dificil de arreglar, ya que estos artistas venían auspiciados por la Embajada de Estados Unidos y estaban autorizados por el Ministerio de Relaciones, por lo que estaban exentos de todo impuesto y fueron profesionales o amateurs, no tenían que dar cuenta a nadie".

"Lo terrible —nos dijo otro dirigente— es que no existe un trato similar para los chilenos en el [...] Donde vamos te[...] cumplir con los si[...] artistas, presenta[...] gar para poder ac[...] cualquiera llega, [...] nadie dice nada [...] Sindicato tiene la [...] dad jurídica 30[...] por el Ministerio [...] jo y está afiliada a [...] sea, la Federació[...] cional del Espect[...] sede en Estados U[...] eso, pedimos que [...] dades nos ayuden [...] se nos respete en [...] derechos, y así los [...] queden desampara[...] la competencia extr[...]

También los [...] señalaron el caso [...] Bam Bum, que tra[...] tas extranjeros, [...] do totalmente a los [...] les. Informaron que [...] sario les había [...] cinco días de p[...] responder sobre [...] ción del carnet p[...] ya que tenía que co[...] te asunto con su abo[...]

Lo malo, dijeron [...] visitantes, es que p[...] cha ya habrán de[...] nos "habrán pasado [...] la del pavo".

Los dirigentes del [...] to de Variedades [...] ayer gestiones ante [...] ción del Trabajo, co[...] lograr el nombram[...] un Inspector que [...] contrato e hiciera [...] los derechos de los [...] locales.


MAS RESPETO PARA EL ARTISTA CHILENO [...] este grabado el cantante Luisin Landaez [...] Videla, Presidente del Sindicato de Variedades [...] Williams y Tony Rey.



MIREK HODAN

Un artista muy popular en los rankings de estrellas del patinaje con "Holiday On Ice" es el primer campeón checoslovaco MIREK HODAN. El ha tenido la distinción de ser el primer hombre estrella del Holiday en actuaciones como solista en Checoslovaquia. Desde que él se unió al Conjunto el show le ha dado bienvenida a varios campeones checoslovacos, a sus seis diferentes unidades alrededor del mundo, incluyendo Vratislav Humych; la pareja de patinadores campeones Jan Sramek y Bohunka Sramkova, cuatro veces campeones de baile en patinaje en hielo; Pavel Román y Eva Romanova, la dama campeona Marie Vichova y el campeón checoslovaco y europeo Hana Maskova.

Nacido en Pardubice, a la edad de 14 años comenzó a tener clases de ballet y a la relativamente temprana edad de 15 comenzó el patinaje en el hielo. Fué entrenado como bailarín de ballet, apareciendo en el escenario como tal. Como patinador aficionado él se colocó tercero en los campeonatos checoslovacos de baile en hielo, y en los campeonatos de hombres de Bratislava ganó el título. Con el show del hielo del Estado Checoslovaco con el cual hizo su debut profesional en patinaje en hielo, él fue el principal solista masculino. Fue, mientras el "Holiday On Ice" aparecía en Praga en noviembre de 1965, que el fue marcado y comprometido para la gran revista americana del hielo.

Desde su unión con Holiday On Ice se ha distinguido como artista solista y en ilimitadas ocasiones sin discusión uno de los mejores patinadores del mundo.

Natación y gimnasia están entre sus deportes favoritos, mientras que como espectador disfruta del hockey en hielo y el football.

Mirek ha sido caracterizado en dos films, uno en Checoslovaquia y otro en Rusia, como el doble del actor principal. Por dos años trabajó como bailarín en shows de Teatros Alemanes.

Su arte en el hielo puede verse en la nueva edición de la Revista del hielo americana "Holiday On Ice". Una figura en su debut de anoche.

Dicen "Los Sacros":

"El Arte Popular Está Abandonado"

"El arte verdadero nos impulsa a quitar el freno de nuestros corazones y dejarlos latir con toda su fuerza de amor hacia los demás y hacia el arte mismo".

La declaración corresponde a Carlos Salazar (22 años), Rodrigo Villaseca (20 años), Patricio Panussis (20 años) y Hernán Valdovinos (21 años), quien además es pintor. Forman el conjunto "Los Sacros", grupo vocal que comenzó en 1967 ganando festivales estudiantiles interpretando música popular compuesta por ellos. Se dedican exclusivamente a la actividad musical.

"El arte popular dicen se debe estudiar en la calle, en la experiencia. La música académica no puede reflejar lo popular: Estudiar en el Conservatorio puede significar quedar encuadrado".

Frente al Festival de Viña del Mar, lanzan un desafío artístico...

"nosotros como compositores e intérpretes, después de haber escuchado durante diez festivales los temas que de ahí han salido y que no han tenido ninguna repercusión en el extranjero debido justamene a su falta de reflejo de la realidad nos colocamos frente a ellos en forma abierta y consecuente con nuestra consigna: nuestro art y nuestro amor. O sea, el bien para todos. Creemos que falta preocupación por la calidad musical y poética de las canciones. Dudamos que los temas que enviamos hayan sido escuchados por el jurado de seleccion. Quedaron: Nano Vicencio, María Angélica Ramírez y otros cuyas cualidades de creación creemos no las están desarrollando".

"La música popular, como el mismo arte popular en general, está en pañales en nuestro país. En otras naciones es una actividad profesional y considerada como una expresión cultural. Aquí no hay donde perfeccionarse".

"Los Sacros" se declaran admiradores de "Los Beatles", de Boy Dylan. También de los Parra, de Alarcón y Mans. Creen ellos que los folkloristas están bien. Recientemente han grabado para el sello "Manet" dos temas: "Grita... No importa", y "Juverás". "Grita...No Importa, dice":

"Libera, ya no guardes más
deja aflorar tu opresión
grita...no importa
ya te delata tu mirar
ya no puedes contener
Grita...no importa
el día que seas tu
El mismo que hay dentro de tí
ese día ya verás
que de dicha solo brincarás
Libérate ya...



REVISTA DEPORTIVA de LA NACION

Elías Figueroa:

LAS CONFESIONES DE UN MARISCAL

Un Cuento...

Hobby y Bobby

Los Estay:

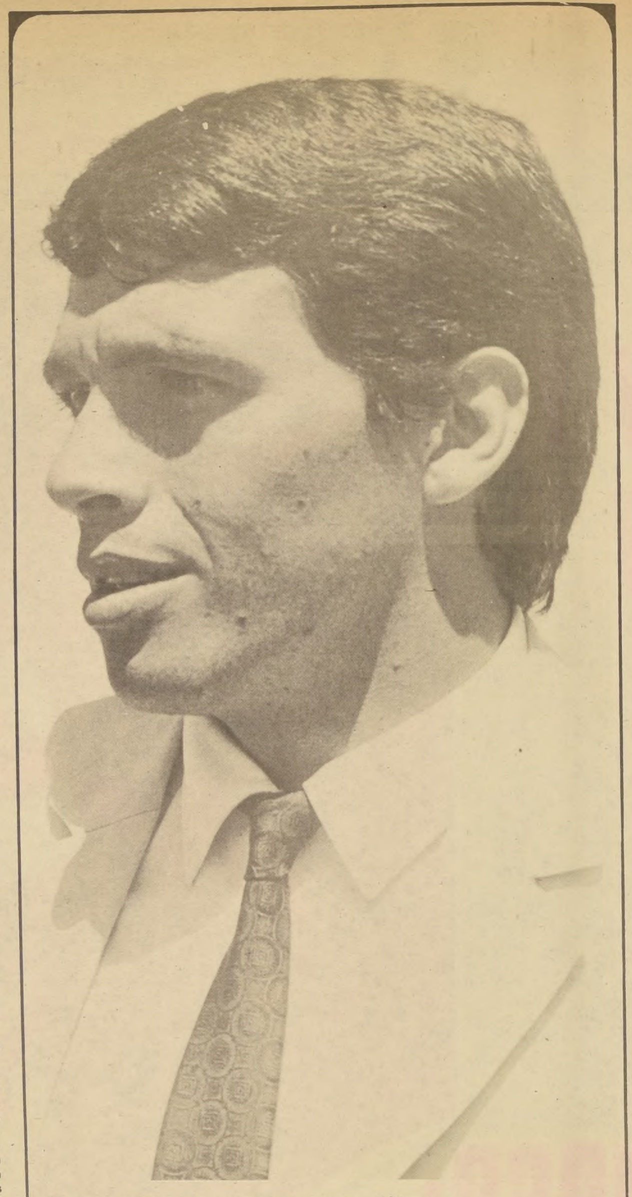
un solo disparo



El vigor de un Cabezazo. Peralta sobre Valdés en el "clásico" de albos y azules. Un empate que puso al rojo la liguilla

1969: nuestro fútbol fue un desencanto

el genio de Porcel



Una mañana porteña con Elías.

Peñarol LE PUSO CADENAS AL CHILENO Figueroa

"La última vez que escuché el himno nacional, lloramos con mi señora" "Real Madrid conversó conmigo"... "Brandao me dijo que mientras el estuviera como entrenador, yo no me iba de Peñarol"...

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Estaba confundido en el grupo. Camisa roja deportiva, pantalones ajustados, zapatos sin soquetes. Todos formaban un círculo en la puerta del estadio. Era día de Navidad. La ciudad recién comenzaba a tener actividad. Sin embargo, ahí estaban esperando la práctica de Wanderers. Confundido con sus ex compañeros, aunque resaltando su físico imponente, estaba Elías Figueroa, "EL CHILENO" que triunfa en las canchas uruguayas y en el mundo jugando por Peñarol.

Quería aprovechar el entrenamiento para mantener su impresionante estado físico. Porque en verdad lo tiene. Una cintura angosta, piernas robustas y un tórax que parece querer romperse. Un saludo, un abrazo, el diálogo espontáneo.

Su presencia le otorga envergadura al entrenamiento de Wanderers. Se ubica junto a Manuel Ulloa en el plantel de suplentes. Grita como si fuera de Wanderers y el partido fuera de muerte. Trancada firme, pelotas entregadas con precisión. Sin excesos, nada de lujos como en la época en que comenzó a brillar en el medio nacional. Es todo un profesional que vive para el fútbol. Consciente de su responsabilidad. El martes tendrá que formar en Peñarol para enfrentar a Estudiantes de La Plata en Argentina. Vino a Chile sorpresivamente para estar con sus padres. Fue un viaje silencioso como la mayoría de las veces que ha regresado por algunos días. Espera retornar nuevamente para pasar la fiesta de fin de año con los suyos y trasladarse definitivamente a Uruguay el día 8 de enero.

Practicó cuarenta minutos con intensidad. Participó en la charla de Donato Hernández y luego en la sesión de gimnasia. La ducha refrescante, la calle. Lo habíamos aguardado pacientemente para conversar. En diversas oportunidades lo hemos hecho. No obstante, siempre resulta de interés, de utilidad. Conocer cómo vive, cómo piensa y sus planes futuros.

"Termino contrato con Peñarol a fines del presente año. Creo que renovaré por una nueva temporada. Estimo que el contrato que firmaré será del orden de los 600 mil escudos. Gano bastante como vé".

¿Alguna proposición?

Conversó conmigo la gente de Real Madrid. Me habría gustado viajar a Europa. Se lo hice saber a los dirigentes. Me respondieron: NO HAY PLATA PARA PAGAR TU PASE. Se lo dije también a nuestro entrenador, el brasileño Brandao. Este argumentó: MIENTRAS YO ESTE ACA NO TE VENDEMOS".

Quería saberlo todo. Comprobar si seguía sintiéndose completamente chileno.

"Más que antes. Imagínese que no hace mucho vimos con mi esposa por televisión algunas escenas del torneo sudamericano de kárate que se celebró en Montevideo. Cuando escuchamos el himno chileno LLORAMOS. Se lo digo con absoluta sinceridad. En realidad, en ciertas ocasiones me dan ganas de volver definitivamente. Recordamos las fiestas, el aniversario de bodas de mis padres, las concentraciones, cuando me siento solo. El dinero no lo hace todo. Pero, está lo otro. El trato, la gente me quiere. Juego en un equipo grande. Hemos participado en los torneos más importantes. Pues bien, el prestigio que he alcanzado se lo debo a Peñarol. Han sido tres años de plena actividad y al final de cuentas de utilidad para Chile. YO he demostrado que los chilenos podemos salir al extranjero y triunfar".

Elías exhibe una personalidad bárbara. Es franco. Se refiere al tema común que se advierte en nuestro medio. EL CANSANCIO de los futbolistas. **"Yo no creo que uno pueda cansarse jugando al fútbol. Eso sí considero que influye lo mental, el aburrimiento, que luego se manifiesta en la cancha. Esta noche Peñarol juega con el equipo de Bellavista, lo que significa el primer partido que falto en tres años".**

¿Y cómo está el fútbol uruguayo?

—Se mantiene por sus grandes figuras. Le hablo de un Rocha, de un Mazurkiewic, de un Matosas, de un Cubillas o de un Montero Castillo. Se está trabajando de igual manera con una selección joven, con jugadores cuyas edades fluctúan entre los 18 y 25 años.

La pregunta es obligada. Nosotros también sentimos un poco de vergüenza esa tarde de la derrota de Chile en Uruguay que constitutó nuestra eliminación definitiva del Mundial próximo de México. No fue tanto este sentimiento por el resultado como por la expedición de nuestra selección. Queremos una respuesta sincera.

"Si tuviera que ser sincero no podría dar una opinión favorable de lo que YO vi. No me quiero indisponer con nadie. Si hubiera sido el técnico, no habría actuado del modo que lo hizo el DT de Chile. No digo esto porque no me consideró en el plantel. Claro que me habría gustado jugar. ¡Y cómo no! Por lo demás comprendo lo que habrían pensado mis compañeros. Pero, ES QUE YO SOY CHILENO. Al margen de ello, con Ignacio tenemos otra mentalidad, mayor experiencia y roce internacional. Y o me habría jugado la vida con Rubén Marcos. A Uruguay había que entrar a ganarle. Ellos le temían a Chile. Para mí no era ningún problema jugar contra Uruguay. Yo era el único que podía

POR QUE EL EQUILIBRIO



(Sólo Wanderers se fue al fondo)

Es muy probable que el martes pasado quedara resuelta la incógnita que encierra el futuro desenlace de la liguilla. Decimos "es muy probable", porque esta columna fue escrita antes de que se jugaran los dos partidos. Si Rangers sacaba un empate (también era factible un triunfo) frente a la "U", su chance a ser el primero o segundo estaba virtualmente asegurada. Al mismo tiempo, si Green Cross o Unión Española lograban superarse, cualquiera de los dos quedaba también a la expectativa de una clasificación para jugar la Copa Libertadores, fin último aunque primordial de la pugna por el campeonato.

Para que se haya llegado a una incertidumbre manifiesta en este sextangular de una sola vuelta, donde había tres equipos que aparecían con una marcada primera opción, tuvieron que desencadenarse tres hechos fundamentales: Primero, las dos victorias de Rangers, donde en una de ellas dio cuenta de Colo Colo; segundo, las tres derrotas de Wanderers, que le valieron quedar sin chance alguna para optar a los lugares de avanzada que interesan, y tercero, el empate entre Universidad de Chile y Colo Colo, que no aclaró absolutamente nada, ya que mantiene a los azules con sus posibilidades intactas y dio un respiro a los albos para recobrar optimismo.

Incluso, de haber ganado la "U" a Rangers el martes, persiste idéntica incógnita para el segundo puesto, aceptando que el cuadro de Ulises Ramos sería el campeón del fútbol chileno. Porque para escoltas sobrarían candidatos: el propio Rangers, que siempre tendría 4 puntos; Green Cross o Unión Española, que harían 4, según gane cualquiera, o bien tres, en caso de empatar, y finalmente Colo Colo, que seguirá con sus 3 puntos, con similares chances que el resto, excluyendo a Wanderers, desde luego.

De haberse producido el resultado menos lógico entre la "U" y Rangers, esto es, un triunfo de los talquinos, el advenimiento de éstos al título sería casi definitivo, y entonces el cuadro universitario entraría decididamente a pechar por quedar segundo.

¿Por qué hacemos este análisis que encuentra en la realidad de la liguilla un asidero ciertamente lógico?

Aunque es peligroso esgrimir muy resueltamente la lógica en el fútbol, sostenemos juicios que descansan en la producción de los seis equipos que juegan la liguilla. Por ello no estamos con el juicio del colega que niega toda posibilidad a Rangers, simplemente porque **"es un cuadro discreto y que sólo en la pobreza del fútbol chileno se dan situaciones como éstas en que tanto la "U" como Colo Colo podrían no ser campeones o, aun, quedar eliminados los albos y ser reemplazados por alguno que viene de abajo, como el propio Rangers, Unión y Green Cross".**

Sería como repetir en un silogismo que si el fútbol chileno es malo, todos los equipos son malos y, por lo tanto, Rangers también es un mal cuadro. O que Wanderers es un equipo muy discreto, ahora que quedó sin posibilidades con tres derrotas en la liguilla, olvidando todo lo positivo que nos mostró en gran parte del campeonato.

Dentro de la mediocridad de nuestro fútbol, hubo seis equipos que sobresalieron y materialmente acumularon puntos para definir el título. Vale decir, y para condescender con el ácido juicio del colega, fueron los menos malos. . .

Pero esta situación se viene produciendo desde hace varios años. Porque desde hace varios años hemos venido sosteniendo que el fútbol chileno es mediocre, y nuestra Selección ha sido un reflejo fiel, fuera de las campañas sin éxitos remarcados en la Copa Libertadores, para hablar a nivel de clubes. Y entonces no vamos a descubrir ahora nuestras debilidades y extrañarnos de que pueda ser campeón o vicecampeón de nuestro fútbol un equipo como Rangers, que llegó precedido de buena campaña a la liguilla y en ella ha exhibido argumentos aceptables para alternar con iguales posibilidades con los supuestamente favoritos.

Creemos en este momento que, por antecedentes, por plantel y por fútbol, Universidad de Chile debiera ser el ganador. Pero cuando vemos a la "U" entregar un partido como que el entregó con ese empate ante Colo Colo, dudamos en la misma medida que estimamos justas las aspiraciones de los rangerinos, o de los temuquenses o de los hispanos. Por ello, en un plano de evidente IRREGULARIDAD, resulta difícil enfatizar en la "pobreza" de un medio y señalar como ejemplo negativo la modestia de un equipo determinado.

Sólo es definitivo decir que ninguno de los seis equipos acusa virtudes futbolísticas extraordinarias ni sobresalientes, ya sea individual o colectivamente. Y esto tampoco entierra el margen necesario para insistir en los méritos acumulados por la mayoría para pretender el cetro, aunque ellos provengan sencillamente de la aplicación a un padrón de juego, de la modestia humana de un plantel, de su disciplina y de la certeza de actuar en un certamen donde la vara es relativamente baja. . .

———— o ————

Entramos en el mes de los balances, cuando la actividad decae y sólo nos quedamos, en la mayoría de los deportes, con el trabajo del año que se va y la perspectiva de un receso más o menos prolongado. Nos resulta casi imposible resumir la "vida de doce meses de todos los deportes que ocuparon nuestra atención durante 1969. Por lo demás, resultaría un poco aburrido para el lector. Por ello hemos considerado conveniente distribuir los recuentos a través del mes de enero, iniciándolos en este número con el fútbol. En la nota de Jorge Fernández no se habla de equipos determinados, ni de figuras ni de estadísticas, sino simplemente de la fisonomía estrictamente futbolística. Hay en ella algunos conceptos que ya enunciamos hace algún tiempo, en el momento de los acontecimientos, y que nos sirven para demostrar rasgos definidos de un pensamiento y de una política para enjuiciar nuestro fútbol. No incluimos la liguilla, que está en su apogeo, y en el futuro nos merecerá capítulo aparte.

———— o ————

El ciclismo, un deporte que siempre hemos defendido porque debe defenderse dadas las condiciones esforzadas en que se desenvuelve, nos proporcionó un hecho desusadamente ingrato el último fin de semana. La Asociación Santiago programó una reunión en pista para que fuera televisada íntegramente y llegara a la gran masa de aficionados, en un intento de hacer una neta promoción de este deporte. . . Pero los "ases" no respondieron a la intención. No concurrieron las figuras de Audax ni de Bata, enlodando su propio deporte y poniendo en tela de juicio su responsabilidad, con una indolencia vergonzosa. . **¿La ausencia se debió en verdad al compromiso de un asado o fue nada más que una disculpa porque no había estímulo económico en la competencia?. . .** Después no nos quejemos de que la prensa no apoya al ciclismo si son los propios interesados quienes pedalean. . como el camarón. . .

———— o ————

La trágica muerte del recordman sudamericano de la jabalina, Rolf Hoppe, nos llenó de congoja. En una carretera de Estados Unidos se quedó su vida, quizás en una sonrisa, quizás en la limpieza de su estilo, quizás en la blancura de su deporte, el atletismo. Un avión nos devolvió su estampa inerte y descansa con el recuerdo de una medalla de oro en un camposanto chileno. . . El duelo de su familia y de nuestro atletismo, que pierden el futuro de un joven y un deportista, escapa a nuestras palabras. . .
Hasta el jueves. . .

ADAMOL



Jueves 1° de enero de 1970
AÑO I. N° 41
DIRECCION: Agustinas 1269, 3er. piso
TELEFONO: 82222 — Anexo 42
CASILLA: 81-D. Santiago.

JEFE DE REDACCION: Alejandro Darío Molina

PRIMER REDACTOR: Jorge Fernández Ríos

REDACTORES: Alfredo Leonel Parra, Carlos Bonilla (CARBON), Miguel Merello y Armando Jorquera Márquez.

COLABORADORES: Héctor Hugo Sagredo, Nano Cabrera Gastón de Villegas, Carlos Araya, Alejandro Villalobos (Alex Villal), y Eduardo Salamanca (EL KALEKA).

FOTOGRAFIA: Rolando Daza (Jefe), Víctor Rojas, Guillermo Pavez, Jorge Arroyo, Oscar Rosales, René Barra, Guillermo Hidalgo y Raúl Contreras (Laboratorio).

AGENCIAS INTERNACIONALES: Europa Press, Novosti Press, ADN, ANSA e Inter Press Service.

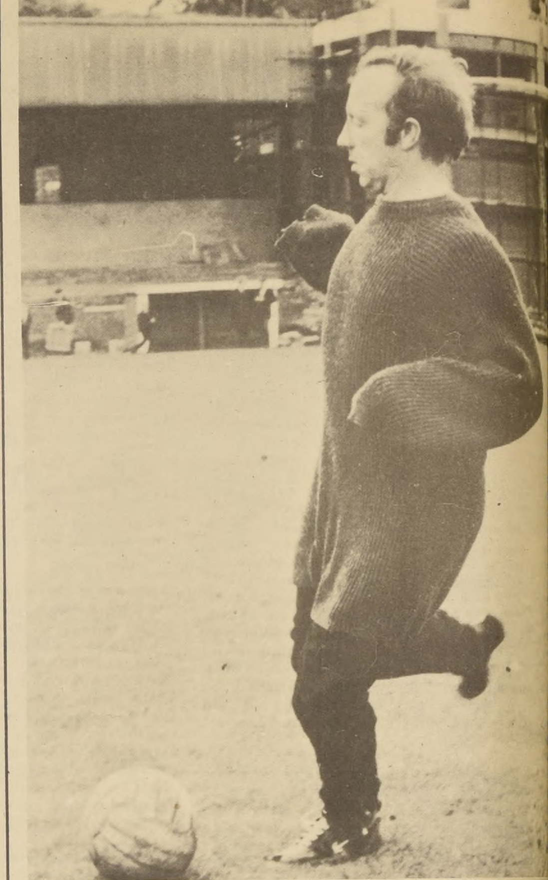
DIAGRAMACION: Orlando Cabrera Zúñiga (Jefe), Leopoldo Cabrera Zúñiga. DIBUJO: Franklin Mancilla y Alejandro Burgos.

JEFE DEPARTAMENTO TECNICO: Jorge Berbelagua Zúñiga.

Nobby Stiles y Bobby Charlton, luz y sombra de conducta deportiva...

ERASE UNA VE





UN BUENO Y UN MALO...

Por JAMES SAUVIET (de Europa Press)

Nobby y Bobby... Dos nombres que suenan como uno de esos antiguos actos de music-hall. Y en realidad, sin intentar una falta de respeto, Nobby Stiles y Bobby Charlton han llegado a formar una especie de acto doble en el drama del fútbol de los ultimos años. Como Arnold Palmer, el famoso golfista, y Cassius Clay, se han convertido en actores de la televisión. Con una diferencia: el rey negro del ring preparaba él mismo su acto; quería ser productor, director y actor al mismo tiempo... y lo conseguía plenamente.

Esto mismo le hizo posiblemente más astuto que los demás, pero también hizo que el publico sospechara más de él. La gente dudaba de su sinceridad. Parecía uno de esos luchadores de "catch as can". A los aficionados les encantaba su actuación, pero nunca estaban muy seguros de los que era real y lo que era farsa.

Nobby y Bobby se parecen más a Arnie Palmer: llegaron a ser actores dramáticos sin proponérselo ni poner nada de su parte.

Palmer es uno de los grandes jugadores de golf en el mundo. Pero ha habido otros igualmente grandes que no obtuvieron nunca los mismos aplausos. Y esto, porque Arnie dramatiza el juego. Es una persona "hecha" para la televisión; un personaje que realza el drama para los espectadores, dándoles una expresión visual de las emociones que experimenta durante el juego.

Hechos insignificantes constituyen la fuerza dramática del notable golfista: afirmarse los pantalones antes de lanzar un tiro de partida, sacarse e cigarrillo de la boca y botar displicentemente la ceniza antes de tirar lentamente hacia el hoyo, y ese guante inconfundible... colgando siempre hacia afuera del bolsillo trasero de los pantalones, que da la sensación de que tiene una mano extra para llamar cuando lo necesita.

BOBBY, EL BUENO

Como Palmer, Bobby Charlton es el prototipo del héroe. Tiene un estilo majestuoso, un tiro explosivo, pulmones a toda prueba y una modestia conmovedora.

Los últimos cinco años han sido los de mayor dramatismo para él: Inglaterra, vencedora de la Copa del Mundo en Wembley; Manchester, su club, ganador de la Copa Europea. Y en medio de la vorágine futbolística, en más de una oportunidad se vio a Bobby llorando abiertamente en el campo de juego.

Muestras de emoción que difícilmente enternecen a cualquier otro deportista profesional... pero que al público le encanta. Los que habitualmente están en contra suya reclaman a voz en cuello ("¿Por qué demonios está llorando?... ¿No esperaba ganar, acaso?")... Pero los que están a su favor lo comprenden. Y se emocionan con él...

Para el público, llorar en la cancha es un acto muy humano que demuestra las grandes presiones emocionales a que somete el juego mismo. "Es un signo de sinceridad", afirman muchos. Otros ponen hasta ejemplos para demostrarlo: "¿Ha visto alguna vez a un luchador de catch llorando silenciosamente en su rincón?"...

De manera que Bobby Charlton se ha ganado el cariño de todos los europeos gracias a su sinceridad... y a su talento.

Nobby Stiles, por el contrario, ha llegado a ser un villano internacional a través de un proceso muy semejante.

STILES, EL MALO

Nobby muestra los dientes, grita y jura de una manera inconfundible; mueve sus brazos con disgusto; provoca un infierno de alboroto en las líneas defensivas cuando las cosas no resultan como a él le gustan; golpea al que lo ha eludido; discute con los árbitros; se vuelve hacia el público...

Es una actuación demasiado notoria, fácil para las cámaras de televisión y fácil también para los comentaristas que no saben cómo enfocar el partido.

Y de este modo, Nobby se ha convertido en un villano fácilmente reconocible para miles y miles de aficionados. Incluso para aquéllos que nunca lo han visto jugar en persona. La televisión se ha encargado de demostrar cómo es y cómo juega.

El hecho de que un hombrecillo como Stiles haya ascendido de las calles bajas de Londres y se haya hecho un camino dentro del Manchester U... la Selección Inglesa es algo d... destacar. Es un pequeño Davi... y corto de vista— que se bate d... igual con los Goliat del mund... lístico. Y aún así, es el "bandid... pieza.

Quizá sean esos mismo ojos los... cen que Bobby eche a perder... tón de maniobras. Posiblemen... y hace aspavientos porque sie... tantemente la presión. Pero cu... le llega a conocer mejor, se le... por el tamaño de su espíritu... por lo positivo o negativo de... tuación en la cancha.

EL GRAN DRAMA

Sin embargo, los espectadore... televisión europea no llegarán... comprender esto. Como en las... las de vaqueros, necesitan de... ma en el que aparezcan un bue... malo. Y Stiles se ve metido en... ma. Al igual que el tipo que... reputación de ser el más rápi... manejar el revólver, los demá... pre están tratando de desace... Y el camino se le pone cada vez...

Pero todo esto sirve para aum... diversión del público. El fútbo... sado se está convirtiendo ya en... drama internacional en el q... diferencia de las películas de co... cualquier cosa puede suceder... mejor gana el villano.

Todo esto configura un dra... en el que las grandes estrellas... man Bobby Charlton y Nobby S...

UN SOLO GOLPE DE corazón

adre e hijo en el mismo grupo. os con su escopeta. El puesto tiro intranquiliza y desconcier- aunque exige silencio e impone centración absoluta. Los dos lo en.

no y otro desea vencer. Están puestos a impactar los controlados platillos de arcilla. aire puro sopla suavemente el ro. Pica el sol y la transpiración ciende generosa desde la frente. luso riega las cejas, rebalsándo- para incursionar por los ojos. El uido salobre obliga a entrecerrar párpados. Pero todo se supera. s proyectiles salen precisos y dan el blanco.

Cinco o seis trocitos caen.

Sin embargo, la lucha es otra y y interna, demasiado personal ra exteriorizarse. No es sólo el helo de constituírse en el campeón ra saisfacer horas (dinero) de trenamientos. Pretender hacerlo ía lo más natural. Pero es el quietante deseo de hacerlo todo n y por partida doble.

Pedro Estay, padre, hombre jo- n pero de una experiencia interna- nal notable, con incursiones en ndiales y tricampeón nacional tiro al vuelo, modalidad fosa mpica, tiene un pedigree que dar. Su cachorro, en cambio, n sólo 14 años y con un físico huberante, debuta pleno de siones.

El hijo codeándose con la flor y ta del tiro (incluso el ex campeón ndial, Juan Enrique Lira) no se ilana. Cogiéndo el arma que le "patear" duro, se plantan con pachorra del veterano y "mata" platillos. Lo que en un comienzo pudo tomarse como una gracia del debutante, se hace habitual. El marcador, regularmente muestra rectángulos rojos. Son escasos los blancos, los que patentizan los fracasos.

La orgullosa sonrisa del padre no se oculta. Es cada vez más amplia.

Está feliz. Todo en él habla del contento que lo embarga. El chico, su pequeño, saltando etapas intermedias obligadas, no sólo se ha contentado con alternar con los mejores, sino que amaga seriamente sus posiciones. "Llegará a ser un gran tirador. Tendrá que ser un auténtico campeón. Lo tiene todo para buscar esa meta. Es muy nuevo todavía y ya tiene muchos de los recursos que cuesta adquirir. Además su control y dedicación se lo garantiza".

Ha terminado otra serie del Torneo de Chile en "Lo Curro". Ya la lucha por el primer lugar está centrada en Pedro Estay (padre) y Juan Enrique Lira. Es hora de pensar entonces un poco en sí mismo. Hay que afinar la puntería. A medida que la tarde avanza disminuyen los disparos.

Un yerro, duele. Su hijo tiene que estar contento con su ingreso a la serie grande. Total, tiene casi ganado el quinto lugar en la general. En su categoría no tiene seguidores que amaguen su primer lugar. Entonces a no fallar él ahora. Su primogénito ha cumplido, por lo tanto y con mayor razón hay que responder. Y Pedro Estay se despreocupa un tanto del tiempo de tiro del tirador de 14 años.

Con el arma segura junto a su hombro, tal vez un poco más atrás que el común de los competidores, no denota inseguridad. Diríamos que hasta ríe cuando encara al platillo. Siempre lo hiere al primer cartucho. Pero cuando no lo hace, es el inmediato y segundo impacto el que lo echa a tierra.

Entonces la escopeta movida con cierta elegancia expulsa el cartucho vacío hacia un costado, donde la palma de la mano vuelta hacia el cielo la coge al vuelo. Unos cuantos pasos lo llevan ahora a otro puesto de tiro. Se aproxima el epílogo de la última serie de 25 platillos. Igual que en la anterior, su vista no le ha fallado en ningún instante. El nuevo título de campeón nacional le aguarda. El vigésimoquinto proyectil de la serie y el ducentésimo del campeonato no le defraudan. Ya es el vencedor otra vez.

Las felicitaciones llueven. Nadie quiere dejar de abrazar al triunfador. Muchas risas, muchos comentarios y todos auspiciosos.

Pedro Estay, junior, observa un poco a la distancia. Tarda algunos minutos en acercarse. Lo hace sólo cuando, pasada la euforia, la tranquilidad ha retornado. Un cariñoso golpecito en la espalda de su padre, del mejor de todos, del que lo cuida con desvelo, del que sabe privarlo de su pasatiempo favorito si las notas flaquean en el Instituto Nacional, lo expresa todo. Hay un regocijo que sólo ambos comparten.

Ahorá, más calmado y con la satisfacción del éxito (también suyo), el primerizo especialista de fosa o peana olímpica retrotrae su pensamiento hacia los momentos en que separado por un par de metros vivió no sólo con su suerte, sino que con la de su padre.

La respiración se hacía más intensa. Aunque quería mantenerse ajeno al destino de cada disparo paterno, no podía. Si un solo yerro alejaría la posibilidad de triunfo, entonces como negar su intranquilidad.

Y aunque no pretendió después disculpar alguna de sus vacilaciones, Pedro Estay (hijo) vió afectada su efectividad en su rueda decisiva. Es que no pudo concentrarse completamente.

Tal vez su escasa experiencia influyó en parte, pero con toda seguridad más su condición de hijo querendón.

En todo caso su nombre ya entró en la lista de los mejores y no sería raro que a la vuelta de un par de años Pedro Estay destrone a Pedro Estay. Lo cierto es que, el hijo, no sólo impresionó por su calidad y futuro, sino que llamó la atención por su desapego a lo tradicional.

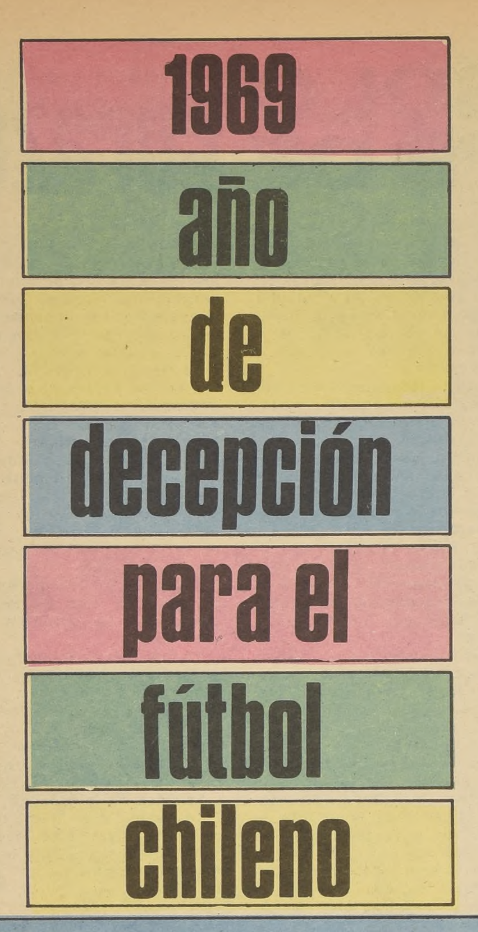
Saliendo de lo conocido, usó un "blue jeans" algo descolorido y sin piernas, cuyas descuidadas hilachas colgaban apegadas a su piel. Como complemento, un sombrero blanco con agujeros a modo de ventilador.

—"No soy hippie. No aspiro a serlo. Corté las piernas a los pantalones por el calor; me molestaba. Se me apegaban tanto que me estorbaban".



Por CARLOS BONILLA

Padre e hijo en la fosa olímpica...



1969 año de decepción para el fútbol chileno

Termina el año y llega el momento de los balances. Eso haremos. Y del fútbol precisamente. Para mirar retrospectivamente, hacia lo que ocurrió en el popular deporte en 1969, haremos abstracción no consideraremos los resultados de la "liguilla", pues entendemos la prolongación de las competencias anteriores, vale decir, torneo metropolitano y campeonato nacional. Serán entonces estos dos certamenes los que analizaremos para llegar a través de ellos a algunas conclusiones en cuanto a si el fútbol chileno, avanzó retrocedió o quedó estático en el año que termina.

Previamente diremos que 1969, fue para el balompié nuestro una etapa con más decepciones que satisfacciones. La más dolorosa de aquellas fue sin duda alguna, la eliminación de la selección del torneo mundial de 1970. Sobre esto, ya dimos nuestra opinión y ahora no haremos otra cosa que repetirla aunque ello signifique remover heridas que aún estan sangrando y tocar de nuevo un tema ya largamente debatido. Pero como el problema trajo consigo derivaciones bastantes más importantes que la no participación chilena en el cita de México, insistiremos en nuestro punto de vista, que al respecto fue claro y enfático. Chile o el fútbol chileno que es lo mismo fué eliminado de la competencia mundial, no tanto porque el cuadro no hubiera representado nuestra realidad futbolística practicamente los seleccionados fueron bien elegidos) sino más bien porque el equipo NO TUVO UNA ADECUADA DIRECCION TECNICA.

En otras palabras: la selección le fue entregada a un entrenador que no estaba preparado para tan delicada función y como consecuencia, careció de planes, careció de ideas, no aprovecho las circusntancias favorables y terminó por ser eliminado lugo de ofrecer presentaciones pobres, confusas en cuanto al fútbol expuesto y por sobre todo indefinidas en lo relativo a jugar de una manera determinada.

Practicamente en esta materia de fútbol internacional la selección no hizo otra cosa que reactualizar el añejo problema que tiene el futbolista chileno cuando enfrenta compromisos serios e importantes, cual es su carencia de personalidad, lo que se traduce en una colectiva timidez, no obstante que individualmente hay algunos jugadores que aparentemente son audaces, sin inhibiciones, agresivos y muy proclives a no temer a ningún rival. Pero como estas individualidades, no tuvieron influencia o fue la suya una influencia sólo relativa o hecha valer casi exclusivamente en los momentos en que el equipo ganaba, es obvio que los jugadores necesitaban UN ENTRENADOR QUE RESOLVIERA POR ELLOS, QUE LES INDICARA EL CAMINO, QUE LES DICTARA NORMAS DE JUEGO Y QUE EN SINTESIS, FUERA UN AUTENTICO CONDUCTOR O GUIA EN QUIEN PUDIERAN ELLOS CONFIAR. Como la selección no tuvo en la banca el hombre que cumpliera esta misión, el equipo caminó a la deriva, no imaginó nada dentro del campo y solo vivió en función del rendimiento individual de algunos de los tres o cuatro figuras que realmente no se achicaron y que no pudieron compensar en la cancha el déficit que venía desde la banca.

Eliminada la selección, se produjo la reacción natural del aficionado. Este, para manifestar su desagrado y su desilusión usó el único camino que le quedaba: se ausentó de las canchas, le dió vuelta las espaldas al fútbol y de este modo "castigó" a quienes lo habian desilucionado. A pesar de lo dicho por la Asociación Central en múltiples análisis estadísticos, es incuestionable que las asistencias a los partidos, fueron menores que las de la temporada pasada y que sólo mejoraron cuando jugaron los equipos que normalmente tienen arrastre, cual es el caso especifico de Colo Colo. Pero en todo caso y con abstracción de la popularidad mantenida del elenco albo, es indudable, que el fútbol como expresión general tuvo en 1960, un déficit de público bastante apreciable y de bastante proyección en las finanzas de los clubes. Para aceptar esta premisa, basta sólo recordar, las dificultades económicas serias que vivieron la casi generalidad de las instituciones, incluso algunas de trádicional solidez financiera como es el caso de Universidad de Chile por ejemplo, y que se tradujeron en huelgas o principios de huelgas, documentos protestados, cheques girados en descubierto, reclamos de los jugadores, todo ello como la resultante lógica de un proceso económica en falencia.

Es posible que esta situación, sin duda anormal, provenga no sólo de la eliminación del seleccionado sino que también arranque de una organización deficiente y que arreglada esta se solucionaría el problema en sí. Es atendible también la tésis sustentada por la central, en cuanto a que el espectáculo futbolístico es barato y que un mayor precio en las entradas, sería la manera de equilibrar los costos como también lo sería adecuar los presupuestos de los clubes a sus entradas reales. Sin embargo, siendo estas soluciones muy lógicas creemos que nada solucionaría mejor el problema económico del fútbol que buenos equipos, capa-



La eliminación del seleccionado del torneo mundial, máxima frustración de la temporada que termina. La "redondez" de un fútbol sin aristas. Wanderers y los triángulos. Competencia pobre de equipos pobres.

La "U" Gran defensa , pero ataque débil y centrado sólo en torno a dos hombres: Araya y Spedaletti. Con todo , puede ser el campeón de la temporada que termina.

Por
JORGE
FERNANDEZ RIOS



Donato Hernández: "Inventor" de algo ya "inventado".



Luis Carrizo: valor determinante en la excelente campaña de Rangers.

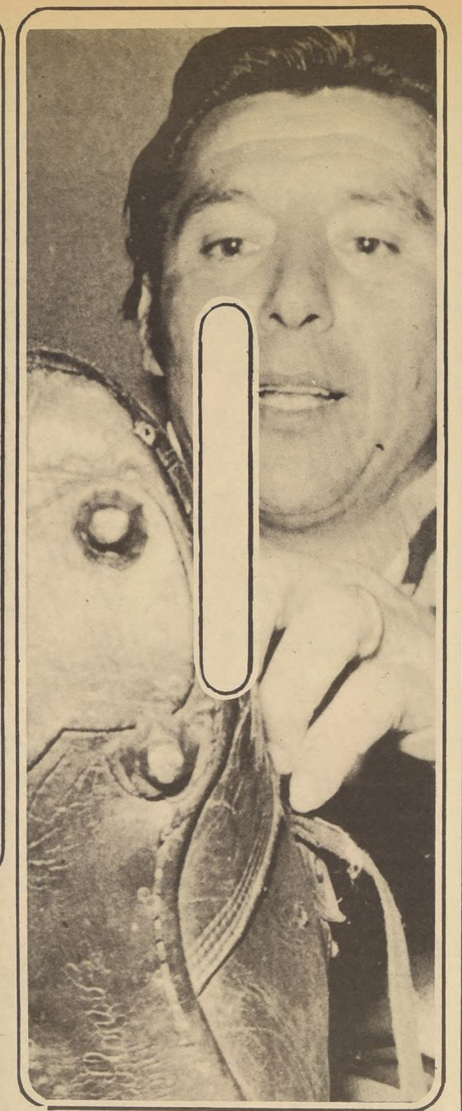
similar a los famosos "canales" que no es otra cosa que la simple división teórica de la cancha en franjas de terreno sobre las cuales se mueven o actúan determinados jugadores.

Pero volviendo a Wanderers, diremos que su fútbol, tan claro tan coherente y que tanto exitos le dió fue perdiendo consistencia, haciéndose mecánico e inimaginativo a medida que el campeonato avanzaba, hasta que se diluyó en una mañana de incongruencias, cuyas consecuencias se tradujeron en una baja incalculada de todo el conjunto. En todo caso, como balance general, hay que considerar a Wanderers, como el equipo que más aportó en 1969.

El resto de los cuadros, no tuvieron mucha significación no obstante que algunos de ellos Rangers, La Serena, Colo Colo y La "U"), cumplieran buenas campañas, pero siempre considerando, la mediocridad general del torneo.

En orden comparativo, no hay duda que Universidad de Chile, dió a veces la sensación de ser el mejor equipo de la competencia. Sin embargo esta impresión debe considerarse sólo en relación a la capacidad excepcional de su defensa y no en cuanto a su ataque, cuya fuerza giró siempre en torno a dos hombres: Araya y Spedaletti. Sobre la base de la calidad de estos dos atacantes, de lo que hizo la defensa y de la faena muy importante de Roberto Hodge, logró la "U" encaramarse en el grupo de los seis privilegiados y para allí, desde proyectarse como el gran candidato al título de 1969.

JUAN RODRIGUEZ Y JORGE SPEDALETTI, talento defensivo y gol en la "U"





LA IRASCIBLE IMAGEN DE

¿Cómo debe actuar un jugador profesional ante la opinión pública? Muchas veces me lo he preguntado. Se me ocurre que siendo un actor el futbolista tendría que tener un contacto más permanente con la gente. Sin llegar a la exageración, pero en todo caso establecer esa cercanía. De lo contrario, se produce una concepción falsa de la personalidad. Se le analiza por lo que demuestra en la cancha. Nada se sabe de su inclinación humana o sentimental. En cierto modo aquella apreciación es tan o más importante. Sin embargo, me parece que lo uno está ligado a lo otro.

Pues bien, . he llegado a convencerme que existe una **falsa** pubicidad en cuanto a lo que es ELVIO PORCEL DE PARALTA ARNAURO. A quien se le identifica como el jugador irascible, mal educado que exhibe como principal argumento el dar patadas, haciéndose abstracción de cualidades técnicas excepcionales o de atributos especiales en una época donde la fuerza representa un antecedente casi fundamental. La misma que ofrece Porcel de Peralta, el interior derecho de Wanders. Porque con este elemento argentino, nacionalizado chileno no hay por dónde equivocarse. Nació para jugar en el medio del campo. Por espíritu y condiciones para esa vital función. Siempre con los brazos arriba: Sin claudicaciones. Con buen sentido de la ubicación, resistencia, vigor y empuje. Puede liquidar una jugada, afianzado en la puntería o potencia de su disparo o habilitar una jugada, afianzado en la puntería o potencia de su disparo o habilitar desde cualquier distancia, colocando una pelota al mejor ubicado.

Ya lo hemos afirmado en incontables ocasiones. Porcel de Peralta ha influído de tal manera en los mejores momentos de Wanderers como lo hacía igualmente en Rangers de Talca. Su presencia es poco menos que fundamental en el cuadro. Estando en la cancha hay confianza. Ha habido derrotas aunque nunca por responsabilidad del interior derecho de los "Panzers" . Por eso en una oportunidad manifestamos que perfectamente pudo haber sido incorporado al seleccionado nacional.

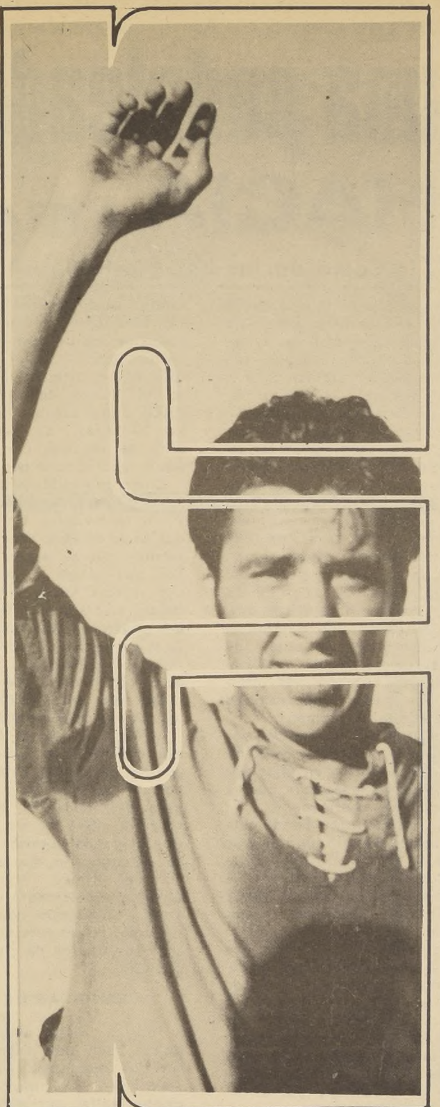
"Estoy seguro que no habría defraudado. Conozco bien el fútbol chileno. Son ya ocho años que llevo en este país. A lo mejor Chile hubiese perdido igual No obstante, yo no habría defraudado. Lo hubiera hecho con un orgullo bárbaro. . ." Porcel de Peralta no tuvo ese respaldo o el apoyo que precisaba. Consecuencia indudable de su carácter retraído, cuando no está de por medio una misión específica dentro del cuadro. "Yo **creo tener mucha personalidad. Soy sincero. Si tengo que decir algo a algún dirigente, se lo digo. También al técnico o al amigo. Lo expreso de frente. No mando a decir las cosas con nadie. ¡Podría ser un defecto. Hasta me puedo hacer antipático ante determinadas personas. En fin, ya no puedo cambiar".**

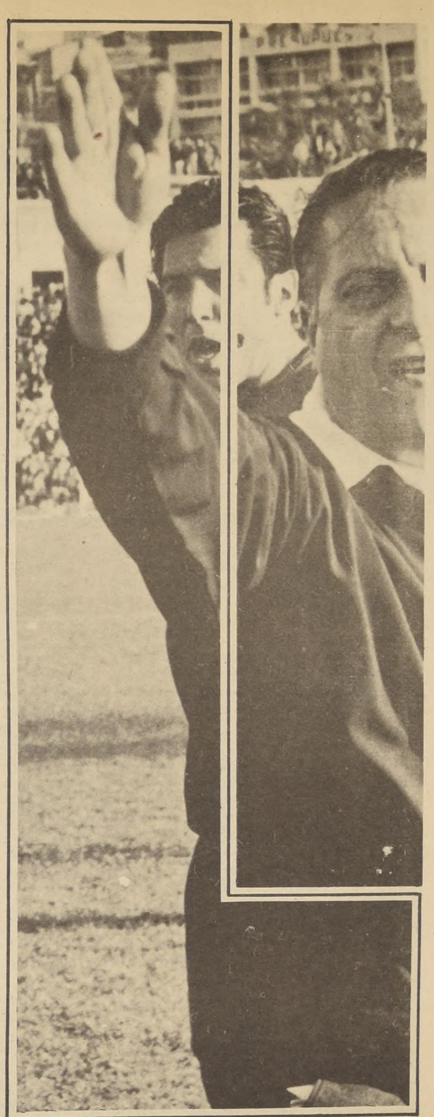
Podría ser un contrasentido. En Valparaíso, no quiso quedarse. Lo explica . "**Vivía en Viña del Mar. Me fui a Villa Alemana por la tranquilidad y para evitr el ambiente del café , el comentario del fútbol". Es** decir, Porcel de Peralta, es incuestionablemente sincero, empero influenciado por las apariencias. Eso, entonces, lo perjudica. No le doy importancia al hecho de su nerviosismo aparente. O su hablar inseguro consecuencia de tartamudez casi imperceptible. Producto de una meningitis que sufrió a los dos años de edad, que casi lo mandó al cielo gambeteando estrellas. De ninguna manera. Lo que pasa es que Porcel de Peralta en este aspecto es tímido porque no quiere a veces enfrentar la realidad de la vida. Lo palpé en Playa Ancha al romper en un llanto de hombría pocos días después de morir su padre y jugar para él contra Unión Calera. ¡Qué partido se mandó! Como para ponerlo en un marco.

Pienso que este aparente hombre díscolo no pertenece a la gran ciudad. Su vida fue apasible y quiere mantener decididamente esa costumbre. La que mantuvo desde niño en la Villa María, provincia de
Allá donde se inició en
Central para continu
Palmas. De ahí a
primera división.
Velez Sarsfield para
Rangers de Talca re
por Vicente Cantatore
por ello, un jugador
plano. Y si su nomb
mantenido lo ha sido
tendencia suya al jue
donde no incide
gravitante un estilo
mente hábil o técnico
Peralta no pertenece
grupo selecto. El está
con amor propio,
estimulando desde el
organización. Destru
creando fuerza,
moral. Situación
inmensa valía en
moderno.

"Yo sabía que entra
planes o en la men
José Pérez. A mi me
nar. Mi fútbol es
fuerza. Es una co
Nunca me gustó per
que jugaba a las bo
barrio. Me peleab
veces. Yo pierdo y e
durante dos o tres d







Un argentino que trajo fútbol, que regaló amor propio y que agradece la retribución de una carta de ciudadanía chilena...

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

TALENTO

...nta nadie. Por eso me vine ...Wanderers. Según José ...tos Arias, NO LE ERA ...L. La gente me quería. No ...perdonaron nunca su ...portamiento para conmi... Debió irse. Fue su peor ...or".

...ro los años han ido ...reciendo a Porecel de Peralta. Dejó hace rato de ser un ...BLEMA por las expulsiones. "A mí me van a buscar en ...partidos. Los entrenado... ...que mandan a un jugador encima mío. Me quedó ...ado el consejo de mi ...re, el mejor hincha que ...a. De niño insistió en que ...ra sincero. El también jugó ...fútbol y fue bueno. El ...uchaba mis partidos. ...ia de mi temperamento. ...recomendaciones terminé ...asimilarlas. Se acabaron ...sanciones. Comprendí que ...perjudicial para mí y para ...club. Ahora recuerdo su imá... y me controlo. Mi padre ... mi mejor amigo. Fue ...mplar en todo orden. El ...mo encuentro que escuchó ...radio fue el que sostuvi... ...con Everton en Sausali... ...le vino el ataque. Yo no supe nada hasta el día siguiente. ¡Y pensar que esa noche fui al casamiento de Fernando Osorio! Ya había muerto".

¿Qué piensa Elvio Porcel de Peralta de los dos versiones de Wanderers?

— Hemos tenido en estos dos años dos planteamientos distintos. Con José Pérez un 4-2-4- más notorio. En la actualidad un 4-3-3- , o sea, con otro hombre más en el medio del campo . Las dos disposiciones dieron resultados. Sin desmerecer la campaña del campeonato creo que ha tenido más envergadura la de éste año. Anduvimos bien. Lo que pasa es que este año el torneo se presentó diferente.

Teníamos más responsabilidad porque éramos campeones. Personalmente me gustó el otro planteameinto. Porque YO y Acevedo somo jugadores de fuerza y de resistencia. Copábamos con un hombre la mediacancha. Nos bastábamos. En su oportunidad sugerí a Donato que jugáramos con un hombre más en ataque. En todo caso la trayectoria de Wanderers fue excepcional".

-¿Y cuáles serían los motivos esenciales de la declinación de Wanderers?

-Pienso que el equipo sintió el peso. Fue un torneo duro. Dos años continuados. Sin tregua. Calculo que serán unos 100 partidos hasta ahora. Yo no me siento cansado. Lo que me parece es que la baja fue colectiva. Los partidos han sido de muerte. Wanderers pasó a ser un cuadro grande. Viendo estos resultados pienso que hubiese sido ideal haber visto a la gente que hay para darle descanso a algunos titulares. Después para saber si pasa algo o no con los cabros. Habría sido una prueba de fuego. Está Mella, Montalván, Mozzo, Aránguiz, Córdova.

¿Acaso no los perjudicó el complejo del invicto?

-No nos afectó. Lo que sucede es qe pasamos a ser los más importantes para todos. Claro que queríamos salir invictos. Era una situación de moral, de orgullo. Aparte de eso, teníamos la precaución de evitar cualquier comentario. Queríamos demostrar en los últimos partidos frente a rivales que se jugaban la clasificación, evitando de este modo comentarios sugestivos. ¿Me entiende?

-¿No le merece ninguna crítica la reglamentación o la organización del certamen?

-Desde luego estuvo mal organizado: No es posible que Wanderers perdiendo dos partidos esté a punto de quedar eliminado del título, en circunstancias que se mantuvo invicto durante 17 fechas. Si hubiese sido como el año pasado hace bastante rato que habríamos dada la vuelta olímpica como campeones. Está lo otro. En Santiago, el asunto cambia. La "liguilla" es muy corta. Por lo menos tenía que haberse jugado en dos ruedas. Para esperar la recuperación. En cambio, con este procedimiento puede salir campeón cualquiera.

-¿Es mucha la diferencia que observa entre Rangers y Wanderers?

-Son mentalidades distintas. En Rangers cuando YO estuve hubo tres temporadas muy buenas. Hacían goles Scandolli, Juan Soto y YO que también los hacía. En Wanderers existe más plantel. Me adapté por supuesto de inmediato. Aunque le reafirmo que los adversarios de Wanderers son bien diferentes a los de Rangers.

-¿No será todo consecuencia de una parente debilidad del jugador chileno?

-En general, el jugador chileno no es fuerte, con algunas excepciones. Llámense Rubén Marcos o Juan Rodríguez. Podría criticar a varios otros que no rinden en la medida de los que le nombro. Sin embargo, no me gusta hablar mal de mis compañeros. Esto en un sentido nacional. Para mí que es cuestión de mentalidad. De entrar a la cancha predipuesto. De ir a todas. Hoy día se impone este juego. Se impone la fuerza por sobre la habilidad. Es mucho más útil.

Señalando usted ciertos problemas que se experimentan en Chile ¿Por qué, entonces, los extranjeros terminan por echar raíces en este país?

—Yo sólo tengo palabras de gratitud. Especialmente, por mi estada en Talca. La verdad es que en Chile no se gana plata jugando al fútbol. No obstante, se juega con más tranquilidad que en Argentina. Aquí si uno juega mal, cuando mucho lo pueden pifiar. En mi país, el fanatismo se advierte de otro modo. Hay que ser un fenómeno. Lo revientan al que juega mal. Le cortan la cabeza. Enseguida empiezan a hablar de soborno. Afuera, hasta le pueden pegar a uno. Es cierto también que técnicamente en Chile el fútbol está por debajo. Empero, la marcación acá es más estricta. Es más difícil jugar.

Yo en cierta portunidad me referí al "Clan de los Che". ¿Me podría negar usted que los argentinos no se ayudan en un equipo?

—A mí no me importa quien haga el gol. Ahora si nosotros nos hablamos más es porque somos compatriotas.

¿Qué impresión tiene de la PROFESION de jugador de fútbol?

-Es fácil pero ingrata. En la vida privada no se es libre. Cuando las cosas andan mal hasta se deja de tener amigos. Es difícil también para los nuevos que se dejan influenciar demasiado por las críticas. Físicamente yo llevo mi vida en forma consciente y normal. Tiene que ser de esta manera porque yo empleo más el físico que la habilidad.

Este es el Porcel de Peralta que el público no conocía. Contrario a esa imagen de bravucón que mucha gente tenía de su persona. Lo que pasa es que nunca baja los brazos. Y juega en un sector donde el árbitro lo tiene a tres cuatro metros de distancia con mucha frecuencia. Por lo demás, en un historial de 300 partidos, cuenta en su ficha de antecedentes con 10 expulsiones y ha sido suspendido en seis fechas únicamente. No es en consecuencia tan bravo el león como lo pintaban". Hay que tener en cuenta que es un promedio de 30 partidos por año.

Una discreta actuación del ciclísmo chileno en los campeonatos Americanos de Medellín...

una pedaleada HACIA ATRAS

(¿Como darlas hacia adelante?)

Por HECTOR HUGO SAGREDO (enviado especial a Colombia)

¿Fue un fracaso la participación de Chile en los XII Americanos de Ciclismo de Colombia?

¿Si el descalabro existió fue a consecuencia de no haber incluido a hombres que por sus campañas anteriores debieron estar presentes en este importante campeonato?

¿Hubo efectivamente una baja tan notoria en los pedaleros como para que los detractores de esta selección no consideren de importancia el tercer puesto conseguido en los 100 kilómetros contra Reloj por la cuarteta nacional y se desconozca el mérito de ese sexto puesto logrado por Arturo León en la prueba de Gran Fondo?

Esta y muchas otras son las preguntas que asaltan nuestra mente cuando nos encontramos de regreso en nuestro querido terruño, sintiendo aún en los oídos los últimos aplausos que premiaron la magnífica y formidable labor de los pedaleros colombianos en la ruta, prueba de clausura del torneo y broche de oro con que los dueños de casa finalizaron su brillante actuación.

Y a pesar de encontrarnos todavía un poco atolondrados por la navidad que se ha ido y sustrayéndonos un tanto de la emoción de encontrarnos en el umbral de un nuevo año, quisiera el cronista poder entregar más o menos una idea de lo que fue este evento (ya que fue testigo presencial de los hechos) y dar a conocer las dificultades, errores, problemas y trabas que tuvo que superar nuestro alicaído ciclismo para poder estar presente en esta importante justa continental.

A LO QUE SE FUE Y LO QUE SE HIZO

Antes que nada es necesario aclarar que en esta ocasión y con motivo de estar finalizando la temporada caminera en nuestro país se le dio especial importancia (si es que se le dio alguna) a las pruebas de largo aliento. Y las selecciones previas fueron encaminadas en este sentido. Con los resultados de la Vuelta al Centro de la República se eligieron 14 pedaleros que fueron los que entraron a tallar para los pasajes a Colombia y que definieron el viaje en una Doble Machali que ganó José Arce, y una Contra Reloj (muy criticada), de 50 kilómetros, que tuvo como vencedor a Orlando Guzmán. Los que ocuparon los puestos siguientes a los ganadores fueron los que completaron la delegación de seis corredores que llegó hasta Medellín, más el velocista Juan Aburto y el juvenil José Muñoz, que fue enviado por su Asociación de origen: Curicó.

O sea que con estos resultados se elimina aquello de que se fracasó porque no fueron los que tenían que ir. Más aún, se insistió en Carlos Kuschel para que reforzara este equipo, pero las pretensiones de este joven crack para poder vestir la casaquilla nacional fueron encontradas demasiado onerosas por la Federación y fue descartado.

Con una cuarteta que se formó con Orlando Guzmán, Arturo León, Carlos Fernández y Antonio Dasso se logró un tercer puesto en los 100 kilómetros Contra Reloj y con ello la medalla de bronce de los juegos. Ahora, ¿es esta una mala performance para el ciclismo chileno? Creemos honradamente que no. Y basándonos exclusivamente en las estadísticas, nos encontramos que nunca antes una representación nacional ha tenido un mejor desempeño que pudiera empequeñecer al obtenido en esta ocasión. Y vamos viendo. En el Americano realizado en Chile en 1965 fuimos cuarto, y eso que corrimos en nuestros caminos. En el torneo de 1967 en Mar del Plata (Argentina), tercero (con el agravante que fueron descalificados los colombianos que habían logrado esta ubicación). Y lo más extraordinario ha sido el quinto puesto del Mundial de Montevideo, conseguido precisamente con tres hombres que intervinieron en esta oportunidad (León, Fernández y Guzmán).

Como es fácil de comprender por estos datos, se estuvo dentro de un nivel normal, quedando en claro, eso sí, que no hubo la superación que ya debiera existir en nuestro medio.

En la prueba de Gran Fondo ocurrió otro tanto. Sexto León, que se tenía una fe bárbara. Pero resulta que por Colombia corrían Alvaro Pachón, Luis Suárez, Miguel Samacá y Carlitos Montoya, todos "cracks de cracks" en el concierto americano. No hay que olvidar que Pachón fue ganador de tres medallas de oro y además ha sido triunfador en la Vuelta de México y varias veces primero en la Vuelta de Colombia. Los cuatro representantes locales arrasaron en los 196 kilómetros. Quinto fue el venezolano Rittler, también un "as" formidable, y sexto León, que a pesar de su ubicación fue considerado el más difícil que tuvieron los colombianos.

Y TODO ESTO A PESAR DEL CLIMA

He dejado para el final, el analizar la actuación de los camineros, los factores adversos que existieron, como una manera de no justificar con ello su desempeño, que bueno o malo fue al menos decoroso.

Como es de conocimiento general, la delegación partió de Chile el miércoles 3, a las 17.30 horas, para llegar a Bogotá a la una de la madrugada del día jueves y con los inconvenientes propios de estos casos, que involucran desembarco de maletas, bicicletas y repuestos, con las consiguientes demoras y molestias. Además tenía que partirse ese mismo día, a las 6.30 horas, hacia Medellín. sin que hubiesen tenido tiempo los ciclistas para dormir, como habría sido lo lógico. Como si esto resultara poco, el vuelo se atrasó en seis horas. Horas que se hicieron largas y tediosas y que fueron minando el entusiasmo de los muchachos, que malamente recostados en los asientos del aeropuerto trataban de matar el tiempo dormitando.

Para abreviar, se llegó hasta la ciudad escenario del campeonato a las 16 horas y recién en la noche pudieron los pedaleros dormir como correspondía, para levantarse al otro día y dirigirse inmediatamente al punto de largada de los "100", que estaba anunciada para las 10 horas, sin tener la menor idea de la ruta por recorrer. Un handicap que no se podía conceder.

Quien conoce Medellín sabe lo que significa estar a pleno campo a las 10 de la mañana. Un sol abrasador que se va dejando caer poco a poco a medida que se acerca el mediodía. Sol que fatiga, que deshidrata, que quema hasta sentir dolor. De ese sol bien supieron los uruguayos, que pagaron duro tributo a la canícula reinante, igual que Orlando Guzmán y muchos otros. Para muestra de lo que fueron esos "100", basta saber que sólo Colombia terminó con su cuarteta completa.

Al tercer puesto de Chile se le podrá criticar que fueron superados por los peruanos. Es cierto, y hasta podría servir como antecedente para desconocer el mérito de esa medalla. Pero no es menos cierto también, y es cuestión de no tratar de desconocerlo, que nuestros vecinos del Rimac son capaces de soportar esa temperatura y muchas otras. El tiempo con que fueron segundos no les serviría ni para vencer a un equipo de club de nuestra capital.

A EMPEZAR DE NUEVO

Todo lo dicho anteriormente no quiere decir que estemos conforme con los resultados de este torneo Americano. Es más, creemos que existen fallas garrafales que nacen de la estructura misma en que se debate la miseria del deporte nacional. Porque el caso del ciclismo es uno de muchos.

Da hasta un poco de envidia comprobar las facilidades que tienen otras Federaciones para preparar sus selecciones. Y tenemos el caso específico de los dos países que coparon este Campeonato: Colombia y Argentina.

Los pedaleros de allende Los Andes, después de finalizado el Campeonato Argentino de Pista, estuvieron sometidos a dos meses de intensa preparación bajo las órdenes de Jorge Batiz (el dos veces vicecampeón del mundo en Velocidad), para terminar con un mes de concentración completa y viajar hasta Medellín con mecánicos, entrenadores, masajistas y una fabulosa cantidad de repuestos que les sirvió hasta para vender.

Colombia, por su parte, tuvo una semiconcentración de seis meses, bajo la tutela de una comisión técnica, compuesta por tres entrenadores, la que fue presidida por Claudio Costa, el afamado técnico italiano, contratado por COLDEPORTE, (Organismo que tiene a su cargo la actividad física de Colombia) para que prepare a los pedaleros para este compromiso y para los Juegos Panamericanos de Cali en 1971.

Los resultados están a... Cinco medallas de oro pa... bia y dos para Argentina... do que no debe extrañar... trabajo desarrollado tan... parte directiva como or... y competitiva estaba p... con TIEMPO y RECURSOS...

Por estos antecedentes es... ra más patética la situació... ciclismo nuestro. Resul... acusadores esos TRES M... tramitación para conseguir... jes que permitieran la par... de Chile en este evento... hasta difícil comprender el... sólo 20 días de la partida s... ron los dineros necesarios... sobrealimentación y v... ción de los corredores. Y... como irresponsabilidad... un entrenador en propiedad... 15 días de anticipación... tomara a su cargo a los ... que iban a defender el... pedalero nacional. En esta... condiciones no se pueden... der triunfos. Ni menos exig...

Ahora, ¿Quiénes son cul... esta anomalía? ¿Los d... ¿Los corredores? o simple... causa natural de los esq... que se desarrolla el deporte... tro país. Quien sabe si to... tan un poco culpables. Los... tes, por no trabajar con... preconcebido a largo plazo... determinados momentos le... ta recurrir a elementos qu... jornadas realizadas se e... en un estado físico ópt... obvie una larga concent... preparación.

Los corredores, porque ... tes de los compromisos inte... les que están en carpeta d... su preparación, no dem... mayor interés (y no hab... patriotismo) por vestir y... con decoro y responsab... colores nacionales. De los 1... ros preseleccionados, nunca... ron todos a los llamados de... sión Técnica y, a un entre... que nos tocó presenciar, s... ron cinco. El resto olímp... ignoraba su obligación.

Y no hay dudas que cuan... den valores tan element... son el cariño y respeto que s... ner por el deporte que se... cuando al ser nominado en... po chileno se acepta nada... por cumplir, se le está hac... grave daño a una activ... siempre ha sido meta de... esforzados y responsables.

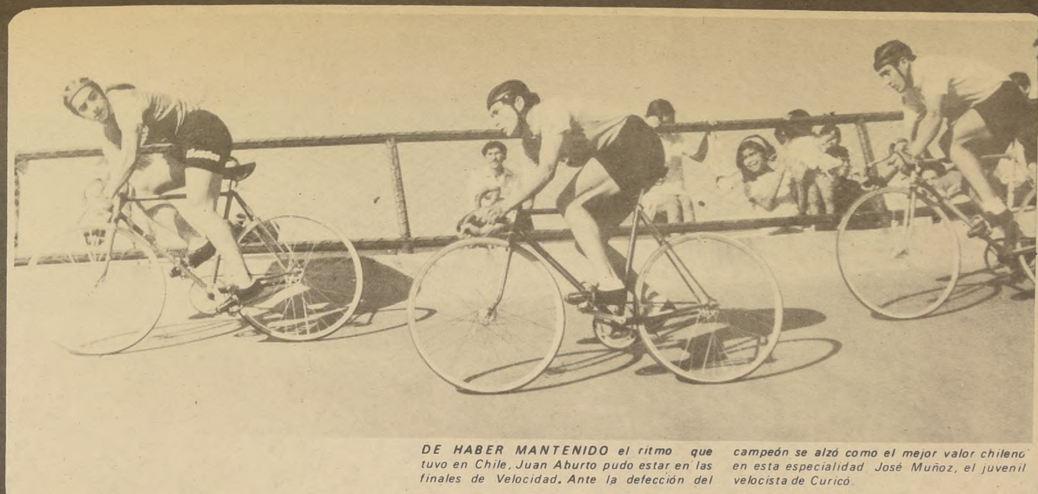
SI TODOS APORTAR...

Por eso esta experiencia d... llín no debe ser desapro... Si todos aportan su cuota... siasmo y responsabilidad... que venir mejores días. E... necesita de todos. De mayo... sos, cedidos por los or... respectivos. De mayor org... directiva. De un espíri... templado de sus culto... sobreponerse a los impre... salen al camino.

Porque si no se logran a... principios básicos para ... rodar de los pedales, qu... tranquilos en casa, que lo ... ir derecho al fracaso.

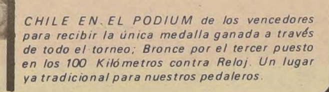
Las experiencias para al... de servir.





DE HABER MANTENIDO el ritmo que tuvo en Chile, Juan Aburto pudo estar en las finales de Velocidad. Ante la defección del campeón se alzó como el mejor valor chileno en esta especialidad José Muñoz, el juvenil velocista de Curicó.

HASTA LA PENULTIMA vuelta se tenía asegurado el segundo lugar en los 100 Kilómetros Contra Reloj (el cual habría sido el mejor conquistado por una cuarteta nacional). Luego vendrá la deserción de Orlando Guzmán y la baja de todo el equipo.



CHILE EN EL PODIUM de los vencedores para recibir la única medalla ganada a través de todo el torneo; Bronce por el tercer puesto en los 100 Kilómetros contra Reloj. Un lugar ya tradicional para nuestros pedaleros.



Juan Aburto

EL VELOCISTA Juan Aburto era la gran esperanza del ciclismo chileno en Medellín. La extraordinaria campaña que venía cumpliendo y los antecedentes que había logrado demostrar en Uruguay, lo sindicaban ya como una figura de relieves internacionales. Y por eso no era difícil pensar, basados en estos hecho que el cemento del velódromo "Atanasio Girardot" sería el encargado de darle el espaldarazo consagratorio para alzarse como un verdadero crack en la clásica distancia de los 200 metros.

Lamentablemente para el pedal nacional, Aburto estuvo muy por debajo de sus mejores registros. Sin chispa. Lento en sus reacciones con una falta abismante de peso y con muy pocos deseos de hacer algo, fue fácil presa de Luis Barrufa en los cuartos de final (rival que siempre había vencido anteriormente), y pasó a constituirse en la primera y más amarga sorpresa de estos campeonatos, para los colores chilenos. Una muestra palpable de un entrenamiento deficiente y de una escasa preparación.

Roberto González: Un Técnico "Mentholatum"

ROBERTO GONZALEZ, antigua gloria de nuestro ciclismo, fue el encargado de dirigir a nuestros muchachos en los XII Americanos de Ciclismo y su labor sintetizó lo que significa este cargo en un equipo chileno. No solamente fue el técnico, sino que también el utilero, el masajista, el mecánico y hasta tuvo que oficiarla de lavandero. Gracias a la generosa ayuda que le brindó el ex campeón Hugo Miranda en la atención de los pedaleros, difícilmente habría podido cumplir su trabajo. Otro ejemplo de cómo se hace deporte en nuestro país.



REINALDO HOFFMAN Y VICENTE CANTATTORE, dos de los jugadores más importantes en la campaña de Wanderers durante el año.